SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE JEUDI 29 JUILLET 2010 lequotidien.cyberpresse.ca 37e ANNÉE • No 253 • DÉPÔT 89 ¢ + TAXES

RÉSERVE DES LAURENTIDES

Retour de la surveillance aérienne

Archives Jeannot Lévesque

Le Quotidien

Le leader de l'information régionale

BLEUETS

Le prix fixé à 50¢ la livre

/8

ÉQUIPE QUÉBEC

Les espoirs des Sags parmi les favoris

/33

SOLDAT PRIS EN CHASSE

11 chefs d'accusation contre André-Pierre Côté /3

Photo Sylvain Dufour

Roussel Informatique
MAINTENANT
dans notre nouveau local
au 1130, boul. Talbot
entre Ultraviolet et Passion Café
418 543-0550
796063

Forfait Wrap Thaï 8,95 $ + taxes
Coca-Cola à volonté
Express
ALMA - ROBERVAL
817003

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES
Professionnels de l'audition!
1-877-ENTENDRE +

NOUVELLES PROTHÈSES AUDITIVES
Problème auditif?
Défrayées par la RAMQ
Pour mieux répondre à votre type de perte auditive
INFORMEZ-VOUS
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
LA BAIE 544-7005
797319

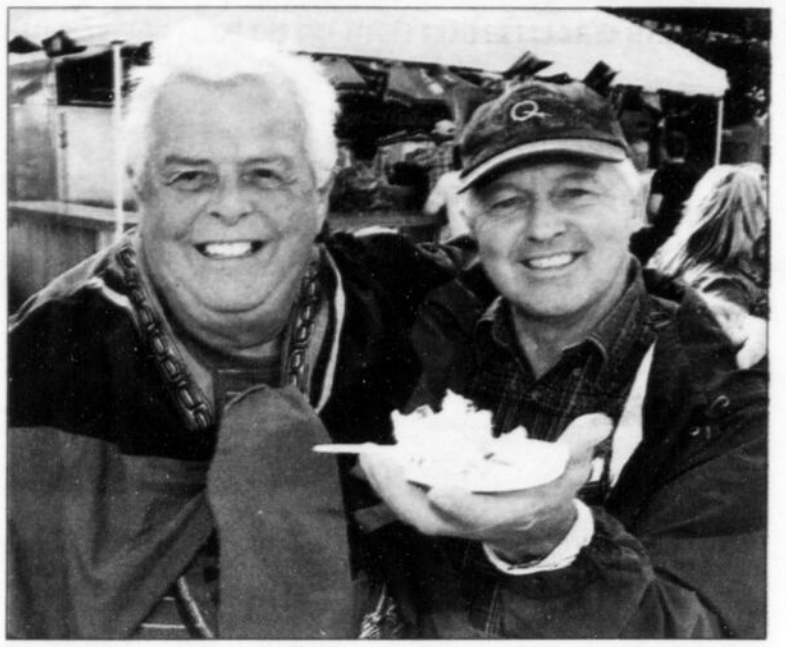
Sara-Maude Lefebvre de Saint-Prime et Marguerite Desbiens de Roberval ont bien aimé la tourtière de leurs parents.

« J'ai appelé les capucins en début de journée. J'ai allumé tous les lampions qui restaient. Nous avions un budget pour ça. »

- Roger Gervais

« La météo, c'est fédéral. Et nous sommes trois députés qui assistent au souper. Mais blague à part, c'est vraiment impressionnant de voir tous ces gens manger ensemble. »

- Le député Bernard Généreux



Germain Girard de Montréal et Jean-Luc Maltais d'Alma participaient à leur premier souper dans les rues.

10 000 convives rassasiés

Le soleil sort à temps pour le souper dans les rues de Roberval

Le député fédéral Bernard Généreux, le chef de Mashteuiatsh Clifford Moar, le ministre Denis Lebel, le président de la Traversée Roger Gervais, le député conservateur Jacques Gourde et le maire de Roberval Michel Larouche étaient visiblement ravis d'avoir mangé au sec.

Malorie Grenier de Roberval ne voulait pas lâcher son toutou de la mascotte de la Traversée, Plouf.

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - La ville de Roberval est bénie des dieux. Après une journée pluvieuse et nuageuse, le soleil s'est montré le bout du nez une heure avant la tenue du populaire souper dans les rues Loto-Québec. Les 10 000 convives ont pu manger au sec sur l'impressionnant parcours de tables de plus d'un kilomètre avant que les précipitations reprennent plus tard en soirée.

« J'ai appelé les capucins en début de journée. J'ai allumé tous les lampions qui restaient. Nous avions un budget pour ça », a lancé à la blague le président de la Traversée, Roger Gervais, visiblement soulagé du retour du beau temps pour l'événement.

De passage pour la première fois à Roberval, le député de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup, Bernard Généreux, croit plutôt que c'est grâce au gouvernement fédéral que le soleil est finalement sorti. « La météo, c'est fédéral. Et nous sommes trois députés qui assistent au souper », a exprimé M. Généreux, en parlant des députés conservateurs Denis Lebel et Jacques Gourde.

« Mais blague à part, c'est vraiment impressionnant de voir tous ces gens manger ensemble », poursuit le politicien qui a rencontré, hier soir, son homonyme, le maire de Saint-Prime et préfet de la MRC Domaine-du-Roy.

Et comme lui, plusieurs mangeurs venaient pour la première fois au célèbre souper dans les rues. Certains semblaient même perdus.

« Wow ! Il y a tellement de monde dans la rue en train de manger. Comment ça marche ? On paye où pour manger ? », a demandé au journaliste du Quotidien le Montréalais Germain Girard, qui semblait dépassé par les événements.

Mais la plupart des participants à cette géante cafétéria sont là depuis les débuts. Pas question de manquer cette fête pour plusieurs.

« Nous venons depuis près de 50 ans et depuis 40 ans, nous avons toujours la même table. Mais cette année, nous avons passé à deux cheveux de perdre notre secteur. Ma nièce a été très tenace pour garder notre table », raconte Ginette Bouchard de Mashteuiatsh.

En effet, ce sont les jeunes qui passent l'après-midi sur le site pour réserver les tables d'un parent ou d'une famille en échange d'une contribution financière.

Aujourd'hui âgé de 18 ans, Anabelle Ross ne garde plus les tables, mais cuisine maintenant pour sa famille qui vient manger en ville. Un gâteau à l'effigie du logo de la ville de Roberval trônait sur sa table.

« J'ai copié une recette de Ricardo Larrivée qui avait fait un gâteau avec la fleur de lys du Québec. J'ai alors pensé au signe de ma ville que j'ai fait avec des bleuets », décrit la jeune femme qui participe au souper dans les rues depuis son enfance. ❑

Photos Steeve Tremblay

Viateur Duchesne d'Alma, Raynald Bouchard de Sainte-Hedwidge, Ginette Bouchard de Mashteuiatsh, Marie Bouchard de Roberval et le jeune Louka ne manqueraient pour rien au monde le souper dans les rues.

11 chefs d'accusation dont un de tentative de meurtre

Folle escapade d'un militaire

Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un militaire de 24 ans, André-Pierre Côté, qui doit partir en mission en Afghanistan dans deux mois, va se rappeler longtemps de sa folle escapade en automobile dans les rues de Chicoutimi alors qu'il doit maintenant répondre de 11 accusations, dont certaines sont punissables d'une sentence de pénitencier.

L'individu a été arrêté vers 3h30 du matin alors qu'il était coincé sur la rue de La Fabrique dans le secteur nord de Chicoutimi. Les policiers ont été dans l'obligation d'utiliser la force pour lui faire entendre raison en fracassant la fenêtre du Pontiac Grand Am gris avant de l'asperger de poivre de cayenne.

Côté aurait dans un premier temps tenté de résister à son arrestation et a finalement été conduit à la centrale policière du boulevard de l'Université pour être soumis au test d'alcoolémie. Il a par la suite été transféré à La Baie, les cellules du poste de Chicoutimi affichant complet.

Il a été conduit au palais de justice, hier matin, et a comparu à la séance de 15h devant le juge Pierre Simard, de la Chambre criminelle de la Cour du Québec. André-Pierre Côté est un individu sans antécédent judiciaire dont le comportement adopté pendant son escapade était tout à fait inhabituel. Hier, ses parents et les membres de sa famille ont assisté à la comparution.

Me Marie-Josée Hamelin-Gagnon, procureure de la Couronne au dossier, a autorisé 11 chefs d'accusation contre Côté. Il s'agit d'accusations de conduite avec les facultés affaiblies, conduite avec plus de 80 milligrammes d'alcool dans le sang, conduite dangereuse, délits de fuite (3), tentative de meurtre, voies de fait armées dont l'arme est une automobile volée, résistance à son arrestation et méfait.

Me Hamelin-Gagnon s'est évidemment opposé à la remise en liberté du militaire membre du 12e Régiment blindé du Canada basé à Valcartier. La défense a demandé au juge de reporter à ce matin l'enquête sur remise en liberté et tentera de faire libérer le jeune homme en attendant la suite des procédures.

Me Dominic Bouchard s'est présenté dans le prétoire tenant un petit sac de papier brun qui contenait une prise de sang effectuée sur le jeune militaire.

André-Pierre Côté, 24 ans, un militaire qui doit partir en mission en Afghanistan dans deux mois, devra maintenant faire face à la justice pour son escapade nocturne dans les rues de l'arrondissement de Chicoutimi dans la nuit de mardi à mercredi.

(Photo Sylvain Dufour)

En point de presse après la comparution, le criminaliste a confirmé qu'il entendait très sérieusement suivre la piste de l'intoxication involontaire de son client. Il a toutefois refusé de révéler aux médias les endroits visités par son client avant qu'il ne s'empare illégalement d'une automobile et qu'il se dirige en direction inverse du sens unique de la rue Racine fermée en raison du Festival des Rythmes du Monde.

André-Pierre Côté est en ce moment en fin de période d'entraînement pour participer à la prochaine rotation des militaires canadiens en Afghanistan. Son avocat n'a pas été en mesure de confirmer si le suspect en était à une seconde mission.

Avant de quitter le tribunal, Me Bouchard a informé le juge Simard qu'il devait voir des discussions additionnelles avec la Couronne. Les procureurs doivent négocier les conditions de remise en liberté du militaire et les engagements que ce dernier devra prendre pour être en mesure de sortir de prison.

La défense va faire valoir que son client ne représente pas une menace pour la société et qu'il est soutenu par sa famille tout en étant encadré par l'organisation des Forces canadiennes. Il est de plus conscient, selon Me Bouchard, de la gravité des événements de la nuit de mardi à hier.

Il sera aussi intéressant de vérifier si cette affaire empêchera André-Pierre Côté de fouler le sol afghan. ❑

Les policiers ont préféré suivre de loin

Trop risqué de poursuivre le fuyard

CHICOUTIMI (LT) - Les policiers de Saguenay ont préféré abandonner une poursuite risquée à haute vitesse au centre-ville pour piéger André-Pierre Côté un peu plus tard dans une rue sans issue dans le secteur nord alors qu'il tentait toujours de les semer à bord d'une voiture présumée volée au centre-ville.

Selon le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Jean Boily, la centrale a reçu un premier appel vers 3h du matin, rapportant qu'un automobiliste avait un comportement bizarre dans le secteur de la rue Labrecque. Une patrouille qui circulait non loin de l'endroit identifié par le citoyen s'est immédiatement dirigée vers la rue Racine et les policiers ont constaté que l'automobiliste avait déjà fracassé une barrière du site temporaire du Festival des Rythmes du Monde.

> « Les policiers ont pris en chasse l'automobile qui ne s'arrêtait pas, le conducteur a foncé vers un agent de sécurité. Heureusement, ce dernier a été en mesure de se mettre à l'abri. »
>
> - Jean Boily

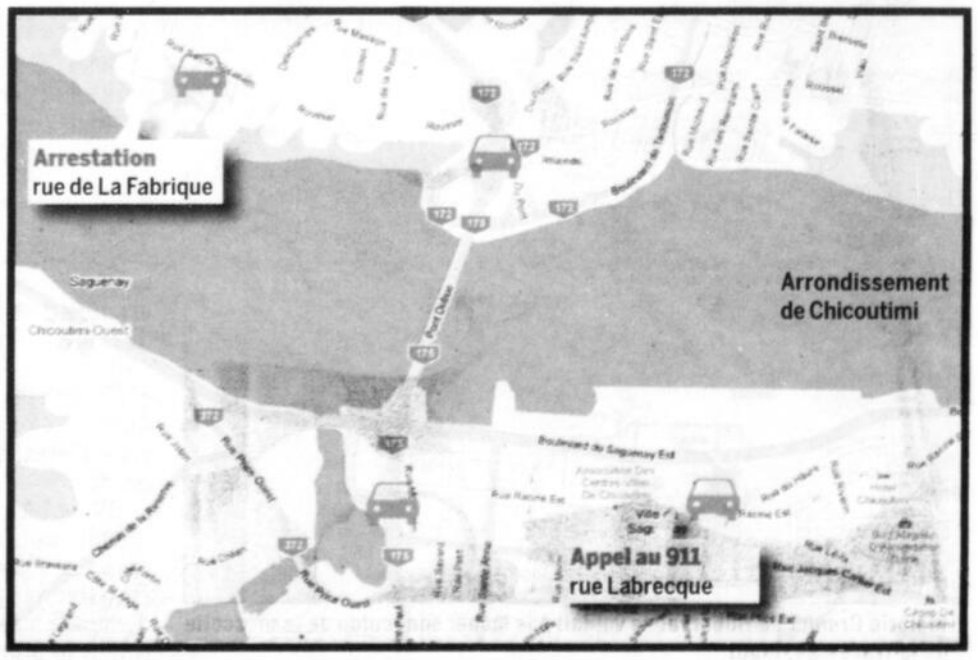
« Les policiers ont pris en chasse l'automobile qui ne s'arrêtait pas, le conducteur a foncé vers un agent de sécurité. Heureusement, ce dernier a foncé vers un agent de sécurité. Heureusement, ce dernier a été en mesure de se mettre à l'abri. Quand les policiers ont constaté que la poursuite comportait de trop grands risques, ils ont décidé de l'interrompre et de suivre le véhicule de plus loin. Les policiers ou le sergent qui suit le déroulement de l'événement ont le devoir d'interrompre une poursuite quand il y a trop de risques », a indiqué Jean Boily.

Ils ont ensuite pris la direction du secteur nord par le pont Dubuc. André-Pierre Côté a alors tourné sur la rue de La Fabrique, une petite rue sans issue que les policiers n'ont eu aucune difficulté à bloquer pour empêcher le fuyard de sortir du piège.

« Le suspect ne voulait pas pour autant obéir aux policiers. Il a foncé sur le véhicule de police avec la voiture qu'il conduisait et pendant les manoeuvres, il a heurté deux autres automobiles et fait des dommages à un terrain. Quand il a finalement été immobilisé, les policiers ont été obligés de fracasser la fenêtre de l'automobile et d'utiliser le poivre de cayenne pour le calmer et procéder à son arrestation », reprend le porte-parole.

Les deux tests d'alcoolémie ont révélé qu'André-Pierre Côté avait des concentrations respectives de 143 et 139 milligrammes d'alcool par millilitre de sang: « C'est pratiquement le double de la limite autorisée », a laissé entendre le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.

Selon Jean Boily, toute cette affaire s'est déroulée sur une période de plus ou moins 30 minutes. La poursuite sur la rue Racine n'a quant à elle duré que quelques secondes. ❑



INSOLITE

En prison pour du sexe avec un âne

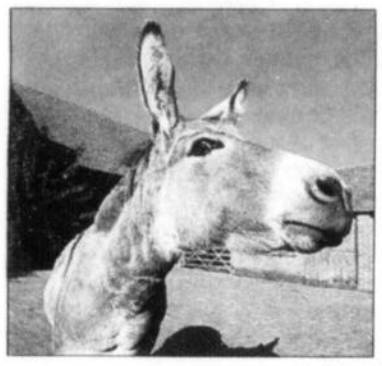
NAIROBI (AFP) - Un tribunal kenyan a condamné mercredi à 14 ans de prison un homme qui avait eu des relations sexuelles avec un âne.

Stephen Kipkemoi Rono, trente ans, a été condamné après avoir plaidé coupable devant un tribunal de la ville de Narok (sud).

Ce père de deux enfants était accusé d'avoir eu des « rapports intimes avec un animal, en l'occurrence un âne, ce qui va à l'encontre des lois de la nature ».

M. Rono a demandé l'indulgence, affirmant qu'il avait été dupé par le diable. Il a deux semaines pour faire appel de la décision.

« Je suis désolé. Je demande l'indulgence, car c'est le diable qui m'a envoyé. Je vis seul depuis que ma femme m'a quitté pour épouser un autre homme », a-t-il expliqué à la cour. ❑



(Archives)

Les meilleurs!
QUÉBEC RESTO
388, des Saguenéens
(coin Talbot et des Saguenéens)
418-690-1311
NOUVEAU! PIZZA
9", 12" ou à la pointe
Spécial familial
2 pizzas 12" garnies + frites 23,99$
Weston
Lafleur
816073
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

Surveillance aérienne dans la Réserve faunique des Laurentides

La SQ lance un projet-pilote

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après 12 ans d'absence, la Sûreté du Québec reprend la surveillance aérienne dans la Réserve faunique des Laurentides.

Porte-parole de la SQ au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hélène Nepton précise que les autorités policières veulent vraiment mettre toutes les chances du côté du public pour améliorer le bilan routier québécois.

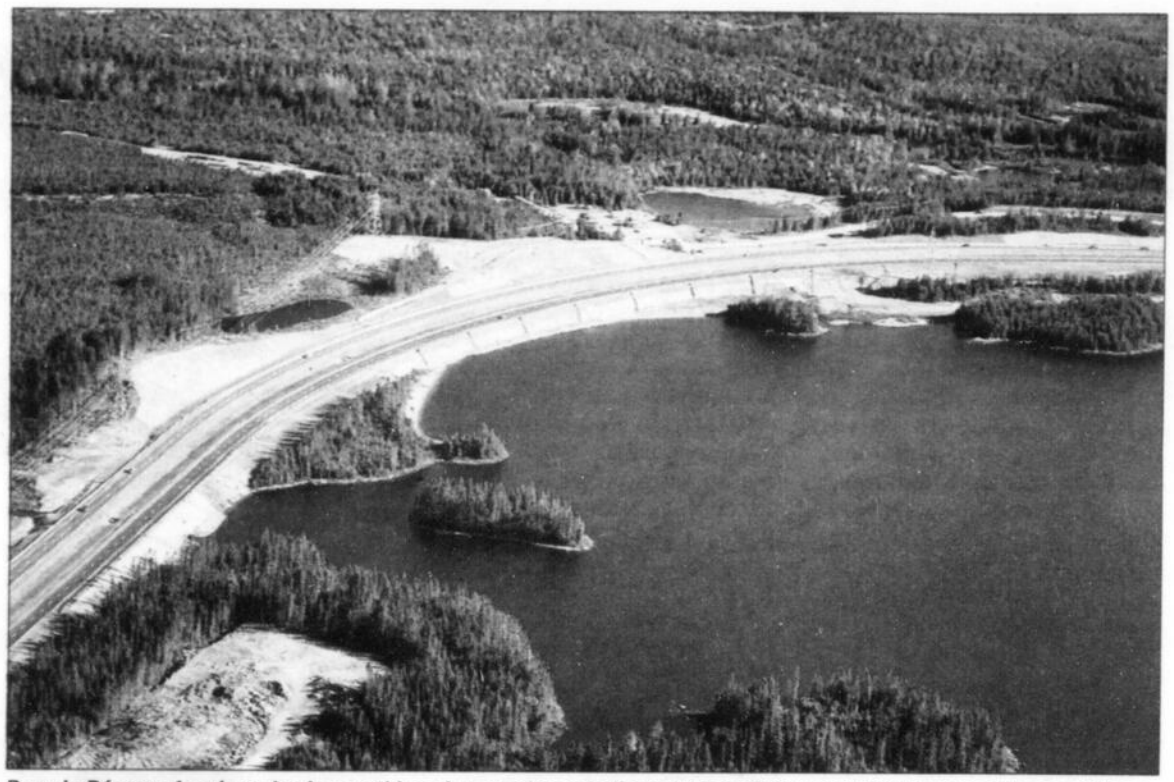
« Et les premières opérations de surveillance policière sont prévues pour la fin de semaine. Il s'agit d'un projet pilote implanté dans quatre régions du Québec pour une période de huit mois. À la fin du processus, des analyses seront effectuées afin de savoir si le projet se poursuivra ou non », explique Hélène Nepton.

Il ne serait donc pas surprenant de voir un avion survoler des portions bien précises de la route 175 à l'occasion de la dernière fin de semaine des vacances de la construction, naturellement si les conditions météorologiques le permettent.

Pour les automobilistes, il suffit d'être attentif. Dans la Réserve faunique des Laurentides, des enseignes indiquent les endroits où débute la surveillance aérienne. Il est même possible de remarquer la présence de marqueurs jaunes en bordure de la route, qui se veulent les points de repère du policier qui se trouvera à l'intérieur de l'avion.

« La façon de faire, c'est que nous avons un policier dans l'avion qui va chronométrer un automobiliste. Avec une grille de calcul, il lui sera possible d'établir la vitesse du conducteur et signifier à un agent sur la route qu'une faute vient d'être commise.

« En plus de vérifier la vitesse, notre policier des airs sera bien placé pour analyser le comportement général des automobilistes, ceux qui sont plus difficiles à évaluer à partir de la route. Les dépassements dangereux, la conduite sinueuse et les courses entre automobilistes pourront être mieux remarqués », ajoute Hélène Nepton.



Dans la Réserve faunique des Laurentides, des enseignes indiquent les endroits où débute la surveillance aérienne. Il est même possible de remarquer la présence de marqueurs jaunes en bordure de la route, qui se veulent les points de repère du policier qui se trouvera à l'intérieur de l'avion.

(Archives)

La Sûreté du Québec a déjà tenu des opérations similaires dans un passé lointain. En fait, la pratique avait été abandonnée il y a une douzaine d'années. Le projet pilote québécois sera en place aussi dans les régions de Québec-Chaudières-Appalaches, en Estrie et en Montérégie.

L'Ontario possède déjà un avion Cesna pour effectuer de la surveillance aérienne. L'Ohio et la Californie possèdent aussi leurs propres avions pour surveiller le comportement des automobilistes du haut des airs.

« La pratique de la surveillance aérienne se fait d'ailleurs dans une trentaine d'états américains », ajoute Mme Nepton.

Vantardise sur Facebook

Par ailleurs, Hélène Nepton dit ne pas posséder les éléments nécessaires pour retracer facilement les chauffards qui se vantent de leurs exploits sur Facebook. Certains automobilistes disent avoir pris des photos de leur tachymètre à plus de 180 kilomètres à l'heure.

« Il est difficile pour nous de faire quoi que ce soit, sauf de rappeler l'importance de conduire prudemment. Du côté de la SQ, nous poursuivons notre surveillance sur les routes afin d'arrêter les fautifs, mais aussi pour y faire de la prévention », dit-elle. ❑

EN BREF

CYCLISTE HEURTÉ À MORT

SAINT-JOACHIM - Un cycliste de 56 ans originaire de la Californie, Bruce Shawn Winder, a été tué après avoir été heurté par un véhicule récréatif, vers midi hier, sur la route 138 à Saint-Joachim, sur la Côte-de-Beaupré.

La conjointe du défunt, une femme de 56 ans, a également été touchée dans cet accident, mais ses blessures ne mettent pas sa vie en danger, selon la relationniste de la Sûreté du Québec (SQ), Ann Mathieu.

L'accident s'est produit alors que la victime et sa conjointe se dirigeaient en direction ouest dans le secteur de la deuxième côte de la Miche.

Ils ont alors amorcé un virage vers la gauche afin de prendre la route qui mène à Saint-Joachim. C'est à ce moment que l'autocaravane qui les suivait est entrée en collision avec le cycliste. Les cyclistes et le véhicule récréatif étaient tous dans la voie de gauche lorsque le contact a eu lieu.

(Le Soleil)

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 05 h 47 (4m7)
Basse : 12 h 55 (0m7)
Haute : 18 h 12 (4m3)
Basse : 00 h 58 (0m9)

LA BAIE
Haute : 05 h 40 (5m2)
Basse : 11 h 50 (0m7)
Haute : 18 h 03 (4m8)
Basse : 23 h 58 (0m8)

SOMMAIRE

Arts 16-17
Bandes dessinées 22
Bourse 24
Détente 22
Décès 28-29
Économie 24
Horoscope 23
Petites annonces ..... 25 à 27
Sports ..... 30 à 35
Télévision 23

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Nuageux avec percées de soleil
Max : 16 • Min : 13

VENDREDI
Alternance de soleil et de nuages
Max : 20 • Min : 12

SAMEDI
Alternance de soleil et de nuages
Max : 23 • Min : 10

LEVER 5 h 14

COUCHER 20 h 27

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

4085 personnes mardi

Les visiteurs envahissent le Zoo

Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le Zoo sauvage de Saint-Félicien a battu son record de visiteurs mardi alors que le site touristique a accueilli 4085 personnes.

La journée ensoleillée de mardi a permis de battre le record établi l'an dernier lors du 2e mardi du congé de la construction, 4037 personnes avaient franchi les tourniquets.

Pour son 50e anniversaire, le zoo semble voguer vers une année exceptionnelle. La directrice générale, Lauraine Gagnon ne croit pas que la marque de 240 000 visiteurs de 1996 sera éclipsée. « C'était après le déluge. Nous venions de faire l'habitat des ours polaires et la région avait eu un capital de sympathie. 240 000 personnes c'est beaucoup de monde. Sincèrement, il sera difficile de déloger ce record », commente-t-elle.

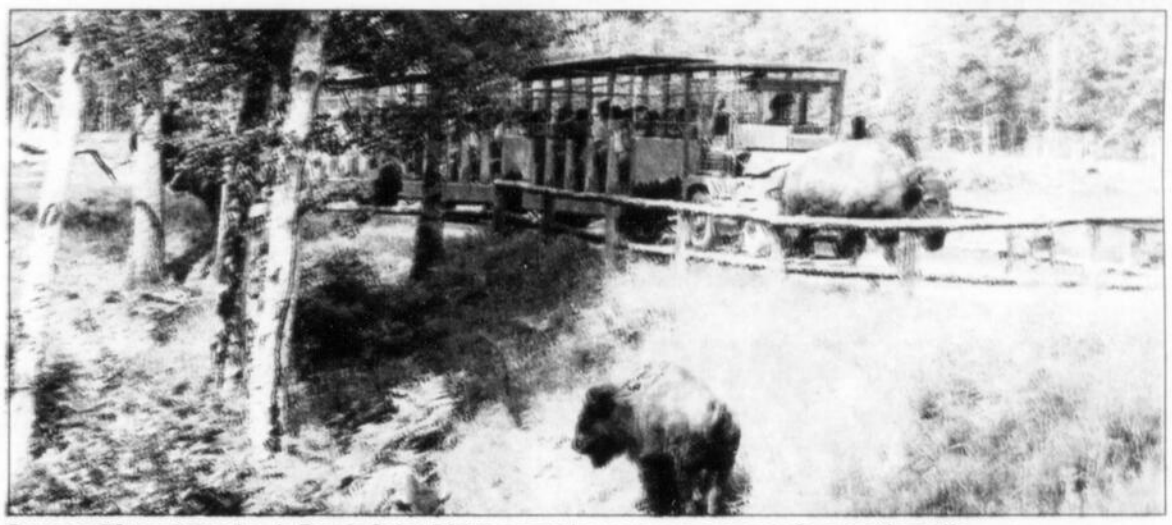
Par contre, on devait battre les chiffres de l'an dernier alors que 178 008 personnes avaient visité le zoo. « Cette année nous avons eu un hiver et un printemps meilleurs que les dernières années. Cet été il y a plusieurs journées que nous avons fait mieux que l'an dernier ça augure très bien », assure Lauraine Gagnon. Franchir le cap des 200 000 visiteurs serait très apprécié.

Comme les visiteurs se présentent en masse le matin, la direction a ajouté des guichets pour faciliter l'entrée sur le site. « Nos deux mascottes Laska (ours blanc) et Rocky (tigre de l'Amour) amusent les jeunes pendant le temps d'attente. On s'assure qu'il soit le moins long possible », ajoute-t-elle.

L'aménagement du restaurant a également été révisé pour accroître la rapidité du service.

Lauraine Gagnon constate que les gens de la région fréquentent beaucoup le site cette année. Évidemment, les deux oursons sont l'attraction principale et les coqueluches.

Ce fort achalandage a aussi un effet sur l'embauche d'étudiants. On compte plus de 170 employés sur le terrain. ❑



Pour son 50e anniversaire, le Zoo de Saint-Félicien semble voguer vers une année exceptionnelle.

(Archives)

La directrice générale du zoo, Lauraine Gagnon, constate que les gens de la région fréquentent beaucoup le site cette année.

(Archives)

LASIK MD VISION

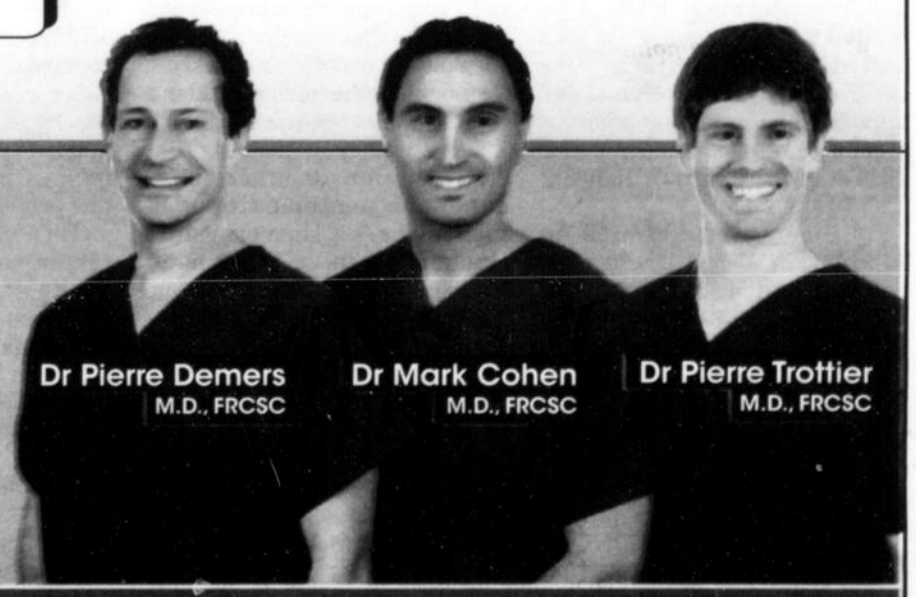
À LASIK MD, nous corrigeons:

- La myopie
- L'hypermétropie
- L'astigmatisme

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de 490$ TAXE par œil*

Financement offert
avec de basses mensualités



Consultation GRATUITE
418 549-YEUX (9389)
www.lasikmd.com

SAGUENAY
345, rue des Saguenéens, bureau 230

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1850 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

Nos chirurgiens ont effectué plus de 200 000 interventions au Québec

Halifax | Moncton | Québec | Sherbrooke | Montréal | Ottawa | Toronto | Calgary | Vancouver

816361

Ordre des médecins vétérinaires du Québec

Christine Belley radiée provisoirement

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La vétérinaire Christine Belley vient d'être radiée temporairement de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec pour avoir contrevenu à diverses règles du Code de déontologie des médecins vétérinaires du Québec.

C'est à la suite d'une plainte portée contre elle que les membres du comité de discipline de l'ordre ont pris la décision de lui révoquer son permis d'exercer. La décision effective depuis le 23 juillet et est en vigueur jusqu'à la conclusion de l'enquête du syndic de l'ordre et de la décision finale sur la plainte disciplinaire.

Christine Belley possède une clinique vétérinaire à l'intérieur des limites de la localité de L'Anse-Saint-Jean. Les faits reprochés à la vétérinaire s'étendent du mois de septembre 2006 et jusqu'au 8 juillet dernier.

Dans un avis publié dans les pages du Quotidien, hier matin, l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec reproche notamment à son membre d'avoir exercé sa profession dans des lieux impropres, inadéquats et non dotés du matériel et des équipements requis.

Il lui est aussi reproché, depuis le 1er janvier 2009, d'avoir enterré ou permis l'enterrement dans le sol de sa propriété des corps d'animaux domestiques qu'elles aurait euthanasiés.

L'ordre a aussi retenu que Christine Belley a permis, entre septembre 2006 et mars 2008, l'exercice illégal de la médecine vétérinaire par une personne qui n'était pas un médecin vétérinaire inscrit au Tableau de l'Ordre. Elle aurait aussi fait entrave au travail des membres du comité d'inspection professionnelle en 2009 et en 2010.

« Pour l'instant, la vétérinaire a été radiée de façon provisoire. Elle ne peut donc exercer sa profession tant et aussi longtemps qu'une décision finale ne soit rendue,

« Si cette décision de radiation provisoire a été prise, c'est à la suite de l'enquête du syndic de l'ordre. Il a fait cette recommandation dans le but d'assurer la protection du public. Et les membres du comité de discipline en sont venus à la même conclusion. Ils ont estimé que la situation était assez sérieuse pour appliquer un avis de radiation provisoire », explique Suzie Prince, directrice générale de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec.

Il pourrait s'écouler encore plusieurs semaines avant que l'enquête du syndic ne soit terminée et qu'une décision finale ne soit rendue. D'ici ce temps, la vétérinaire Christine Belley peut toujours porter la décision en appel. ❑

Le sel... ennemi public numéro un

LE DROIT

OTTAWA - Après le sucre et les gras trans, le sel devient officiellement aujourd'hui le nouvel ennemi culinaire des Canadiens.

Le Groupe de travail sur la réduction du sodium alimentaire, créé il y a près de trois ans par Santé Canada, rendra public, ce matin, son rapport final ainsi que son plan d'attaque visant à réduire la consommation de sel au pays. Il n'y a plus de doute. Les Canadiens mangent beaucoup trop salé et la situation doit changer rapidement. Les autorités sanitaires observent que le sel contribue de façon « alarmante » à une incidence à la hausse de la pression sanguine, d'accidents vasculaires cérébraux et de maladies cardiaques. Le fédéral mettra donc son nez dans votre assiette pour faire cesser l'excès.

Le plan d'action est ambitieux et devrait mener à d'importants changements dans l'industrie agroalimentaire du pays. Un Canadien moyen ingurgite pas moins de 3500 milligrammes de sodium par jour, alors que l'apport maximal quotidien se situe à 2300 mg. Le Groupe de travail sur le sodium (GTS) veut réduire progressivement cet apport en sodium de manière à atteindre l'apport maximal d'ici 2016 et réduire jusqu'à 1500 mg d'ici 10 ans.

Pour certains acteurs de l'industrie agroalimentaire, cela pourrait représenter des réductions de 50 % du sodium présent dans les aliments qu'ils préparent. Les consultations menées auprès de 157 intervenants du milieu indiquent qu'une réduction de 5 % à 25 % du taux de sodium dans les aliments serait acceptable, si progressive. Une réduction plus importante pourrait toutefois créer beaucoup d'incertitude au sein de l'industrie alimentaire. L'industrie soutient que « la fabrication de produits faibles en sodium est complexe, longue et coûteuse »

Après le sucre et les gras trans, le sel devient officiellement aujourd'hui le nouvel ennemi culinaire des Canadiens.

(Archives)

et que les solutions de rechange actuellement en place sont « inadéquates ».

Le GTS convient que la mise en oeuvre de ses six recommandations « primordiales » et ses 27 recommandations « spécifiques » que comprendra son rapport publié demain exigera un engagement ferme de la part des gouvernements et de l'industrie.

Il indique sur son site Internet que les investissements initiaux devront être « considérables ». Santé Canada convient que l'éducation de la population sera l'une des pierres angulaires de ce plan d'action.

« L'industrie alimentaire a souvent prouvé qu'elle arrive à s'adapter très rapidement, explique Sylvain Charlebois, expert en politiques agroalimentaires à l'Université de Guelph. On l'a vu récemment avec les gras trans. On risque d'assister au même phénomène avec le sodium au cours des prochaines années. »

Toutefois, M. Charlebois met en garde le gouvernement contre une action trop rapide et trop musclée. « Le sel a un rôle économique, dit-il. Il ajoute au goût des aliments et ça rapporte à l'industrie. Si les changements sont trop drastiques, l'industrie n'aura pas le temps de s'ajuster et le consommateur aura de la difficulté à s'habituer au nouveau goût de ses aliments. »❑

Les services bancaires en ligne sont de plus en plus populaires

LE SOLEIL

QUÉBEC - Le virage des Québécois vers les transactions bancaires en ligne se confirme et s'accentue. Ils y affluent en nombre record et ils en ont fait le recours le plus utilisé au Québec pour leurs activités financières.

Un sondage commandé par l'Association des banquiers canadiens (ABC) révélait hier que 59 % des répondants disent avoir fait des transactions bancaires en ligne au cours de la dernière année, soit une hausse importante de 10 points de pourcentage par rapport à 2008.

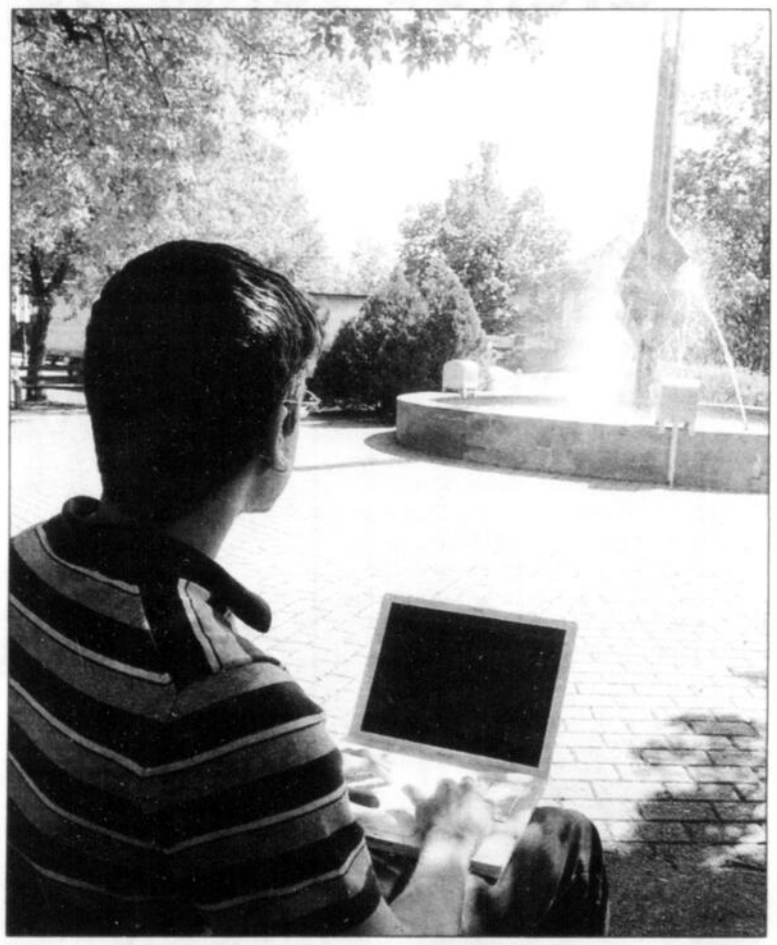
Selon l'enquête bisannuelle, Internet est même devenu en 2010 le principal moyen de 41 % des Québécois pour effectuer de transactions bancaires et le mode de paiement préféré de 45 % au moment de régler des factures.

Par comparaison, en 2008 les répondants aux mêmes questions avaient exprimé les mêmes premiers choix dans une proportion de 30 % et 33 %.

« En considérant la croissance remarquable réalisée au cours des 10 dernières années, il est clair que les Québécois apprécient la facilité et le confort des services bancaires en ligne », a commenté le porte-parole québécois de l'ABC, Jacques Hébert.

En 2000, a-t-il ajouté, seulement 8 % des résidents du Québec effectuaient leurs transactions en ligne et 60 % aux GAB.

L'augmentation semble donc se faire au détriment des transactions en succursales et aux guichets automatiques bancaires, mais « les diverses options offertes par les GAB et la touche personnelle reçue en succursale sont populaires au Québec » a précisé M. Hébert.



Selon un sondage commandé par l'Association des banquiers canadiens (ABC), Internet est même devenu en 2010 le principal moyen de 41 % des Québécois pour effectuer de transactions bancaires et le mode de paiement préféré de 45 % au moment de régler des factures.

(Archives)

Vers la mobilité

Quant à la possibilité offerte par les banques d'effectuer un ensemble de transactions quotidiennes à partir de leur téléphone cellulaire, elle semble susciter beaucoup d'enthousiasme partout au Canada.

À la question de savoir si elles envisagent d'utiliser cette technologie relativement nouvelle dans les deux prochaines années, 23 % des personnes sondées (toutes provinces confondues) ont répondu dans l'affirmative.

Le nombre est passé à 54 % chez les propriétaires de BlackBerry et à 64 % chez le reste des utilisateurs de téléphones dits « intelligents » dont l'iPhone. ❑

Investissement de 1,4 M $ à Dolbeau-Mistassini

Une cannebergière bio de 38 acres

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - L'Entreprise R. N. Perron va investir au moins 1,4 million $ pour aménager une cannebergière biologique de 38 acres à Dolbeau-Mistassini. Une dizaine d'emplois seront créés.

Dans un premier temps, les deux propriétaires Roger et Nicolas Perron vont réaliser l'aménagement d'une superficie de 12 acres. En 2011, ils procéderont à la mise en place des 26 autres acres. Les promoteurs qui possèdent déjà une bleuetière souhaitent diversifier leur production.

« Nous avons 200 acres de bleuets conventionnels et 14 acres biologiques. Nous voulons poursuivre dans cette veine avec la canneberge sur sable, comme ils procèdent au Centre du Québec. Nous allons aussi produire de la camerise », mentionne le président Roger Perron.

Les canneberges qui seront récoltées à partir de 2001 sont destinées au marché de l'exportation. « Nous prévoyons congeler et déshydrater nos canneberges pour fournir des gros acteurs de l'étranger. Le prix est en baisse à cause de la récession, mais le marché n'est pas saturé. Il y a beaucoup de demandes sur les marchés mondiaux notamment pour la canneberge biologique. S'il y a de la demande pour de la canneberge fraîche dans la région nous allons les fournir les clients intéressés », souligne-t-il.

Les canneberges seront congelées dans les usines de congélation de bleuets de la région.

Le gouvernement du Québec investit 140 000 $ dans le projet tandis que le gouvernement du Canada accorde une contribution remboursable de 200 000 $. Le projet créera deux emplois à temps complet et huit saisonniers. ❑

CENTRE DE LIQUIDATION
GAGNON FRÈRES

Chaque jour, des **nouveautés** à **prix imbattables!**

Grande vente de mobiliers de cuisine et buffets

Photos à titre indicaif seulement.

PRODUITS NEUFS, DÉMOS ET FIN DE LIGNE... À PETITS PRIX!

Rien à payer avant **6 mois** sans frais, sans intérêt
ou **36** versements égaux†

2049, STE-FAMILLE JONQUIÈRE 418-547-2156 (ANCIEN LOCAL GAGNON FRÈRES)

†Rien à payer avant 6 mois, sans frais, sans intérêt. Sur approbation du service de crédit. Ou 36 versements égaux (ne payez que les taxes de vente). Sur approbation du service de crédit. Financement au taux d'intérêt de 13,5 % par an. Ex.: achat de 1000 $, taxes en sus, 36 versements mensuels de 34 $ pour un total de 1224 $. Coût du crédit total de 224 $. Afin de vous garantir les meilleurs prix la livraison est en sus.
*Tous les produits annoncés sont en quantités limitées. Photos à titre indicatif. Prix en vigueur jusqu'au 4 août 2010. Détails en magasin.

813475

Production de bleuets

Le prix de départ fixé à 0,50 $ la livre

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les producteurs de bleuets du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du Québec recevront un prix de départ de .50$ pour chaque livre de bleuets cueillis, soit une hausse d'environ cinq pour cent en comparaison avec 2009. En forêt, le prix a été fixé à .75$ la livre. Des augmentations intéressantes, mais qui sont loin de satisfaire les producteurs régionaux.

À la suite de quelques journées de discussions et de négociations entre le Syndicat des producteurs de bleuets du Québec et les six acheteurs conventionnés, les deux parties ont jeté les premières bases de la récolte 2010, qui devrait s'amorcer dès le 2 août.

Directeur général du syndicat, Daniel Simard avoue que les échanges ont été assez intéressants entre les deux parties. Les représentants du syndicat des producteurs de bleuets ont fait part de la situation inquiétante que leurs membres devraient vivre en 2010. Mais au bout du compte, cela n'aura pas fait en sorte d'assurer une hausse substantielle du prix de départ de la récolte de bleuets.

Il faut savoir que la récolte 2010 s'annonce catastrophique en raison des périodes de gel enregistrées le 31 mai et le 15 juin, mais aussi en raison de la sécheresse observée en juin.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne devrait produire que 25 à 30 millions de livres de bleuets cette année comparativement à des récoltes habituelles de 70 millions de livres. Même si le prix de la récolte est plus élevé, cela ne fera pas en sorte que les producteurs pourront faire plus d'argent cette année.

« À .50$ la livre, il s'agit d'un prix de départ. D'autres prix seront déterminés pour un deuxième paiement avant le 1er décembre et un troisième prix sera fixé avant le 15 août 2011. Les deux derniers versements dépendront de la récolte, de la livraison et des ventes.

« L'augmentation est intéressante, mais étant donné que la récolte de 2010 ne sera vraiment pas la même que l'an dernier, cela fait en sorte que nos membres ne réaliseront pas les mêmes résultats cette année. Ceux qui possèdent une assurance-récolte pourront récupérer une partie des pertes occasionnées par le gel du mois de mai et la sécheresse de juin », explique Daniel Simard.

En ce qui concerne le prix du bleuet cueilli en forêt, il a été fixé à .75$ la livre.

Par contre, ce montant peut fluctuer de jour en jour en raison de l'offre et de la demande. Les cueilleurs pourront commencer à vendre leur récolte à compter du 6 août dans les postes d'achats installés en forêt. ❑

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne devrait produire que 25 à 30 millions de livres de bleuets cette année comparativement à des récoltes habituelles de 70 millions de livres.

(Archives)

Base de Valcartier

Un adolescent sauvé des flammes

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Deux militaires ont sauvé un adolescent d'une maison en flammes lors d'un incendie qui s'est déclaré mercredi matin dans une habitation de la base de Valcartier, près de Québec.

Le feu a pris naissance vers 9 h dans un secteur où se trouvent des maisons en rangée qui appartiennent à l'armée. Le caporal Michaël Doyon et le soldat Martin Caron se rendaient au travail lorsqu'ils ont aperçu de la fumée qui sortait du toit d'une résidence.

« Après avoir appelé le 9-1-1, nous sommes entrés à l'intérieur pour vérifier s'il y avait des occupants », a relaté le caporal.

Au sous-sol du domicile en flammes, ils ont eu la surprise de voir un adolescent qui jouait à des jeux vidéos. « Il ne s'était aperçu de rien. Nous lui avons dit qu'il devrait sortir et il a paru paniquer. On lui a dit de se calmer et il nous a suivis », a ajouté le soldat Caron. Les deux militaires ont ensuite cogné à chaque porte voisine pour s'assurer que personne ne se trouvait à l'intérieur.

« S'il était demeuré coincé, il n'aurait pas pu fuir parce qu'il n'y a qu'une issue et les fenêtres du sous-sol sont très petites », a ajouté le caporal Doyon. Heureusement, pourrait-on dire, le feu a pris naissance dans une chambre du second étage. Lorsque les deux soldats ont pénétré à l'intérieur, il n'avait pas encore atteint l'étage inférieur.

Le chef pompier de la base de Valcartier a expliqué que le sinistre s'est propagé rapidement parce que ces habitations sont vieilles - une cinquantaine d'années - et que leur bois est sec. De plus, les normes de construction contre le feu de l'époque n'étaient pas les mêmes qu'aujourd'hui.

« Les flammes ont couru dans l'entretoit. Nous avons dû faire des brèches dans le toit des maisons voisines pour combattre le brasier », a indiqué le chef pompier. On ignorait la cause de l'incendie.

Les dommages sont considérables. Au moins trois des huit maisons en rangée ont été touchées par les flammes et l'eau. Une quatrième a subi des dégâts plus mineurs. Au total, 21 personnes ont été jetées à la rue. L'armée s'affairait déjà, mercredi, à reloger ces gens temporairement, le temps de leur trouver un chez-soi. ❑

•PLUS DE 2000 ITEMS À 50%•

Import Dépôt

CHOIX INCOMPARABLE

QUALITÉ ASSURÉE

NOS NOUVEAUX SPÉCIAUX À 50%

Vérificateur de batterie
~~36$~~ **18$**

Balai magnétique 24 pouces
~~68$~~ **34$**

Lumière frontale 9 led
~~13$~~ **6.50$**

Filtre régulateur lubrificateur
~~50$~~ **25$**

Couteaux à toupie Prise 1/2 5 pièces
~~120$~~ **60$**

Ensemble de barres à levier
~~16$~~ **8$**

Bassin à Varsol 3,5 gallons
~~120$~~ **60$**

Équerre 16" x 24"
~~6.50$~~ **3.25$**

Boyau à air 3/8" x 50 pi
~~40$~~ **20$**

Ensemble de brosses pour fusil à peinture
~~52$~~ **26$**

Attache de boule à remorque avec inclinaison de 2 pouces
~~25$~~ **12.50$**

Treuil 12 volts 9500 lb
~~1020$~~ **510$**

Vérins à bouteille à air avec roues 50 tonnes
~~480$~~ **240$**

Triangle magnétique 50 lb
~~6$~~ **3$**

Verrou à remorque 5/8"
~~12.50$~~ **6.25$**

Treuil de remorque à courroie 2000 lb
~~44$~~ **22$**

Ensemble de porte-douilles
~~27$~~ **13.50$**

Serre-joint à bois 30 pouces
~~10$~~ **5$**

Lame de scie 12", 80 dents
~~28$~~ **14$**

Outil rotatif avec accessoires
~~56$~~ **28$**

Mixeur à ciment 1/2 hp
~~730$~~ **365$**

Extension avec prise 1/4" 3 pièces
~~20$~~ **10$**

Réducteur pour douilles impactes, 3 pièces
~~12$~~ **6$**

Clé à cliquet «ratchet» flexible avec prise 3/8 et 1/2
~~18$~~ **9$**

Ventouse à 4 têtes
~~21$~~ **10.50$**

Montées de VTT pour camion ou remorque

~~180$~~ **85$** avec ce coupon

Attache de véhicule pour VR 5000 lb

~~100$~~ **45$** avec ce coupon

Treuil 110 volts 880 lb

~~360$~~ **150$** avec ce coupon

Import Dépôt

LES TRÉSORS DE L'IMPORTATION
Gros et détail

2030, route 170, à la porte de ST-BRUNO

418 343-2358

OUVERT
7 jours par semaine

Guy Vaillancourt
Conseiller

Daniel Hébert
Conseiller

Import Dépôt

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Une porte d'entrée

À chaque année, environ 400 000 touristes découvrent le magnifique village de Tadoussac, sur la rive nord du confluent de la rivière Saguenay et du fleuve Saint-Laurent. Or, bon an mal an, seule une petite proportion de ces vacanciers, une fois leur visite des lieux terminée, prend la direction de la région. Plusieurs choisissent en effet de parcourir la route 138 vers la Côte-Nord, sur la Route des baleines, dans l'espoir d'apercevoir un ou deux spécimens de ces mammifères. La majorité décide plutôt de rester dans la région de Charlevoix, avant de remettre le cap vers Québec en longeant le fleuve.

Dans les deux cas, le résultat est le même pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean. La manne touristique, et ses juteuses retombées économiques, passent à une petite centaine de kilomètres à l'ouest de la capitale régionale, et à trois quarts d'heure de route à peine de Sainte-Rose-du-Nord, un des plus beaux villages du Québec, niché au coeur du fjord du Saguenay.

Kiosque

Évidemment, cette situation n'échappe pas aux principaux intervenants touristiques de la région. L'Association touristique régionale (ATR) dispose, à Tadoussac, d'un petit pied-à-terre lui permettant de fournir l'information de base aux vacanciers.

Récemment, Promotion Saguenay a ouvert, de son côté, une boutique afin de proposer aux touristes qui visitent le pittoresque village toute une gamme de produits typiques de la région. Le kiosque fait une large place aux produits du terroir, un créneau devenu particulièrement populaire depuis quelques années. La boutique offre aussi des dépliants, des brochures et de l'information portant sur les principaux attraits du fjord du Saguenay et de la région.

L'initiative de Promotion Saguenay, tout comme celle de l'ATR d'ailleurs, est louable et constitue, certes, un pas dans la bonne direction. Elle devrait, justement, faire en sorte que davantage de touristes choisissent d'emprunter la route 172 en direction de Sainte-Rose-du-Nord, Saint-Fulgence et Saguenay. Pourtant, cette boutique ne peut représenter, à elle seule, la solution la plus efficace pour faire la promotion du Saguenay—Lac-Saint-Jean dans ce secteur névralgique situé à cheval entre le « Royaume », la Côte-Nord et Charlevoix. Tout comme le petit « bureau » de l'ATR ne peut suffire, seul, à cette tâche.

Il est logique, et plus que souhaitable, que la région se dote, dans ce coin de pays prisé des touristes, d'un véritable kiosque d'information touristique bien visible réunissant tant les efforts de promotion de la capitale régionale que ceux de l'ATR. Un kiosque, que l'on pourrait ériger près de l'intersection des routes 138 et 172, sinon encore plus près de Tadoussac, et qui constituerait une véritable porte d'entrée du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Bon « timing »

À cet égard, le « timing » pourrait difficilement être plus favorable. D'abord parce que tant Saguenay que l'ATR reconnaissent, actuellement, l'importance de courtiser les touristes qui passent par Tadoussac et y mettent des efforts. Ensuite, parce que d'importants travaux de réfection et de restauration de la route 172 viennent d'être complétés. Notamment, des courbes dangereuses ont été modifiées, et l'intersection des routes 172 et 138, redessinée, ce qui rend le déplacement vers la région plus attrayant.

De plus, l'ATR mène, depuis quelques années, de nombreuses campagnes publicitaires à travers le Québec afin de positionner le Saguenay—Lac-Saint-Jean sur l'échiquier touristique et de faire connaître les produits d'appel renouvelés de la région, dont le Zoo sauvage de Saint-Félicien et ses nouveaux pensionnaires. Signalons aussi que les vacanciers qui se rendent à Tadoussac sont certainement attirés par l'eau et les paysages nautiques. Des attraits dont la région regorge.

Saguenay et l'ATR ont donc tout intérêt à unir leurs forces afin de doter la région d'une carte de visite d'envergure dans le secteur de Tadoussac. Cette union est d'autant plus importante que le Saguenay—Lac-Saint-Jean, à cet endroit, est confronté aux efforts de promotion touristique de deux autres régions, et que la concurrence y est particulièrement féroce.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Bibliothèque Saint-Édouard !

C'est à titre personnel, et non à titre de membre du Comité des utilisateurs de la bibliothèque de La Baie (http://www.decmultimedia.ca/cub/) que j'écris cette lettre ouverte.

Je veux souligner l'importance de l'intervention de Claude Richard (ex-maire de La Baie), dans une lettre d'opinion publiée dans l'édition du Quotidien du mercredi 21 juillet 2010 concernant la restauration et la réutilisation de l'église Saint-Édouard. Quoi de mieux que d'y intégrer notre nouvelle bibliothèque municipale !

Magog

C'est ce que la ville de Magog réalise actuellement dans une de leur église. Faisons aussi preuve d'imagination et demandons, tous ensemble, la collaboration des fonctionnaires et des élus qui rejettent actuellement l'idée.

Si nous ne le faisons pas, l'église Saint-Édouard sera une affaire vouée à la spéculation et les citoyens de La Baie y perdront le capital investi.

Occasion

Tout comme M. Richard, je crois que les générations qui ont fréquenté l'église Saint-Édouard, et ont payé jusqu'à aujourd'hui sa conservation, méritent un projet qui leur assurera la valorisation patrimoniale du lieu mais aussi son accès en tout temps et gratuitement.

En faire le centre culturel de notre communauté serait certainement une opportunité à saisir.

Reine Tremblay
La Baie

Protégeons le paysage

Au bout de la route 175, après Laterrière, on arrive à Saguenay par le boulevard Talbot. C'est avec la sublime architecture des grands magasins, des chaînes de restaurant et des magasins entrepôts qu'on accueille le voyageur qui s'était endormi dans la Réserve faunique des Laurentides.

Depuis quelques mois, une surprise de taille attend (aussi) le touriste : on s'attaque maintenant aux dernières collines boisées des environs. Notez le paradoxe : c'est précisément à partir du (nouveau) bureau d'information touristique situé en face du carré froid et impersonnel d'un « Costco » gris que les rares collines et îlots de verdure disparaissent un à un.

À force de se vider de sa « garnotte », le paysage de Saguenay sera vite aussi plat que celui du Manitoba, ou de l'Alberta !

Jean-François Vallée
Natif de Saguenay établi dans le Kamouraska

Cet été, partons à la découverte de nos attraits

CHRONIQUE

Hélène Deschênes
hdeschenes@lequotidien.com

La semaine dernière, différents médias ont fait état des difficultés vécues par les régions et ont annoncé la fin d'un spectacle à grand déploiement de Drummondville. La nouvelle Association des spectacles à grand déploiement du Québec, qui vise entre autres à sensibiliser les gouvernements à l'importance de financer ce type de produit touristique en région, montre du doigt l'attraction grandissante qu'exercent les régions de Québec et de Montréal sur les touristes en présentant de nombreux spectacles gratuits.

Elles avancent que cette perte dans le domaine des grands spectacles est de très mauvais augure pour les régions, plus particulièrement pour leur tourisme et les retombées économiques qui viennent avec. Surtout avec la désindustrialisation de ces régions, le tourisme est une belle sortie.

Loin de moi l'idée de prétendre le contraire. Mais, notre achalandage estival culturel ne repose pas seulement sur les spectacles à grand déploiement. À l'instar de ces divertissements grandioses, une multitude d'activités culturelles tentent de faire honneur à « Saguenay, capitale culturelle 2010 », ou d'être à la hauteur de la réputation d'une région toute entière, le Saguenay—Lac-Saint-Jean, comme étant créatrice et offrant des spectacles de qualité.

Programmation variée

Avant l'arrivée de l'été, les régions et leurs associations de promotion touristique concoctent en collaboration avec les différents organismes culturels et attraits touristiques de leurs localités, des activités estivales pouvant plaire à leur population et attirer un plus grand nombre de touristes. Accompagnant la programmation, des fascicules publicitaires seront distribués à travers la province. Vient par la suite le temps des tournées promotionnelles afin d'augmenter la visibilité de la région. De plus, la majorité, afin de survivre, doivent également faire face aux lourdeurs bureaucratiques des demandes de subventions. Et lorsqu'arrive la belle saison, ces mêmes régions se parent de leurs plus beaux atouts afin de séduire les visiteurs, qu'ils soient locaux ou de l'extérieur.

Cependant, il appartient à chacune des activités d'être attrayante et invitante. Chacune doit se vendre localement ou sur un plus grand territoire. Mais le plus grand défi de chacun des attraits touristiques est de survivre et de perdurer. Afin d'y arriver, certains, conséquence de leur succès passé, peuvent compter sur de bonnes marges de manœuvre financières ainsi que des budgets plus généreux et se permettre d'investir davantage sur une campagne publicitaire élaborée.

Alors que d'autres reçoivent de l'aide gouvernementale leur permettant de contrer la précarité. Mais est-ce équitable pour tous? Est-ce que chacun reçoit la part du gâteau qui lui revient? Mais, est-ce que tous ces organismes culturels ont les moyens de leurs ambitions? Peuvent-ils tous bénéficier de l'écoute et du soutien de leur municipalité? Qu'est-ce qui fait que certains reçoivent l'attention et le support nécessaires à leur survie alors que d'autres ont plus mauvaise presse et ne peuvent bénéficier d'une certaine aide ou d'une plus grande visibilité? Qu'est-ce qui fait la popularité de certains attraits touristiques culturels alors que d'autres ne réussissent pas à retenir l'attention des médias?

Responsabilité citoyenne?

Et nous, citoyens de ces municipalités, visiteurs locaux, avons-nous une certaine responsabilité à encourager nos créations locales? De belles et grandes choses sont produites dans la région. Sans vouloir faire la promotion de certaines au détriment d'autres, je vous parlerai de quelques sorties culturelles « made in » Saguenay—Lac-Saint-Jean. Sachant qu'il en existe beaucoup plus en voici quelques-unes: le théâtre La Rubrique, méconnu ou mal connu, qui a pour mission la diffusion du théâtre de création et qui, cet été, présente la magnifique pièce « Une maison face au Nord », une coproduction de La Rubrique qui a remporté plusieurs prix; le camp musical de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, qui offre des concerts de virtuoses extraordinaires dans un site enchanteur et qui lui aussi ne bénéficie pas d'une très grande visibilité; le Musée du fjord, qui présente une exposition qui jouit d'une telle notoriété qu'elle fera une tournée pancanadienne.

Et, que dire des théâtres d'été du Côté-Cour, de la Dame-en-Terre et de la Pulperie, qui offrent des divertissements qui méritent d'être vus et qui à chaque année font face à une précarité leur empêchant de garantir s'ils seront de retour l'année suivante. Ne devrions-nous pas, nous résidants du Saguenay—Lac-Saint-Jean, encourager les spectacles à grand déploiement de notre région ainsi que toutes ces activités culturelles présentées et produites chez-nous? Ne devrions-nous pas inciter notre visite de l'extérieur à fréquenter ces attraits touristiques?

En plus de passer du bon temps, nous pourrions, de cette façon, contribuer à l'essor économique de notre région et mousser le créneau sur lequel nous comptons pour diversifier notre économie autrefois basée exclusivement sur la grande industrie. Alors cet été, sortons chez nous!

La région est remplie d'attraits et de sites touristiques à découvrir, comme le Camp musical de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix ou le Musée du fjord de La Baie (photo). Pourquoi ne pas profiter de la belle saison pour découvrir notre coin de pays.

(Archives)

Originaire de Jonquière, Hélène Deschênes est détentrice d'un baccalauréat en Administration des affaires. Elle a une grande expérience en gestion et en affaires, particulièrement dans la filière des produits du papier, notamment, au sein de Cascades et d'Uniboard Canada.

Indice du climat futur de la Terre

De la glace datant de 130 000 ans au Groenland

Des scientifiques ont annoncé mercredi avoir touché le socle rocheux à une profondeur de 2,5 km. Cette carotte de glace est censée conserver les données climatiques de la région à l'époque éémienne où les températures étaient plus élevées qu'à notre époque.

(Photo PC)

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS - Des scientifiques forant dans la calotte glaciaire groenlandaise pour trouver des données permettant de comprendre le fonctionnement de la Terre sous un climat plus chaud, ont annoncé mercredi avoir touché mardi le socle rocheux à une profondeur de 2,5 km.

Cette carotte de glace est censée conserver les données climatiques de la région à l'époque éémienne, où les températures étaient plus élevées qu'à notre époque, avec un niveau de la mer supérieur de cinq mètres au niveau actuel.

« Après cinq ans de travail, de la glace datant de la période interglaciaire éémienne, considérée comme chaude, il y a 130 000 à 115 000 ans, et même plus ancienne, a été retrouvée », a indiqué l'équipe de recherche dans un communiqué.

Réchauffement

« Le principal objectif du projet NEEM (North Greenland Eemian Ice Drilling) est d'en apprendre plus sur la période climatique éémienne parce qu'elle peut être considérée par bien des aspects comme analogue au réchauffement climatique que nous allons connaître à l'avenir », précise le communiqué.

« Comment était la calotte glaciaire du Groenland il y a 120 000 ans lorsque la température était 2 à 3 degrés plus élevée qu'aujourd'hui? Comment a-t-elle contribué à élever le niveau de la mer à l'époque? », explique l'équipe.

Les changements climatiques brutaux sont étudiés en détail, grâce notamment aux gaz à effet de serre piégés dans la glace.

« Nous nous attendons à ce que nos découvertes améliorent notre connaissance du système climatique futur et augmentent notre capacité à prédire le rythme de la hausse du niveau des océans et son niveau ultime », a déclaré le Pr Dorthe Dahl-Jensen, de l'université de Copenhague, qui mène le projet.

« Nous nous attendons à ce que la glace soit riche en ADN et en pollen qui peuvent nous donner des indications sur les plantes qui existaient au Groenland avant que le site ne soit recouvert de glace, en remontant peut-être même à il y a trois millions d'années », a déclaré Dorthe Dahl-Jensen.

Plus de 300 scientifiques de 14 nations ont participé au projet NEEM ces dernières années. ❑

Oka veut racheter la paix

Il n'y aura pas de construction domiciliaire en face de la pinède

LOUISE LEDUC
La Presse

OKA - Il n'y aura pas de construction domiciliaire en face de la tristement célèbre pinède d'Oka. « Pour préserver la paix », le conseil municipal a décidé de protéger les terrains de 1,2 hectare qui faisaient l'objet d'un litige entre un promoteur et les Mohawks de Kanesatake.

La municipalité s'est servie d'une disposition de la Loi sur l'expropriation pour imposer une réserve sur le terrain disputé. En conséquence, aucun permis ne sera accordé au promoteur Norfolk. L'idée est de lui racheter sa terre ou, faute d'entente, d'exproprier Norfolk avec dédommagement.

« Je veux une fois de plus rassurer tout le monde : personne ici n'est intéressé à revivre les événements de 1990, a fait savoir Richard Lalonde. La paix règne à Oka, tous les ordres décisionnels travaillent ensemble dans le même sens et la population n'a pas à s'inquiéter. »

Ce geste survient alors que Norfolk disait se préparer, vendredi, à aller sur son terrain avec un ingénieur forestier pour déterminer quels arbres sont malades et devraient être abattus. Le promoteur voulait aller de l'avant dans le lotissement de son terrain, situé le long de la route 344.

Le problème, c'est que ce terrain fait l'objet de négociations entre le gouvernement canadien et Kanesatake, qui le revendique. Les Mohawks estiment qu'il fait partie de la seigneurie du Lac-des-Deux-Montagnes, qu'on leur a progressivement usurpée au cours des siècles.

Normand Ducharme, copropriétaire de Norfolk, évalue son terrain à 400 000$. Il l'a acheté d'un couple de Blancs qui avait fait faillite. L'acquisition s'est faite en 2009, soit après qu'Ottawa eut consenti à négocier avec les Mohawks sur la question de la seigneurie.

M. Ducharme se dit maintenant prêt à discuter avec la municipalité d'Oka mais se désole de ce qu'elle lui mène « une guerre judiciaire » et qu'elle ait pris les grands moyens des terres mises en réserve lors d'un conseil municipal extraordinaire, un samedi pour s'assurer qu'il ne puisse faire aucune construction.

« Moi non plus, je ne veux pas d'une autre crise d'Oka, mais je veux qu'on respecte mes droits en tant que citoyen. Qu'on me permette d'exploiter mon terrain ou qu'on me le rachète. »

Le maire d'Oka, Richard Lalonde, dit pour sa part qu'il s'agissait de s'assurer que cesse la provocation du promoteur à l'égard de Kanesatake. Il ajoute : « On dit que (ces terres) sont à Oka, mais c'est dans la zone de Kanesatake. »

Au ministère des Affaires municipales, Sylvain Bourassa, attaché de presse du ministre Laurent Lessard, dit que Québec accompagne Oka dans sa démarche.

Mais si le maire lui-même dit que ces terres appartiennent à Kanesatake, la Ville d'Oka fait-elle bon usage des deniers publics en achetant des terres qu'elle ne pourra utiliser ? À cela, M. Bourassa répond qu'il ne lui appartient pas de se prononcer sur la question.

Le maire Richard Lalonde n'a pas non plus voulu s'étendre sur le sujet.

La population d'Oka comptait 3300 habitants au dernier recensement, en 2006. ❑

Le conseil municipal d'Oka a décidé de protéger les terrains de 1,2 hectare qui faisaient l'objet d'un litige entre un promoteur et les Mohawks de Kanesatake. (Archives)

Fin d'une époque

General Motors ferme sa dernière usine de Windsor

PRESSE CANADIENNE

WINDSOR, Ont. - General Motors a fermé mercredi sa dernière usine dans la ville ontarienne de Windsor, où le géant de l'automobile était présent depuis 90 ans.

Il s'agissait pour quelque 500 employés d'un dernier quart de travail dans l'usine qui fabriquait des transmissions pour les véhicules de marques Pontiac G5 et Chevy Cobalt.

Selon Dan Garneau, principal responsable des ressources humaines à cette usine, il s'agit de la fin d'une époque à Windsor et d'une lourde perte pour la communauté, les travailleurs et les organismes caritatifs de cette ville du sud ontarien.

« Il n'y aura plus de GM à Windsor et c'est triste, a-t-il dit. Mais c'est la réalité dans l'industrie automobile en Amérique du Nord et nous devons aller de l'avant. »

Le premier investissement de GM à Windsor remonte à 1919, quand l'entreprise y avait établi une usine de châssis d'automobiles. Au fil des ans, la société a investi des milliards de dollars et créé des milliers d'emplois dans cette ville, ce qui en a fait, selon le maire Eddie Francis, la capitale canadienne de l'automobile.

GM a déjà compté plus de 7000 employés à Windsor.

« En temps de guerre ou de paix, General Motors du Canada, par l'entremise de ses différentes usines à Windsor, est devenu une partie intégrante et essentielle de notre ville », a dit le maire Francis.

Le représentant local du syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile, Bill Reeves, affirme que même si les travailleurs savent depuis le mois de mai 2008 qu'ils vont perdre leur emploi, la fermeture de l'usine de transmissions demeure un moment difficile.

GM continuera d'exploiter des usines au Canada dans les villes ontariennes d'Oshawa, Ingersoll et St. Catharines.

Les gouvernements fédéral et ontarien ont investi au total 10,5 milliards $ dans GM en 2009, afin d'aider le constructeur automobile à passer au travers d'une crise financière qui compromettait sa survie. ❑

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
Musée régional et site historique

Les mardis et mercredis du 6 juillet au 25 août à 20 h 30

«Des hommes et des femmes ayant une vie simple et bien rangée décident de mettre du piquant dans leur vie en faisant toutes les choses qu'ils n'ont jamais osé réaliser.»

Auteur et metteur en scène Jimmy Doucet

Tarifs (taxes incluses)
- Adulte : 19.99 $
- Étudiant : 16.99 $
- Groupe de 15 personnes ou plus : 16.99 $
- Enfant de 6 à 17 ans : 12 $

Pour information et réservation
Tél. : 418 698-3100, poste 300 ou 318 (fin de semaine)
1 877 998-3100
www.pulperie.com
info@pulperie.com

812456

Fuite d'un oléoduc dans le Midwest américain

Enbridge s'engage à tout nettoyer

PRESSE CANADIENNE

CALGARY - Le géant canadien des oléoducs Enbridge (TSX: ENB) peinait mercredi à contenir le déversement de pétrole survenu dans le Midwest américain, qui retient malgré lui l'attention d'une planète qui a pendant des mois suivi de façon soutenue la fuite beaucoup plus importante de BP, dans le golfe du Mexique.

« Chez Enbridge, nous nous engageons à nettoyer tout ce que le pétrole aura souillé sur son chemin », a déclaré mercredi le chef de la direction de l'entreprise, Pat Daniel, lors d'une conférence de presse à Battle Creek, au Michigan, où il supervisait la réaction au déversement de trois millions de litres.

Le déversement d'Enbridge est certes loin d'atteindre l'importance du désastre de BP dans le golfe du Mexique, où se sont écoulée jusqu'à 697 millions de litres de pétrole à la suite de l'explosion d'une plateforme de forage. Mais depuis cette catastrophe écologique, la sécurité au sein de l'industrie du pétrole et du gaz figure parmi les grandes préoccupations des États-Unis.

Enbridge, dont le siège social se trouve à Calgary, a mobilisé de nombreuses équipes de nettoyage. L'entreprise a indiqué mercredi avoir doublé et porté à 300 le nombre de ses travailleurs déployés à la suite du déversement dans la rivière Kalamazoo, au Michigan, en plus d'avoir établi deux fois plus de barrages dans les cours d'eau des environs pour contenir le brut s'étant écoulé.

Parallèlement, des équipes ont entrepris de déterrer le pipeline dans le but de déterminer les causes de la fuite.

« Nous allons de nouveau doubler la main-d'oeuvre d'Enbridge aujourd'hui, et nous avons demandé, et continueront de demander, tous les conseils et l'aide que nous pouvons obtenir, en plus de nous assurer que cette fuite est contenue et nettoyée », a affirmé M. Daniel.

Frank Robert et Trever Miller, deux travailleurs d'Enbridge, discutent des actions à prendre pour établir des barrages le long de la rivière Kalamazoo et sur le lac Morrow afin d'empêcher que ne se répande le pétrole déversé.

(Photo AP)

Un travailleur s'affaire à nettoyer les débris liés au déversement de trois millions de litres de pétrole dans le Midwest américain.

(Photo AP)

Enbridge a jusqu'à présent établi des barrages sur une distance de près de 4,3 kilomètres le long de la rivière Kalamazoo et sur le lac Morrow afin d'empêcher que ne se répande le pétrole déversé.

Le déversement a porté ombrage au dévoilement des résultats financiers d'Enbridge au deuxième trimestre et à l'annonce de l'acquisition d'actifs d'une valeur de 682 millions$ dans le secteur du traitement du gaz naturel dans le sud des États-Unis.

Enbridge a indiqué avoir enregistré un bénéfice net de 138 millions$ au cours de la période de trois mois terminée le 30 juin, soit 37 cents par action, en baisse comparativement à celui de 393 millions$, ou 1,08$ par action, réalisé lors du trimestre équivalent un an auparavant.

Le bénéfice net ajusté de la société a été de 232 millions$ au deuxième trimestre, soit 63 cents par action, contre 195 millions$, ou 54 cents par action, un an plus tôt. Ce résultat est supérieur à celui de 58 cents par action auquel avaient dit s'attendre en moyenne les analystes approchés par Thomson Reuters.

Le cours des actions d'Enbridge a clôturé mercredi à 50,53$, en baisse de 1,02$, à la Bourse de Toronto. ❑

DE LAC & DE FJORD

// NAISSANCE

L'Exposition agricole de Chicoutimi a été le théâtre de jolies petites naissances de chevreaux. Le photographe du Quotidien Michel Tremblay a capté les premiers moments de deux bébés chèvres avec leur maman.

(Photo Michel Tremblay)

// FÊTE DE SAINTE ANNE

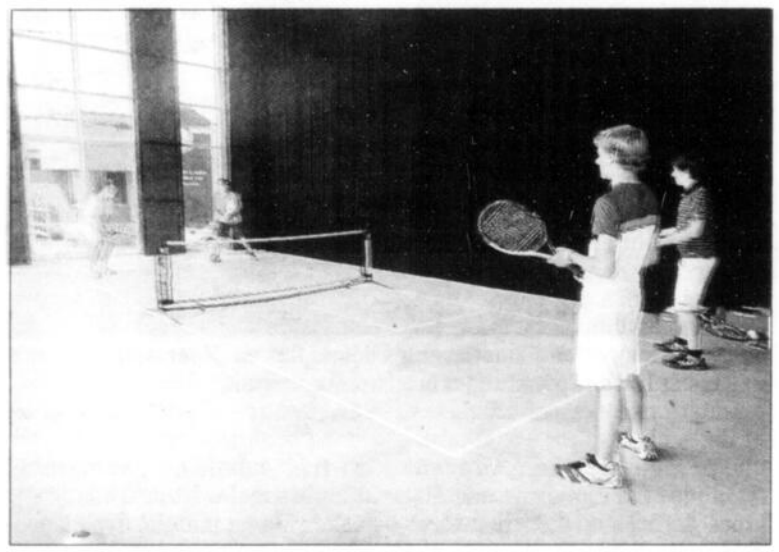
Plusieurs fidèles étaient réunis cette semaine pour la bénédiction des malades.

(Photo Jeannot Levesque)

// JEUNES EN FORME

La Traversée du lac Saint-Jean, ça représente toute une semaine d'activités. Mardi soir dernier avait lieu la course de la Traversée dans les rues de Roberval. Les jeunes prenaient part aux compétitions sur des distances de 1,5 et 3 kilomètres.

(Photo Steeve Tremblay)



// MINI-TERRAIN DE TENNIS

Lors du lancement de l'Association de tennis communautaire des Bleuets à Alma, un terrain miniature a été réalisé sur la scène Bell. Plusieurs personnalités ont pu en bénéficier. Sur la photo, de gauche à droite, Frédéric Busseau, représentant Tennis Québec et responsable de la tournée Sports Experts, ainsi qu'Antonin Potvin, trésorier de l'ATCB, affrontaient pour l'occasion deux instructeurs de l'ATCB, Dominique Martel et Jean-Sébastien Lavoie. Ce dernier représentera la région lors des Jeux du Québec à Gatineau.

(Courtoisie)

// CHANCEUX

Line Villeneuve et Michel Villeneuve pourront devancer leur retraite grâce à un gain à la loterie. Le couple de la région a remporté un lot de 200 000$ au tirage du Banco du 9 juillet dernier, avec une mise à 1$. Dès l'annonce du gain, les chanceux ont commencé à réaliser un de leurs rêves, soit de faire installer une piscine creusée sur leur terrain. La mise gagnante provient du commerce Bouffe et Plus Sainte-Geneviève de Chicoutimi.

(Courtoisie)

Remplacement de plusieurs évêques dans les prochaines années

L'Église québécoise va changer

LE SOLEIL

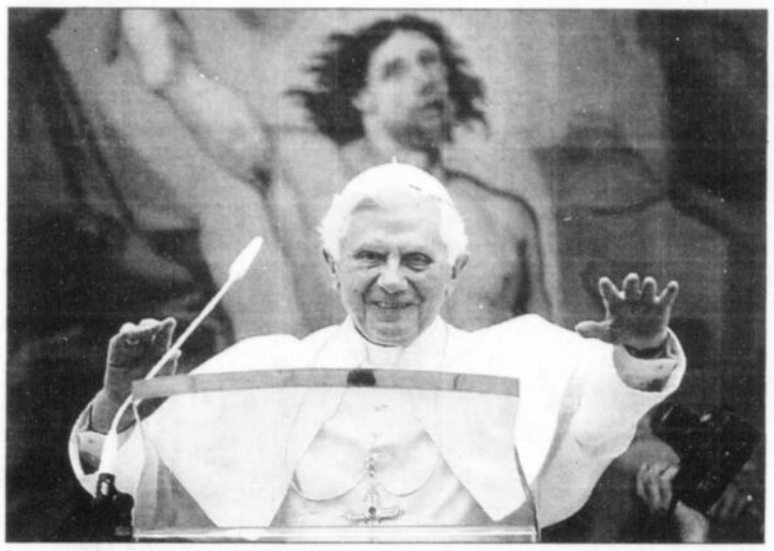
QUÉBEC - Le remplacement de 17 évêques au Canada dans les deux prochaines années, incluant neuf nominations uniquement au Québec, amènera nécessairement une transformation du visage de l'Église catholique au pays. Et la nomination récente du cardinal Marc Ouellet comme préfet de la congrégation des évêques à Rome aura une incidence sur le choix des nouveaux évêques, affirment les théologiens interrogés par le journal Le Soleil.

«Même sans la présence du cardinal Ouellet à Rome, le visage de l'Église québécoise changera de manière importante avec autant de nomination en si peu de temps», affirme M. Marc Pelchat, doyen de la faculté de théologie de l'Université Laval. «Pour les églises diocésaines, la nomination d'un nouvel évêque peut signifier une continuité dans les orientations pastorales ou un virage à l'opposé.»

Pour le théologien Yvan Mathieu, de l'Université Saint-Paul, à Ottawa, il est certain qu'une telle série de nomination amènera une nouvelle orientation du leadership de l'Église au Québec.

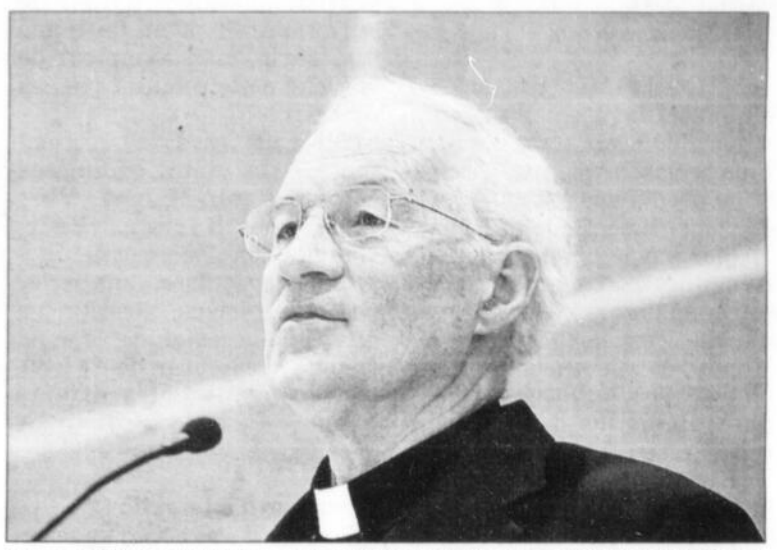
Et il est tout aussi évident pour lui que Mgr Ouellet aura une influence dans les nominations, son rôle étant de faire des recommandations.

«Il a été évêque de Québec pendant huit ans. Il a participé aux débats de la société et aux rencontres de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC) et de l'Assemblée des évêques catholiques du Québec (AECQ). Il connaît donc l'Église canadienne de l'intérieur», poursuit M. Mathieu.



Le processus de consultation commence uniquement au moment où le pape Benoît XVI accepte la démission d'un évêque.

(Archives)



La nomination récente du cardinal Marc Ouellet comme préfet de la congrégation des évêques à Rome aura une incidence sur le choix des nouveaux évêques.

(Archives)

Plusieurs observateurs ont reproché au cardinal Ouellet son approche conservatrice et son style romain peu adapté à la réalité québécoise. Certaines sources proches de l'Église craignent que les futurs évêques soient choisis selon le même modèle conservateur au lieu de prôner un style plus ouvert et plus moderne.

Pour M. Pelchat, les premières nominations donneront le ton à ce qui se passera par la suite. C'est à ce moment que les observateurs pourront déceler une tendance dans un sens ou dans l'autre. «Il y a toujours des consultations et des recommandations, précise M. Pelchat. Mais le choix d'un nouvel évêque peut se faire en dehors de la liste des candidats proposés.»

M. Mathieu rappelle que le processus de consultation commence uniquement au moment où le pape accepte la démission de l'évêque et non lorsqu'il la remet à l'âge de 75 ans comme le prévoit le droit canon. «Toute liste de candidats qui circuleraient avant l'acceptation de la démission n'est que pure spéculation», lance-t-il.

Le pape peut aussi demander à l'évêque en titre de rester en fonction quelque temps encore. Ce fut le cas à Québec avec le cardinal Louis-Albert Vachon et Mgr Maurice Couture qui sont demeurés en fonction après l'âge de 75 ans. Le pape Benoit XVI effectuera le choix final à partir de la liste ou autrement.

En plus de la nomination d'un nouvel évêque à Québec, parmi les évêques du Québec qui devront renoncer à leur charge pastorale en raison de leur âge d'ici deux ans, il y a Mgr Eugène Tremblay, évêque d'Amos; Mgr Roger Ébacher, archevêque de Gatineau; Mgr Vital Massé, évêque de Mont-Laurier; le cardinal Jean-Claude Turcotte, de Montréal; Mgr Raymond St-Gelais, de Nicolet; Mgr Jacques Berthelet, de Saint-Jean-Longueuil; Mgr André Gaumond, de Sherbrooke; Mgr Martin Veillette, de Trois-Rivières.

Au Canada, les nominations auront lieu dans les diocèses de Churchill-Hudson Bay, de Hamilton, de Moncton, de Prince George, de St Catharines, de Timmins, de Winnipeg et de Yarmouth.

Au Canada, on compte 62 diocèses et huit éparchies (divisions territoriales pour l'Église catholique de rite oriental). Au Québec, il y a 22 diocèses, le diocèse militaire du Canada et deux éparchies. ❑

Soirée inaugurale du Festival international des Rythmes du Monde

Luc Boivin prévoit tout un party

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un sérieux embouteillage est à prévoir aujourd'hui, sur la rue Racine. Plus précisément, sur la scène où se produiront les musiciens de l'émission « Belle et Bum », dirigés par le percussionniste Luc Boivin. Couronnant la soirée inaugurale du Festival international des Rythmes du Monde, ce spectacle rassemblera jusqu'à 25 personnes, dont plusieurs habitués du rendez-vous chicoutimien.

« En partant, il y aura 11 musiciens. On a préparé tout un party », a confié Luc Boivin il y a quelques jours, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien. Il se trouvait dans son bureau, justement, afin d'analyser les partitions étalées autour de lui. On aurait pu en faire une tapisserie, mais l'ampleur de la tâche ne le rebutait pas, au contraire.

L'idée de travailler en compagnie de vieux complices comme Paolo Ramos, Yves Lambert, Barbara Ruiz, Habana Cafe, Zale Seck et Sylvie Desgroseillers, sans parler des 11 musiciens, constitue en effet une occasion de réjouissance. À compter de 21 h 30, tous uniront leurs efforts pour montrer le meilleur de chacun.

Beaucoup d'interaction

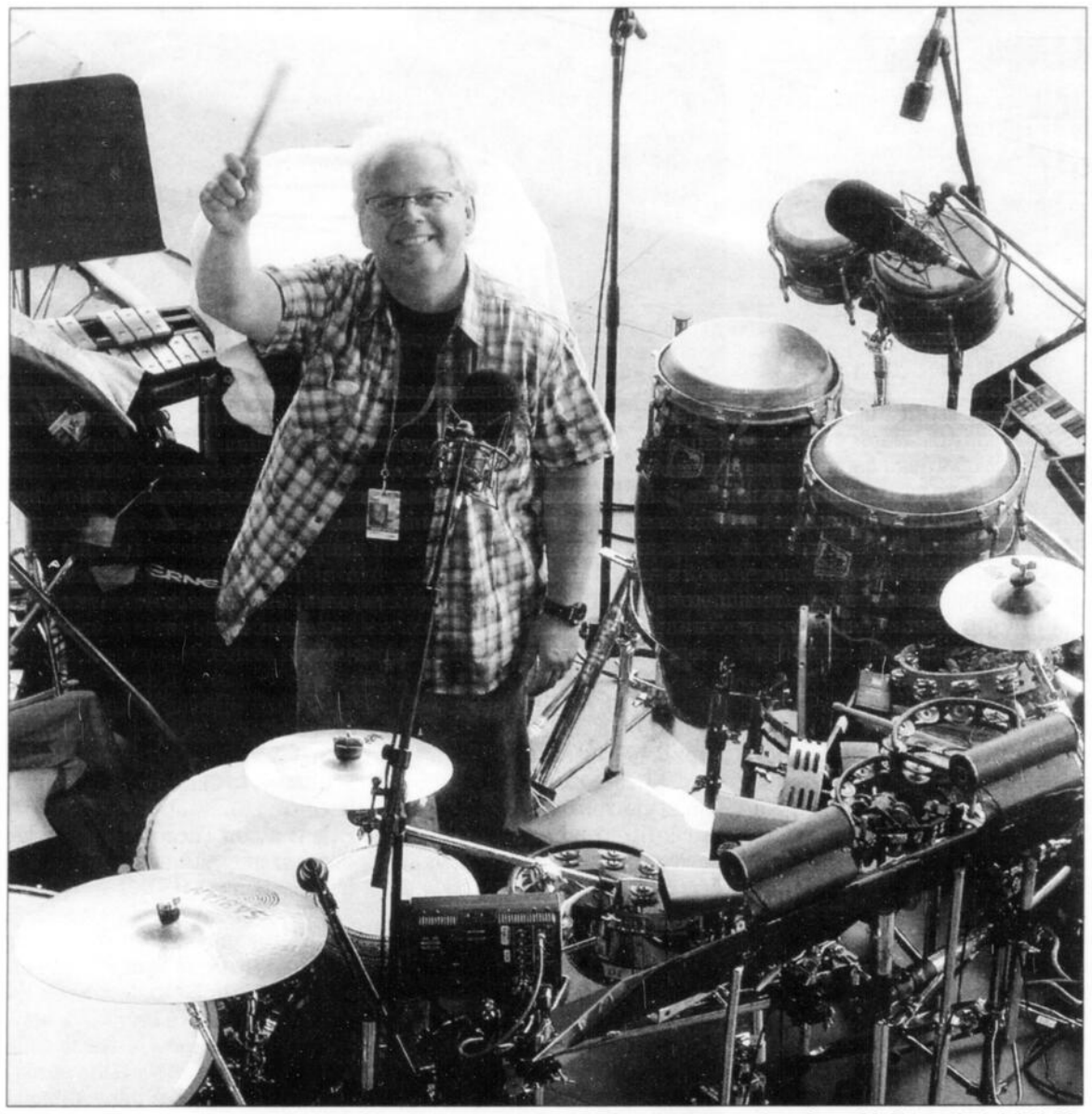
Sans qu'il s'agisse d'un spectacle identifié formellement à « Belle et Bum » (ne cherchez pas Normand Brathwaite, il ne fait pas partie de la distribution), l'esprit de cette émission guidera les participants. Chacun des chanteurs pourra interpréter deux ou trois pièces, mais le public les verra aussi épauler leurs camarades.

« On se connaît tous et on ne fait pas ça de façon guindée. C'est ce que les gens attendent », estime Luc Boivin. Il y aura beaucoup d'interaction et le répertoire épousera les traits d'une courtepointe. Le terroir d'ici se frottera aux rythmes du Sénégal (Zale Seck), du Brésil (Paolo Ramos) et d'Haïti (après avoir donné son propre spectacle, Wesli se joindra au groupe à la toute fin), entre autres.

Tous les participants ont déjà joué au festival, à l'exception de Sylvie Desgroseillers. L'affiche, qui était déjà copieuse, s'est même enrichie de quelques noms dans les dernières semaines. La chanteuse Marie-Christine Depestre sera ainsi présente, tout comme le percussionniste Marc-André Gilbert. « Il va jeter les gens par terre. C'est un prodige », s'émerveille Luc Boivin.

Lui-même sera au coeur de l'action, tapant sur ses peaux tout en dirigeant son équipe aux couleurs des Nations-Unies. Il vante ses musiciens, qui oeuvrent ensemble depuis sept ans déjà. Comparant son spectacle au prologue d'un opéra, cette composition qui porte en elle les thèmes exploités au fil de l'histoire, Luc Boivin se sent investi d'une responsabilité importante.

« On s'en va à Chicoutimi pour donner le ton au festival, pour donner le goût aux gens de le fréquenter. On fait de la musique avec notre coeur et le plus important, c'est que tout le monde ait du plaisir », résume le directeur musical. ❑



Luc Boivin est un boulimique musical. Ce soir, il assurera la direction d'un spectacle présenté à Chicoutimi, à 21 h 30, à l'occasion du Festival international des Rythmes du Monde. À certains moments, 25 artistes se trouveront sur la scène, ce qui n'intimide guère le percussionniste. Il a l'habitude de tels regroupements, ne serait-ce qu'en raison de sa participation à l'émission de télévision « Belle et Bum ».

(Courtoisie)

Rajeunir de 10 ans grâce au Maquillage PERMANENT

Josée Lemieux
Dermapigmentologue
Esthéticienne 25 années d'expérience

Maîtrise en maquillage permanent et paramédical des États-Unis

« Le rehaussement complet de l'oeil »
Du nouveau pour nos yeux!

Maintenant, vous avez deux options de plus :
1] L'intérieur de l'oeil
2] Le rehaussement de votre ligne

Il y a toujours l'effet « eye liner » supérieur et inférieur qui rajeunit l'oeil tout en ouvrant votre regard et qui est toujours très aimé.

L'intérieur de l'oeil
L'intérieur de l'oeil donne un regard profond en plus de l'illusion de cils plus abondants. Vous pouvez avoir l'intérieur inférieur et supérieur, et le choix de la couleur est à votre discrétion. Vous pouvez vraiment dire adieu à votre crayon!

Le rehaussement de votre ligne
Vous ne voulez vraiment plus vous maquiller ? Eh bien, cela est pour vous ! La couleur, qui se place au-dessus de votre « eye liner », donnera l'illusion d'un fard délicatement posé pour un maquillage complet et parfait du matin au soir ! Ne vous en faites pas, le tout est sans douleur !!!

Une consultation vous convraincra.

CMB
Clinique Médicale d'Esthétique
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Pour un rendez-vous (418) 550-3398
475, boul.Talbot, suite 120, Chicoutimi
804307

FABRICATION QUÉBÉCOISE
TRÉVI
OUVERT À L'ANNÉE
Le plus grand choix de SPAS au Saguenay.
Et ne payez qu'en janvier 2011.
Pour les piscines 800 $ de rabais
du fabricant et installation en 24 heures.
Piscines & Spas Détente
Trévi FABRICATION EXCLUSIVE
RBQ 8290-1059-22
Dépositaire Choisy SOLUTIONS D'HYGIÈNE
PISCINES • SPAS • SOLARIUMS
1333, boul. St-Paul, Chicoutimi • 418-549-7933
811061

Artiste d'origine haïtienne

Wesli proposera fête et espoir

Daniel Côté
dcote@lequotidien.com

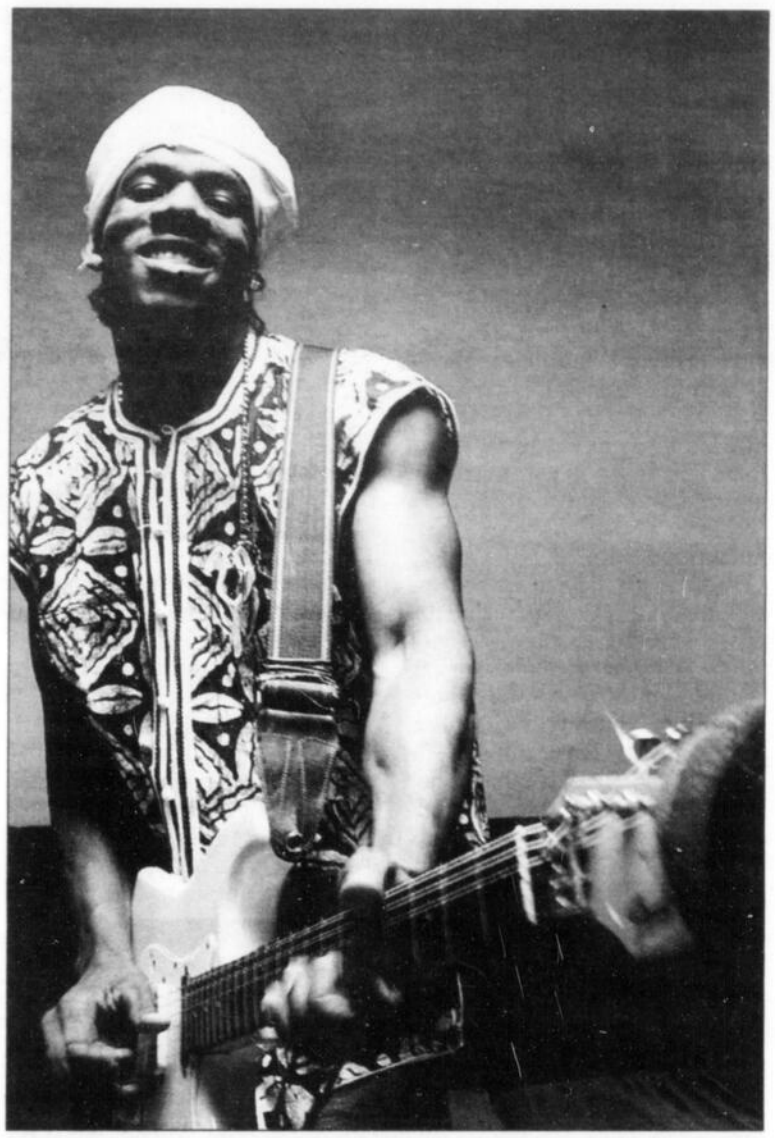
CHICOUTIMI - D'un côté, la musique, la fête. De l'autre, Haïti la tragique, Haïti la courageuse.

C'est un spectacle à deux têtes que donnera Wesli ce soir, à l'occasion du Festival international des Rythmes du Monde. Lui et son groupe, qui comprendra neuf ou dix musiciens, participeront à la soirée inaugurale à compter de 20 h 30, sur la scène dressée à l'angle des rues Racine et Labrecque, à Chicoutimi. L'événement sera mémorable à plus d'un titre, pour les raisons que l'on sait.

« Il y aura un contraste. Tout en étant conscient, j'emmènerai les gens dans une dimension où ils pourront fêter, avoir du rythme, être joyeux. Ce sera l'harmonie entre la musique et le public, qui enverra de bonnes vibrations. On va se mettre ensemble pour traduire l'espoir qu'on entretient pour Haïti », », a expliqué l'artiste d'origine haïtienne au cours d'une entrevue accordée au Quotidien.

Rythmes

Dans ses bagages, il apportera du reggae, de l'afrobeat, des rythmes haïtiens et une touche africaine par l'entremise de ses camarades provenant de la Terre-Mère, pour reprendre sa jolie expression. Ces notes se mettront au service des convictions entretenues par Wesli, qui n'est pas du genre à danser idiot. Elles sont encore plus affirmées depuis le séisme de l'hiver dernier.



Wesli apportera la fête, le rythme, ce soir, à l'occasion du spectacle qu'il donnera à Chicoutimi. En parallèle, l'artiste d'origine haïtienne entend évoquer le sort de sa terre natale, victime d'un puissant séisme au début de l'année. L'espoir existe toujours, mais pour qu'il se matérialise, il faudra maintenir la solidarité avec la perle des Antilles.

(Courtoisie)

« Il y aura des textes engagés. Je veux que les gens prennent conscience de ce qui se passe en Haïti, mentionne le musicien. Depuis la catastrophe, je me sens encore plus profondément impliqué. Je mets davantage l'accent sur Haïti parce qu'il est facile d'oublier ce qui arrive ailleurs. »

L'espoir, toujours

Wesli donnera son deuxième spectacle au festival, en compagnie de son groupe, et revendique trois participations en appui à d'autres artistes. Il aime l'atmosphère qui règne au centre-ville de Chicoutimi. « C'est là que j'ai vécu l'un de mes meilleurs souvenirs en musique. Les gens sont très chaleureux », souligne le chanteur.

Son enthousiasme est tel qu'à la fin de son spectacle, il se rendra de l'autre côté de la rue afin d'épauler Luc Boivin. Rappelons que celui-ci a monté un événement épousant les contours de l'émission de télévision « Belle et Bum » (voir autre texte), lequel débutera à 21 h 30 à l'angle des rues Racine et Bégin.

« Luc m'a demandé de le rejoindre pour chanter et jouer de la guitare. Je ferai une chanson à la fin, en compagnie des autres invités. Ce sera l'énergie du village », anticipe l'artiste en évoquant la présence de plus de 20 personnes sur la scène. Une fois de plus, il sera sans doute question de sa terre natale et une fois de plus, il se fera un point d'honneur de livrer un message de solidarité.

« Le Québec a été généreux, mais on a encore besoin de lui, énonce Wesli. Il faut donner de l'argent aux pauvres et s'intéresser à la culture haïtienne. » Lui qui a vécu 21 ans là-bas, qui a connu les coups d'État, la misère, l'exode des « boat people » (il y a participé en émigrant au Québec, via Guantanamo, à Cuba), pourrait être désabusé. Or, rêve encore de jours meilleurs.

« L'espoir réside dans les nouvelles générations et dans l'éducation. Il faut que les jeunes s'instruisent et restent là-bas, qu'ils voient la valeur, la beauté de ce pays, qui s'expriment à travers sa culture et son talent. Pas besoin d'aller ailleurs », plaide le musicien avec conviction. ❑

DÉJEUNER SPÉCIAL DES TRAVAILLEURS
Spécial à 4,95$ (+ taxes)
(Oeuf, viande, patates, salade de fruits, café ou jus, rôties)
3,95$ (+ taxes)
(Oeuf, patates, salade de fruits, café ou jus, rôties)
DU LUNDI AU VENDREDI 6 h à 11 h
RestoRoberto
JONQUIÈRE 418-695-1555
ALMA 418-662-2191
811339

Là où la vie commence
Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité
281, rue Saint-Louis
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
(Québec) G8G 2C8
Tél.: 418 349-3633
www.ciar-lacalacroix.com

Pour découvrir le lac
Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane
243, rue Hébert
Desbiens (Québec)
G0W 1N0
Tél : 418 346-5341
www.chamans.com

PARC THÉMATIQUE L'ODYSSÉE DES BÂTISSEURS
1671, avenue du Pont Nord; Alma
Tél.: (418) 668-2606
www.OdysseeDesBatisseurs.com
LE 31 JUILLET ET 1ER AOÛT DE 13H À 16H
JOURNÉES DES FAMILLES
RABAIS 2 POUR 1
Maquillage pour les enfants
Spectacle de marionnettes
Salle de jeux géants «Les cales de l'Odyssée»
Mascotte d'Alexis le Trotteur
Et bien d'autres surprises
L'eau au coeur du développement
L'ODYSSÉE DES BÂTISSEURS
811354

Pour un été de plaisir gastronomique...
La halte qui s'impose
» Salades » Terrines » Viandes froides
» Rouleaux de printemps » Produits pour dégustation de fromages et charcuterie
» Pâtés / terrines » Jambon / saucissons
» Pain frais / pâtisseries » Mets cuisinés
» Comptoir d'épicerie fine
» Produits d'importation » Cafés
CHARCUTERIE de la gare
René Beaulieu Propriétaire
POUR UN PIQUE-NIQUE Sous-marin à partir de 3,75$
Plus de 15 variétés de saucisses fraîches déjà cuites et prêtes à manger
Plus de 100 variétés de fromages fins
Pâtes fraîches maison
Place de la Gare, 412, boul. Saguenay Est, suite 103, Chicoutimi (voisin de la Piazzetta)
Tél.: 418.696.1237 - Téléc.: 418.696.0609
811856

Disparition de Cédrika Provencher

Me Guy Bertrand déçu du Barreau

LE NOUVELLISTE

TROIS-RIVIÈRES - L'avocat Guy Bertrand, qui a agi comme procureur indépendant pour la famille de Cédrika Provencher et émis plusieurs recommandations en lien avec les disparitions d'enfants, déplore avec véhémence la réaction du Barreau du Québec.

« Le Barreau et l'ex-bâtonnier, Me Pierre Chagnon, ont cavalièrement mis de côté mon rapport sans même prendre le temps de me rencontrer pour en discuter. Je n'ai même pas eu un accusé de réception. Je suis profondément déçu du peu de respect accordé à mon travail. Ce n'est pas en criant au non-sens et en rejetant tout du revers de la main qu'on fait évoluer la société. Il faut savoir mettre ses culottes », a-t-il déploré hier.

Mandat

On sait qu'en 2009, Me Bertrand a accepté d'agir comme procureur indépendant pro bono à la demande de la famille Provencher. Toujours sous le sceau du secret professionnel, il avait pour mandat de recevoir les confidences ou des informations pouvant révéler l'endroit où se trouve Cédrika. Une récompense de 170 000 $ était promise.

Son mandat a pris fin en décembre 2009 et en février 2010, Me Bertrand a rencontré la presse pour faire part des conclusions de son rapport. Il disait alors avoir recueilli et analysé 342 informations, dont 21 jugées suffisamment pertinentes et crédibles pour être retenues pour les fins d'enquête.

Il émettait du même coup une série de recommandations à l'intention des législateurs, des autorités policières et judiciaires, du ministère de l'Éducation et de la société en général. Il avait notamment proposé la reconnaissance d'un statut légal pour les procureurs indépendants lorsqu'ils participent aux enquêtes sur disparition et ce, afin de prévenir les empiétements avec le travail des autorités.

Il suggérait aussi que ces procureurs puissent disposer d'un budget et de ressources humaines suffisantes. « Dans mon cas, la tâche a été colossale. J'ai eu besoin entre autres de l'aide d'un détective privé. J'avais également une vingtaine de téléphonistes pour répondre aux appels. Tout cela a représenté un investissement de 100 000 $ en temps et en argent pour toute mon équipe », a-t-il précisé.

Par contre, s'il déplore l'attitude du Barreau, il a pris soin de remercier la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Michèle Courchesne. « Elle a tenu compte de mon rapport dans son plan d'action en milieu scolaire, pour lutter et prévenir toute forme de violence à l'endroit des jeunes. Elle a reconnu que l'enlèvement d'un enfant constituait un événement tragique qui interpelle toute la société », a-t-il ajouté.

Me Bertrand s'est également dit satisfait de la réponse du premier ministre Jean Charest et de la ministre de la Justice Kathleen Weil, car ils lui ont assuré que son rapport de mission recevrait toute la considération méritée.

Aucun résultat

D'autre part, il ne cache pas une certaine déception quant à l'absence de résultats tangibles à ce jour. « Il y a eu des pistes sérieuses mais elles n'ont pas encore permis de retrouver Cédrika. Je croyais que la récompense de 170 000 $ suffirait à faire délier les langues, peut-être pas celle du meurtrier mais celle de témoins. Je crois que le responsable de l'enlèvement a de toute évidence agi seul, vraiment seul. C'est pourquoi il est plus difficile de trouver des traces. Par contre, je ne crois pas que Cédrika est morte. Il y a encore de l'espoir. On n'a qu'à penser à tous ces cas de personnes retrouvées des années plus tard comme en Europe et aux États-Unis », a-t-il indiqué. ❑

L'avocat Guy Bertrand, qui a agi comme procureur indépendant pour la famille de Cédrika Provencher et émis plusieurs recommandations en lien avec les disparitions d'enfants, déplore avec véhémence la réaction du Barreau du Québec.

(Archives)

L'Investigator est retrouvé après 150 ans

EDMONTON (PC) - Des archéologues ont retrouvé dans l'Arctique canadien l'épave du navire des explorateurs qui avaient traversé pour la première fois le passage du Nord-Ouest.

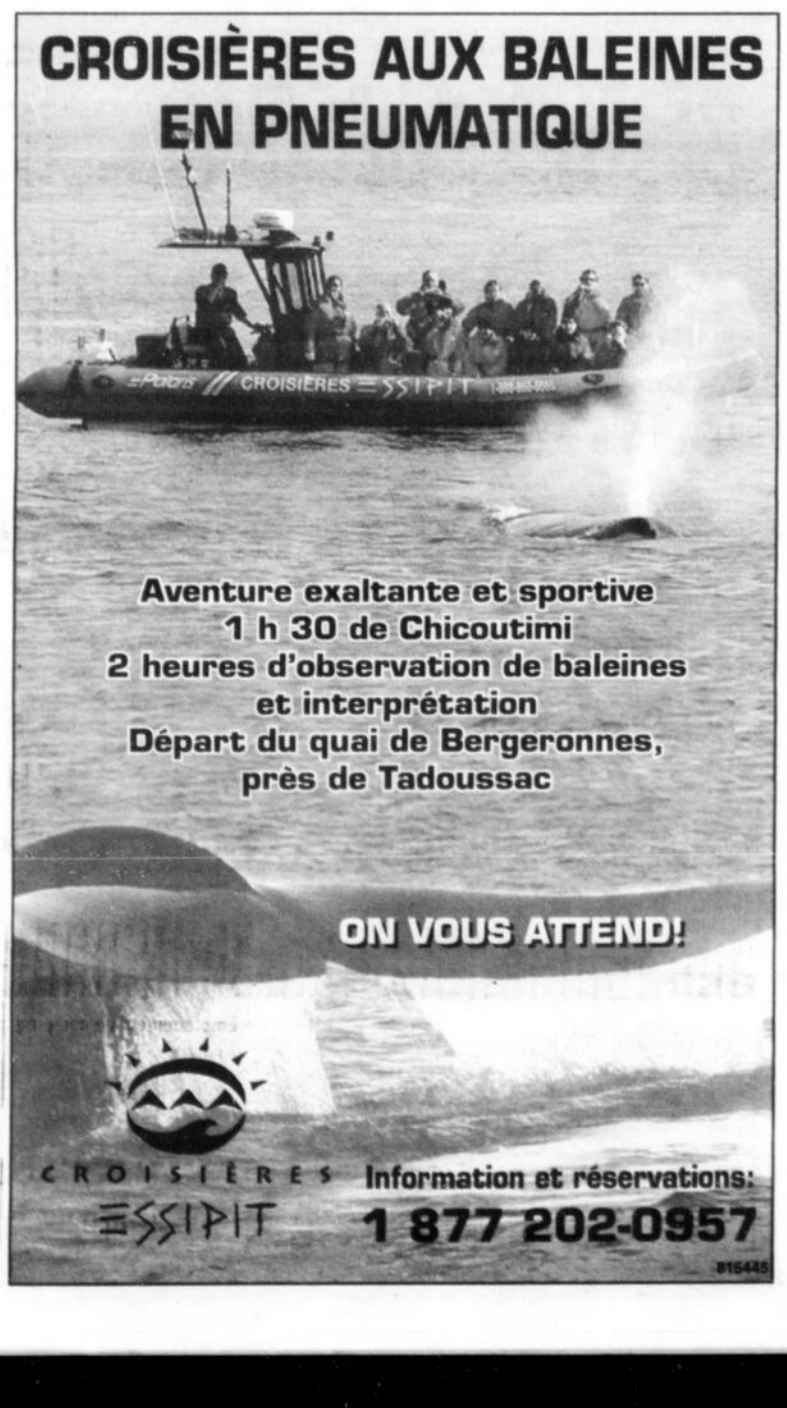
L'Investigator avait été abandonné dans la glace en 1853 après une mission infructueuse pour retracer la célèbre expédition arctique de Sir John Franklin.

Selon le responsable de l'archéologie sous-marine à Parcs Canada, Marc-André Bernier, le bâtiment était en très bon état de conservation.

L'Investigator était l'un des nombreux navires lancés à la recherche de l'Erebus et du Terror, les deux vaisseaux sous le commandement de Franklin qui devaient trouver le passage du Nord-Ouest en 1845.

Mené par Robert McClure, l'Investigator avait pris le large en 1850. Le capitaine avait alors fait naviguer son navire dans le détroit qui porte maintenant son nom et avait réalisé qu'il s'agissait de la dernière partie du passage tant recherché.

Avant de pouvoir regagner la mer de Beaufort, le navire fut emprisonné par la glace. McClure et son équipage furent obligés de camper pendant trois hivers consécutifs avant d'être secourus en 1853. L'Investigator fut alors abandonné aux glaces. ❑



Le phénomène Lemieux

Le géographe retraité de l'UQAC se garde en forme en partant à l'aventure

ISABELLE NOËL

CHICOUTIMI - « Pour te sentir bien à un certain âge, tu 'grouilles' ou tu rouilles ». Gilles H. Lemieux incarne sa devise personnelle à la perfection. Géographe de formation et retraité de l'UQAC, l'homme de 69 ans vit d'aventure et de plein air.

« Je suis plus en forme qu'à mes 35 ans ! » dit-il avec énergie. Cependant, M. Lemieux ne vit pas différemment depuis qu'il ne travaille plus. Selon lui, tout est une question de priorités. « Je fais plus de choses que j'aime et ce que je n'aime pas, je le laisse davantage de côté. »

Pour ce passionné de voyages, faire ce qu'il aime signifie parcourir les coins reculés de la planète. Toute l'année, Gilles Lemieux pratique quatre types de tourisme : le camping-car, le tourisme d'aventure, les voyages organisés et le plein air d'hiver. Toutes ces activités ont un point en commun : l'aventure.

Lorsqu'il voyage en camping-car, M. Lemieux apporte ce qu'il appelle ses « jouets du retraité » pour partir en plein air : un vélo, des bâtons et des bottes de marche. Quand nous l'avons rencontré, lui et sa compagne revenaient tout juste d'un séjour au New Hampshire, où ils sont allés gravir les monts Lafayette et Washington.

Tourisme d'aventure

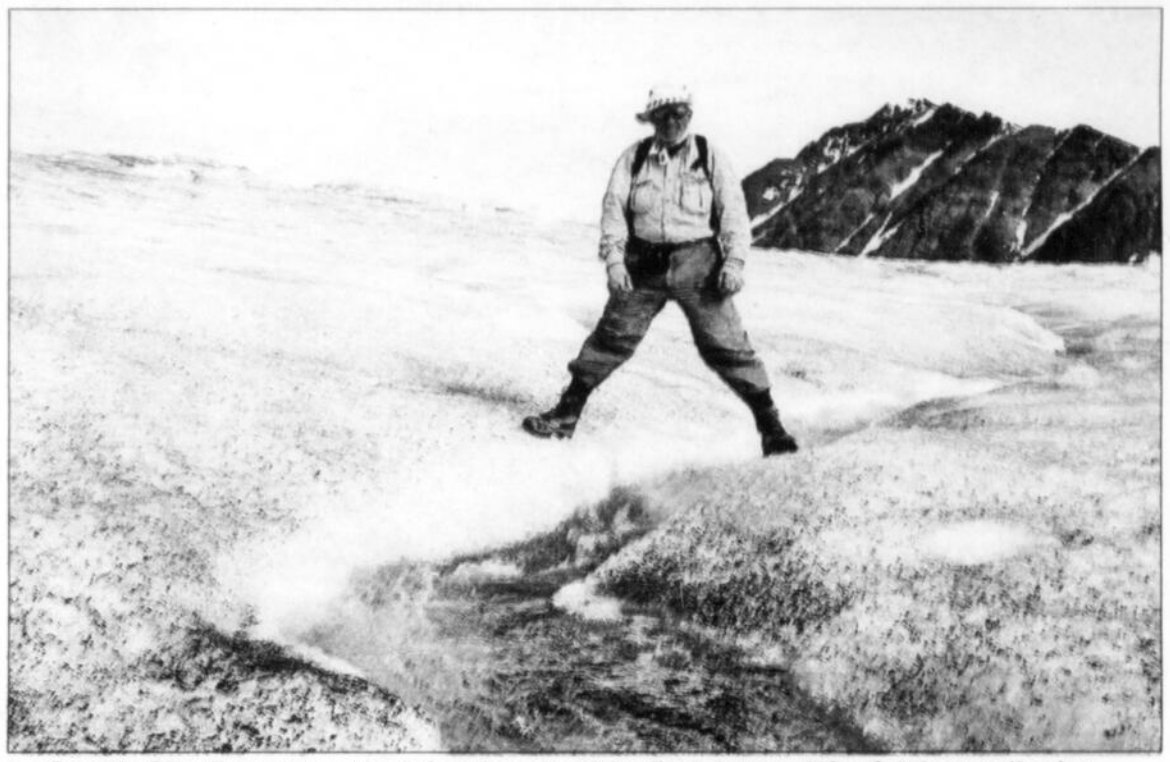
« Quand nous partons en tourisme d'aventure, nous sommes en autonomie complète pendant trois semaines. Nous partons avec une tente, nos kayaks et de la nourriture. » Récemment, M. Lemieux et sa femme ont visité les Îles de la Reine-Charlotte, à Vancouver. Ils ont également navigué à travers l'archipel de Svalbard, en Norvège, la terre de Baffin, dans le nord du Canada, la péninsule Kamtchatka en Russie orientale et l'Islande. « Le cercle polaire m'intéresse énormément », souligne M. Lemieux. Le géographe a aussi visité le Groenland. Il explique que cette immense île nordique lui donne l'impression de remonter l'histoire jusqu'à l'ère glacière. « C'est comme si j'étais ici, au Saguenay, il y a 10 000 ans. »

Lorsqu'il ne veut pas se « casser la tête », le sexagénaire part en voyage organisé. Il explique que ce type de tourisme est très condensé. « Notre guide nous emmène visiter les endroits importants dans un cours laps de temps. » L'Afrique du Sud, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et la Chine figurent parmi les endroits qu'il a explorés, toujours dans un but d'aventure. Le tourisme de plage, très peu pour Gilles Lemieux. « Ce serait mortel pour moi. »

L'hiver, M. Lemieux ne chôme pas. Ce dernier pratique le ski hors piste à travers la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en moyenne 50 jours par hiver. « Je pars avec mon havresac et une bande d'amis, ça vaut de l'or », sourit-il.

Selon Gilles Lemieux, le secret pour passer des semaines à pagayer en mer et à transporter ses vivres, c'est de suivre son rythme. Certains voyages exigent de fournir un maximum de cinq heures d'activité par jour. « Il faut s'encourager et redoubler d'efforts, car, ensuite, on est récompensé. Il n'y a rien de mieux que les endorphines après le sport pour dormir sans stress. »

Ce passionné de plein air a bien l'intention de profiter de sa santé tant que cela durera. « Quand le corps ne suivra plus, nous vivrons de nos souvenirs. »❑



Le géographe Gilles H. Lemieux est fasciné par le cercle polaire. Il est photographié au Spitzberg, en Norvège.

(Photo Gilles H. Lemieux)

Un passionné multidisciplinaire

CHICOUTIMI (IN) - En plus d'être actif physiquement, Gilles H. Lemieux adore bouger intellectuellement. Géographie, photographie, théâtre, musique, langues... ce scientifique dans l'âme cumule les passe-temps comme on collectionne les timbres.

En tant que professeur de géographie émérite de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), la passion de M. Lemieux pour tout ce qui touche aux sciences de la Terre est encore bien vivante. Adepte de cartographie, l'ancien chercheur avoue être obsédé d'orienteering, une activité qui consiste à se situer continuellement sur un terrain. « J'aime toujours savoir où je suis sur la surface de la terre. » Pour ce fanatique d'échelles, de distances et de proportions, la carte devient un outil précieux, une miniaturisation extrêmement précise du vrai terrain.

Artiste

Avec son groupe de musique traditionnelle, Troïka, il joue de la guitare et chante en russe, déguisé en gitan. Le groupe, qui donne environ 12 spectacles par année, fait de l'animation de soirées à l'ancienne, sans amplification. « Nous racontons des histoires en nous faisant passer pour des Russes. Avec l'accent, certaines personnes croient vraiment que nous sommes russes ! » dit-il en riant. Selon lui, ces spectacles lui permettent de créer une atmosphère de théâtre tout en pratiquant un autre de ses nombreux passe-temps, les langues. Ce polyglotte, qui a déjà vécu au Costa Rica et au Burkina Faso, parle français, anglais, espagnol, portugais ainsi qu'un peu de russe et d'allemand. Lorsqu'il faisait partie de la Société d'Art lyrique du Royaume, M.Lemieux a aussi pu faire de la danse, du chant en groupe et du théâtre en participant à des comédies musicales.

Ses passions artistiques, Gilles Lemieux les pratique au Saguenay-Lac-Saint-Jean, une région culturelle qu'il adore. Cependant, ce natif de Québec, établi à Chicoutimi depuis 35 ans, n'aime pas s'imposer des frontières. « En tant que géographe, je suis citoyen de la terre. »❑

Gilles H. Lemieux, en plus de voyager, multiplie les passe-temps.

(Photo Jeannot Lévesque)

BOUCHERIE
Le BOUVILLON J.A.K.
2239, St-Dominique, Jonquière • 547-4403
BIFTECK BOSTON
Boeuf de l'Ouest Canada AA
8,99 /lb
19,82$ /kg
Format familial
1,2 kg
17,62$ /kg
7,99 /lb
FILET DE BOEUF
Boeuf de l'Ouest Canada cat. commerciale
COMPLET
Format familial
2,27 kg
13,21$ /kg
5,99 /lb
Profitez de nos produits vedettes de la semaine disponibles en magasin
Maintenant en ligne .... www.bouvillonjak.ca
HEURES D'OUVERTURE • Lundi de 7h00 à 20h00 • Mardi au vendredi de 7h00 à 21h00 • Samedi de 7h00 à 19h00 • Dimanche de 8h00 à 19h00
810945

LES MODÈLES LES PLUS HOT DE L'ÉTÉ

Modèle Grand Caravan SXT montré**

Modèle Journey SXT montré**

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

À PARTIR DE **19 995 $** ‡

Le prix inclut 6 500 $◊ de remise au comptant

PLUS	1 400 $	Frais de transport
PLUS	100 $	Taxes fédérales sur la climatisation

PRIX TOUT INCLUS :

21 495 $ ‡

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ **65 $** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,75 %** POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS PLUS DE 25 ANS√

ÉCONOMIQUE LOGIQUE
AUTOROUTE : 8,4 L/100 KM (34 MPG) Δ
VILLE : 12,6 L/100 KM (22 MPG) Δ

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

GAGNANT « MEILLEUR ACHAT » DE *CONSUMER DIGEST*

DE PLUS, OBTENEZ

0 % TAP†

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

NOS PRIX SONT TRANSPARENTS

DODGE JOURNEY SE 2010

À PARTIR DE **18 495 $** ‡

Le prix inclut 1 250 $◊ de remise au comptant

PLUS	1 400 $	Frais de transport
PLUS	100 $	Taxes fédérales sur la climatisation

PRIX TOUT INCLUS :

19 995 $ ‡

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ **61 $** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,75 %** POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS√

ÉCONOMIQUE LOGIQUE
AUTOROUTE : 7,9 L/100 KM (36 MPG) Δ
VILLE : 11 L/100 KM (26 MPG) Δ

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

TOP SAFETY PICK
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

PARCE QU'ICI, C'EST DODGE.

CHRYSLER Jeep MD DODGE RAM

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM

www.dodge.ca/offres

L'acheteur avisé lit les petits caractères : *, †, ‡, Δ, ◊ Les offres de l'événement « Les modèles les plus hot de l'été » s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 6 juillet et le 3 août 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et les conditions. Le transport (1 400 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTHS3 + 24F) : 21 495 $ et Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 19 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant et une offre de boni au comptant. ◊ Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2010 : 6 500 $, Dodge Journey SE 2010 : 1 250 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : taux de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou GMAC, sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010◆sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTHS3 + 24F)/Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) avec un prix d'achat de 21 495 $/19 995 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 137,79$/128,17$, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 21 495 $/19 995 $. • Le taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTHS3 + 24F)/Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) avec un prix d'achat de 21 495 $/19 995 $ financé à un taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 64,93 $/60,40 $, des frais de crédit de 2 142 $/1 992 $ et une obligation totale de 23 637 $/21 987 $. Le taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est offert pour le financement au détail sur la plupart des nouveaux véhicules 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidants du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix des modèles montrés : Dodge Grand Caravan SXT 2010 (RTKHS3 + 24H) : 27 795 $, incluant 6 500 $ de remise au comptant; Dodge Journey SXT 2010 (JCDP49 + 28K) : 23 795 $, incluant 2 500 $ de remise au comptant et 1 000 $ de boni au comptant. √ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées en 2009 selon R.L. Polk. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2010* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. » Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests du modèle Dodge Grand Caravan 2010 et Dodge Journey 2010. Le Best Buy Seal est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ◆◆ SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ◆◆ Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM.

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

LES RECRUES DODGE

817088

LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassiongmail.com

Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassiongmail.com

Épicuriens, à vos marques...

...Prêts, partez! Découvrez, humez et cuisinez les épices bien de chez nous: les épices et tisanes boréales d'Origina. Chanceux comme nous sommes, un curieux, passionné et éternel chercheur a décidé de nous dénicher le meilleur de la forêt boréale. Depuis une dizaine d'années, Fabien Girard, biologiste et herboriste de la coopérative forestière de Girardville travaille a nous faire découvrir ses trésors. Tous les gens de la coop forestière sont convaincus que notre forêt a plus à offrir que des 2 x 4 et qu'un monde de saveurs, qui a de quoi nous étonner, y prolifère en abondance.

Voici comment Éric Chiasson, responsable des ventes, du marketing et de la distribution, se plaît à nous décrire ses produits. « Simples à utiliser, les Épices d'Origina bonifient parfaitement les recettes qui célèbrent la fraîcheur des aliments d'un terroir qui ne cesse de s'affiner. Elles sont tantôt d'une délicatesse pleine de finesse ou deviennent toniques, balsamiques, corsées et vives dans leur caractère. Singulières sans pourtant effaroucher le palais délicat, elles rassurent ou rappelent des parfums et des goûts qui appartiennent aux souvenirs de l'enfance ou à des voyages autour du monde. »

Pour nous faire voyager dans les souvenirs, je peux vous garantir que ça fonctionne parfaitement. Lors d'une présentation des produits Origina, j'étais avec quelques employés qui connaissent bien le domaine culinaire, et je vous affirme qu'il y en a eu des « oh, ça me fait penser à ... » et des « j'aimerais cuisiner cet épice avec tels et tels produits ». J'étais tellement convaincue, que dès le lendemain je mettais à fumer des magrets de canards (de Canards du Fjord évidemment) avec du poivre des dunes, du thé du labrador et du nard de pinède. Un délice ! J'en étais tellement fière que je l'ai même fait goûter aux recherchistes de l'émission des Kiwis et des hommes qui sera d'ailleurs dans notre région au mois d'août, au marché du vieux port de Chicoutimi.

N'hésitez pas à les découvrir et à les intégrer dans vos recettes habituelles pour de nouvelles saveurs. Comme Éric les décrits si bien, elles ne sont pas envahissantes et laissent place à l'aliment vedette. Commencer doucement si vous n'êtes pas certains du résultat et il sera plus facile d'en ajouter que d'en enlever. Pour les amateurs de gibiers, vous verrez qu'elles sauront rehausser vos viandes sans en masquer la saveur originale.

Au menu cette semaine

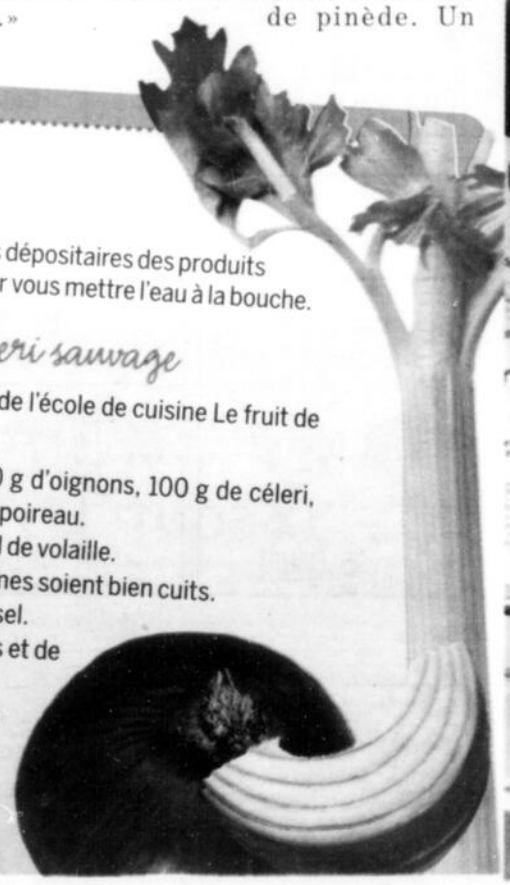
Vous trouverez sur le site **www.d'origina.com** et chez les dépositaires des produits d'Origina plusieurs excellentes recettes. En voici une pour vous mettre l'eau à la bouche.

Chaudrée de maïs à la racine de céleri sauvage

Recette élaborée par Caroline Poirier, chef propriétaire de l'école de cuisine Le fruit de ma passion.

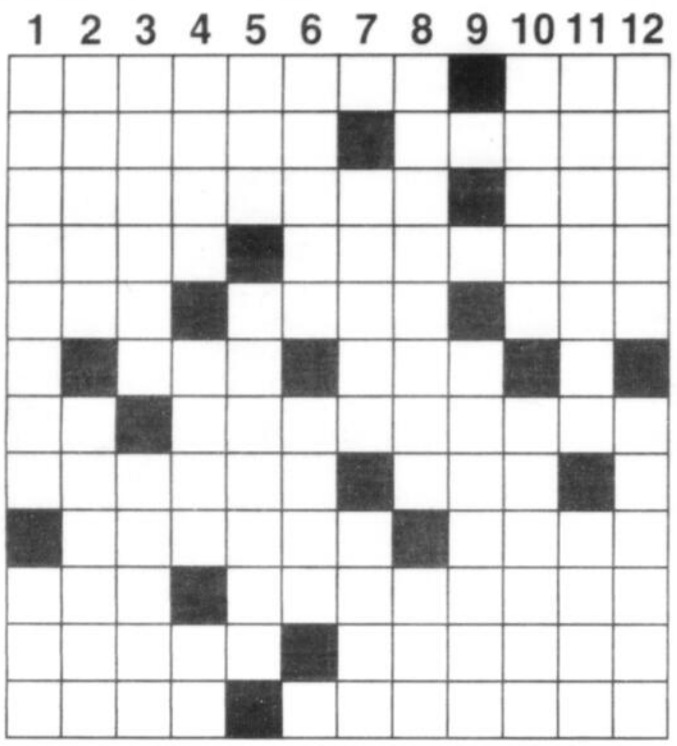
* **Égrainer** 4 épis de maïs frais et **couper en dés** 100 g d'oignons, 100 g de céleri, 200 g de pomme de terre et émincer 50 g de blanc de poireau.
* **Faire suer** dans 60 g beurre et **ajouter** 1.5 litre de fond de volaille.
* **Mijoter** environ 45 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient bien cuits.
* **Crémer** avec 50 ml de crème 35 % et **assaisonner** de sel.
* Au moment de servir, **saupoudrer** de poivre des dunes et de racine de céleri sauvage.

À noter que le poivre des dunes gagne à être utilisé en fin de cuisson. La racine de céleri sauvage peut être utilisée durant la cuisson, elle parfumera au départ, mais l'ajout au moment du service est primordial pour en retirer tout son parfum.



HORIZONTALEMENT

1. Rouge vif - Au golf, nombre de coups nécessaires pour réussir un trou.
2. Analogue - Agglomération relativement importante.
3. Anxieuse - Terme de tennis.
4. Adjectif indéfini - Sa capitale est Dakar.
5. Son bulletin n'est pas très beau - Un grand nombre de - Nommé à une fonction.
6. Lettre grecque - Affirmatif.
7. Interjection - Sans quoi.
8. Bourgeon de la chicorée de Bruxelles - Couche de légumes.
9. Font un choix - Langue asiatique.
10. Culture sur brûlis - Couverte.
11. Érodent - Brosser un cheval.
12. Porte en avant - Répété.



MC2766

VERTICALEMENT

1. Inscription gravée sur un tombeau - État des animaux.
2. Pièce d'artillerie - Embourbé.
3. Courber - Le plus âgé.
4. Ville d'Espagne - Déteste - Abréviation religieuse.
5. Cinquante deux - Maison religieuse.
6. Pour protéger un matelas - Soigné.
7. Chanteur - Gifle.
8. Possible - Joyeux.
9. Copient.
10. Les vagues y déferlent - Petite ciguë.
11. Se dit d'un médicament qui a des propriétés antiacides - Tribu israélite.
12. Renommé - Navire de guerre.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	T	A	V	I	S	M	E	■	A	R	A
2	C	A	L	I	F	E	■	T	A	B	A	C
3	C	I	T	E	■	V	A	C	A	R	M	E
4	E	P	O	U	S	E	R	■	R	U	E	R
5	N	E	■	X	E	R	E	S	■	T	■	E
6	T	I	F	■	P	E	U	P	L	I	E	R
7	U	■	L	O	T	■	A	I	E	■	P	■
8	E	V	A	C	U	E	R	■	S	N	O	B
9	■	A	N	E	M	I	E	E	■	E	N	A
10	A	L	E	A	■	D	U	G	O	N	G	S
11	R	E	U	N	I	E	■	A	N	N	E	E
12	E	T	R	E	■	R	E	L	U	I	R	E

BIJOUTERIE - Un mot de 10 lettres

G	E	T	A	L	C	E	T	I	N	C	E	L	E	R
C	O	L	L	I	E	R	F	E	P	I	N	G	L	E
R	E	M	R	O	F	D	Z	A	U	I	O	P	O	X
N	I	R	C	E	N	E	R	B	R	U	T	L	U	U
R	E	C	N	O	P	E	C	A	L	G	I	A	P	A
S	G	E	R	A	I	A	X	R	J	U	A	T	E	M
A	R	N	R	C	C	H	R	Y	S	O	L	I	T	E
R	I	T	A	M	B	R	E	U	N	I	V	N	O	R
T	S	A	I	E	O	H	E	A	R	O	M	E	C	U
S	E	I	E	N	R	O	C	R	I	E	D	I	O	D
R	E	L	B	S	T	D	O	R	E	R	R	J	L	R
E	O	L	I	U	I	I	E	M	E	R	I	I	E	I
V	L	E	M	E	R	A	U	D	E	B	E	M	E	V
N	O	R	D	U	O	G	R	H	O	D	I	U	M	E
A	G	A	T	E	S	E	N	F	I	L	E	S	O	R

ACIER
AGATE
AGRAFE
AMBRE
ANVERS
BIJOU
BORT
BRUT
CHRYSOLITE
COEUR
COLLIER
DORER
DUR
ECLAT
ECRIN
EGRISEE
EMAUX
EMERAUDE
EMERI
ENFILE
ENTAILLER
EPINGLE
ETAU
ETINCELER
FORMER
FRAISE
GLACE
GOUDRON
IVOIRE
JARDE
LAITON
LIMER
LOUPE
NACRER
OEIL
ONYX
PARURERIE
PERLE
PLATINE
PONCER
PUR
RHODIAGE
RHODIUM
RIVER
ROND
ROSE
RUBIS
SAIE
SIMILI
STRAS
TOC
TRAPEZE

Solution du dernier problème : BAMAKO

No 2476-b

4							9	
		8			4		1	
9		3		2				
		5						8
		6			5	7		
	1		7			3	6	
6					9	8		
						1		2
	4			3	7			

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1738

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1737

1	5	6	7	4	3	2	8	9
9	2	4	8	5	6	3	7	1
3	7	8	2	1	9	4	6	5
7	1	3	9	6	2	8	5	4
8	9	2	4	3	5	6	1	7
4	6	5	1	7	8	9	3	2
2	4	1	3	8	7	5	9	6
5	8	9	6	2	1	7	4	3
6	3	7	5	9	4	1	2	8

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT

BEN

BORIS

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 29 JUILLET

09h00 TVA UN ÉTÉ AVEC LES FANTÔMES
(5)(Summer With the Ghosts) Can. 2003. Comédie fantaisiste de Bernd Neuburger avec Sarah-Jeanne Labrosse, Nikola Culka, Ron Lea. Venue rejoindre son père qui tourne un film dans un château en Autriche, une fillette québécoise découvre que le tournage est perturbé par des fantômes.

10h00 V ATTAQUE SOLAIRE
(6)(Solar Strike) Can. 2005. Science-fiction de Paul Ziller avec Louis Gossett Jr., Mark Dacascos, Genadijs Dolganovs. Des scientifiques doivent faire exploser la calotte glaciaire afin de sauver la Terre d'une émission massive de gaz provenant de la couronne solaire.

13h00 V MEURTRE À DOMICILE
(5)(Murder in My House) Can. 2006. Thriller de Robert Malenfant avec Barbara Niven, Gary Hudson, Lisa Zane. Une femme qui vient d'emménager dans une maison où un meurtre a été commis se convainc que l'assassin veut maintenant s'en prendre à elle.

13h30 SRC BLA-BLA
(4)(Wah-Wah) G.-B. 2005. Comédie dramatique de Richard E. Grant avec Nicholas Hoult, Gabriel Byrne, Emily Watson. Au Swaziland, en 1969, les tribulations du fils adolescent d'un colon britannique qui vient d'épouser une Américaine.

20h00 TVA BEAUTY SHOP
(5)(Beauty Shop) É.-U. 2005. Comédie dramatique de Bille Woodruf avec Queen Latifah, Alicia Silverstone, Djimon Hounsou. À Atlanta, les difficultés rencontrées par une coiffeuse afro-américaine, veuve et mère d'une fillette, pour ouvrir son propre salon de beauté.

21h00 TQc 21 GRAMMES
(3)(21 Grams) É.-U. 2003. Drame de Alejandro Gonzalez Inarritu avec Sean Penn, Benicio Del Toro, Naomi Watts. Un accident tragique lie les destins d'un enseignant malade, d'une jeune mère de famille et d'un ex-détenu qui vient en aide aux délinquants.

23h00 TVA HITLER: LA NAISSANCE DU MAL (1ÈRE DE 2)
(4)(Hitler: The Rise of Evil) Can. 2003. Drame biographique de Christian Duguay avec Robert Carlyle, Stockard Channing, Matthew Modine. L'ascension au pouvoir d'Adolf Hitler.

00h30 SRC MATRONI ET MOI
(4)(Matroni et moi) Can. 1999. Comédie policière de Jean-Philippe Duval avec Alexis Martin, Pierre Lebeau, Guylaine Tremblay. Un jeune intellectuel féru de grands principes philosophiques se retrouve mêlé à une rivalité entre gangsters.

HOROSCOPE

Jeudi 29 juillet 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous risquez de ressentir l'opposition de la conjonction Mars-Saturne en Balance à Jupiter et Uranus en Bélier comme un frein qui vous ralentit dans toutes vos démarches. Cependant, la lenteur arrive souvent au but, tandis que la précipitation s'empêtre en chemin. Cette configuration peut effectivement autant vous nuire que vous servir. Il suffit de ne pas vous soumettre à de strictes exigences relatives au facteur temps.

Taureau (20 avril au 20 mai): Étant donné que prêter c'est acheter une querelle, il sera préférable de considérer que prêter c'est donner, surtout compte tenu des aspects planétaires actuellement en vigueur dans le ciel astral. Cette mise en garde ne suggère pas qu'il faille systématiquement refuser de venir en aide aux autres, mais qu'il ne faut pas mettre votre bien-être en péril en le faisant. La Lune en Poissons s'oppose à Vénus en Vierge...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Le passage de la Lune en Poissons, au carré de votre Signe, pourrait occasionner quelques contretemps aujourd'hui. Toutefois, vous en minimiserez les inconvénients si vous allégez votre emploi du temps. Par ailleurs, il est préférable de refuser de rendre un service que de le faire à reculons, mais il vaut encore mieux accepter de le rendre et de le faire avec plaisir.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la Lune parcourt un autre Signe d'Eau, les Poissons, il est probable qu'une personne se décide à faire quelques concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que la bonne entente dure, n'anticipez pas sur sa bonne volonté et accordez lui un minimum de souplesse. Par ailleurs, il serait mal vu de refuser les choses que d'autres se font un plaisir de vous offrir.

Lion (23 juillet au 22 août): Il n'y a que les imbéciles qui ne changent pas d'avis et vous pourriez éprouver l'envie de modifier votre cours d'action de façon considérable. Les autres personnes concernées seront capables d'accepter un changement au programme à condition d'avoir le temps de s'y préparer. En cette étape anniversaire, avec le Soleil en Lion, vous ne devriez donc pas attendre la dernière minute pour les en informer.

Vierge (23 août au 22 septembre): L'opposition qui se dessine entre la Lune en Poissons et Vénus en Vierge peut attiser vos passions. Cette influence peut amener un climat d'émerveillement qui pourrait vous propulser dans un univers de rêveries des plus agréables. Savourez pleinement la belle occasion qui s'offre à vous mais essayez tout de même de ne pas perdre contact avec la réalité. Mercure est aussi de passage en Vierge...

Balance (23 septembre au 23 octobre): On peut lutter contre le mal, mais contre la sottise on ne peut rien. Mars vient rejoindre Saturne au début de votre Signe, et ce duo s'effectue au carré de Pluton ainsi qu'en face de Jupiter et d'Uranus en Bélier. De ce fait, vous risquez de penser que les autres ne comprennent rien à ce que vous attendez d'eux. Faites votre possible pour que vos intentions soient claires, mais sachez éventuellement lâcher prise.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Une personne rencontrée récemment pourrait être amenée à occuper plus de place dans votre vie, soit sur le plan personnel ou professionnel. Prenez le temps d'évaluer vos options avant de sauter à pieds joints dans une nouvelle situation permanente. Essayez d'obtenir un aperçu complet avant de consentir à modifier votre quotidien de façon définitive. La Lune visite le Signe des Poissons...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Avec une opposition Lune-Vénus axe Poissons-Vierge, au carré de votre Signe, assurez-vous qu'une chose que l'on veut vous offrir ne constitue pas un cadeau empoisonné. Il serait dommage de vous sentir redevable d'un service ou d'un présent dont vous n'aviez réellement ni envie, ni besoin. Vous pouvez néanmoins accepter un arrangement s'il ne met pas votre besoin d'indépendance en péril.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Quelle météo astrologique vous réserve ce jeudi 29 juillet! L'opposition des conjonctions Jupiter-Uranus et Mars-Saturne dans l'axe Bélier-Balance, au carré de Pluton en Capricorne, risque d'accentuer la complexité des rapports de force. Un compromis sera probablement de rigueur afin de demeurer dans les bonnes grâces d'une personne autoritaire ou exigeante.

Verseau (20 janvier au 18 février): La crainte de déplaire est un sentiment nuisible qui ne peut contribuer qu'à vous inhiber inutilement. Affirmez-vous fièrement, dans toute votre authenticité, avec vos qualités et vos défauts; c'est ainsi que vous tisserez des liens durables avec des gens qui partagent votre philosophie de vie. Beaux échanges en perspective si vous ne vous repliez pas sur vous-même.

Poissons (19 février au 20 mars): Opposé à Vénus en Vierge, le cycle Lunaire en Poissons pourrait vous faire ressentir une fébrilité croissante. Un conflit semble prêt à être réglé; vous devrez peut-être accepter de faire un petit compromis, mais réaliserez que les avantages en surpassent les inconvénients. C'est peut-être le temps de vous accorder un petit plaisir longuement convoité. Après tout, vous le méritez bien...

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

29 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noombory/Willa!	Perline/(5) Zooville	Des kiwis et des hommes 205455			Ricardo 59707	Squelettes 57252	Pyramide 58981	Téléjournal 46287	Bons baisers de France 117252		BLA-BLA (2005) avec Miranda Richardson, Gabriel Byrne. 410243				Urgences / Jeudi noir 847981		Chère Betty / Seule à seule 884146		Synchro 84707
V	(6h00) Le show du matin 145610		L'EXTRA 619875		ATTAQUE SOLAIRE (2005) avec Joanne Kelly, Mark Dacascos. 474639				Infopublicité 477726		MEURTRE À DOMICILE (2006) avec Barbara Niven, Gary Hudson. 523504				Infopublicité 938252		Futurama 866436	Simpson 855320	Raymond 134349	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 793184		UN ÉTÉ AVEC LES FANTÔMES (2004) 24691			Où...idoles? 77523	Annie et ses hommes 68349		Nouvelles 68875	TVA en direct.com 283788		Shopping TVA 284417		Infopublicité 2962	Les feux de l'amour 61875		Top modèles 73610		TVA Nouvelles 9900	
TQc	Mélodilous 64766	Cornemuse 14207	Bob le bricoleur	ThomasTrain 54726	Dragon 68417	Anatole 13981	Dr Dog 26368	Marsupilami 27097	Tactik 14243	Tactik 58542	Lucky Luke	Comp glaces	Atomes et neurones 69146		Appendices 17523	Prudence 49610	Dr Dog 35417	Zoboomafoo	Cornemuse 29368	Toc toc toc 48981
VOX	Communiqués	Patrimoine 28813	Mise à jour 19165	Place au maire	4 minutes	Boulevard 15349	Le Confident 15813		La pêche 65959	Patrimoine 43610	Communiqués 372900						Absolument Yoga	Boulevard 59097	Parents avis 14436	Le réseau

29 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 93639		Squelettes 45320	Un gars, une fille 94184	Perdus / Au nom des disparus 76875		Bons baisers de France 96639		Téléjournal 5740558	(:45) Nouvelles sports 24117165	Des kiwis et des hommes 887233		
V	La guerre des clans 876813	Atomes crochus 867165	Le mur Québec 147813	Maxim Lapierre 863349	Fringe / Le vol 627 Partie 2 de 2 661078		Californication 94763788	Drôle et sexy 478455	Magie Criss Angel 745639	Un tueur si proche 235523		Call TV 614320	
CJPM	TVA Nouvelles 3691	Sucré salé 7271	Par-dessus le marché 3959	Histoires de filles 3455	BEAUTY SHOP (2005) avec Alicia Silverstone, Andie MacDowell, Queen Latifah. 98417				TVA Nouvelles 69504	Sucré salé 78252	HITLER: LA NAISSANCE DU MAL (2003) Robert Carlyle. Partie 1 de 2 62436		
TQc	Kaboum! 45894	Tactik / Héros caché 36146	Tactik / Action! 80784	Légitime dépense 38558	Une pilule, une p'tite granule 47349		21 GRAMMES (2003) avec Sean Penn, Benicio Del Toro, Naomi Watts. 1334165				(:20) Docs Monde / Best-seller à tout prix 89767349		(:10) Bluff 5453924
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 487900	Faizat et les noces du lagon 836455		Envoyé spécial / Carnets de voyage 816691				Ports d'attache / Heidi à Tel Aviv 835726		TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) LE BISON (2003) Juliette Duval. 82412900	
CANAL D	Complètement fou 6517829	Complètement fou 6428981	Légendes Urbaines / La vengeance est douce 3398487		Opération fantômes 1398207		Destruction express 8059146	Destruction express 8447287	Scènes de crime / Tuez vos parents 4748928		Paradis perdus / La vengeance du Kazakh 5517962		L'ATTRAPE PARENTS
RDI	RDI monde 8636981	RDI économie 8627233	24 heures en 60 minutes 3576788		Grands Reportages / Les enfants talibés 3585436		Le Téléjournal 3598900		RDI économie 8091097	Le National 8077417	Téléjournal 8851813	(:45) Nouvelles sports 59133908	24 heures en 60 5569158
RDS	Info Sports 308078	Sports 30 495558	Avant-match (D) 679078	LCF Football / Argonauts de Toronto c. Alouettes de Montréal (D) 942558						Sports 30 493165		Jeux du Québec d'été 2010 / Cérémonie d'ouverture 175097	
VIE	L'espace d'un été 6573455	Petites per. 6564707	Airoldi habi. maison 5898436	Maître chez soi 6553691	Défi sucré / L'été des requins 5134788		On a échangé nos mères / Browne et Robinson 5147252		Décore ta vie 1238504	Idées 1247252	La maison de Sarah 5930726	LE COEUR À CONTRE-COURANT (1998) Tom Irwin. 1973610	
SERIES+	Les experts / Légende vivante 532233		Protection de témoins / Un pari sur l'avenir 737691		Présumé coupable / Baignade interdite 753639		C.S.I: Miami / Deux morts pour un cadavre 733875		C.S.I: Miami / Passé recomposé 736962		Simplement Zoé / Bague au doigt 991962		Bonheurs de Sophie 469092
Z	La porte d'Atlantis / Les fantômes du passé 534691		Ça s'branche où? 217252	Comment..-fait 940078	La porte des étoiles / La symbiose du mal 755097		Dollhouse / Oméga 735233		Painkiller Jane / Le magicien 738320		Les stupéfiants / Spécial Hollywood 993320		Comment..-fait 678653
HISTORIA	À vos marteaux / Poêle à bois 1348097		Passion maisons / Île d'Orléans 3412788		Champions / Coup sûr 1: La passion 3421436		The Unit: Commando d'élite / La boîte de Pandore 3434900		Victoria et Albert Partie 2 de 2 6615962				Les ailes de la guerre 8552276
ÉVASION	Virée en VR / Parc national de Banff et de Jasper 22165		Hissez les voiles! 12691		Le temps d'un week-end / Un gars, une fille 38639		Roses des sables / Dunes de jour 18875		Survivor: Marquises / Le vent tourne 11962		Transsibérien, mon amour 96900		Soleil tout inclus 434924
CBJET	(17h00) CBC News 25894	Coronation Street 1455	Wheel of Fortune 4813	Jeopardy! 7639	The Nature of Things 74813		Love and Hate / WWII for a New Generation 61349		CBC News: The National 5412368		(:55) CBC News: Late 44383271 /(:05) The Hour 85279252		Ghost 28818
TSN	Off the Record 574558	SportsCentre 485610	CFL Pre-game (D) 758078	LCF Football / Argonauts de Toronto c. Alouettes de Montréal (D) 949900						SportsCentre 262542			Poker 845818
SPNET	Connected With Prime Time Sports 40981		LMB Baseball / Diamondbacks de l'Arizona c. Mets de New York (D) 668928						Sportsnet Connected 33558		Prime Time Sports 36875		MMA Connect 36455
ARTV	Cormoran / La frustration de Clément Veilleux 280252		Quelle famille! 390078	Rumeurs 287982	D'Artagnan et les Trois Mousquetaires 814233		Gaspésie 180788	Elles 273523		Visite libre 641829	Rumeurs 185233	Tout sur moi 348875	Portraits 489276
VOX	Mise à jour 30962	Les éclectiks 54542	Le pied ferme 27900	Sans filtre 50726	Place des Arts 80720	Ici et là 396287		Premières vues 30146	LeZarts: Studio 15418	Vues sur courts 16078	Boulevard 27207	Mise à jour 82097	Vert tendre 78455

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1206.91 (once $ can)	96.29 (cents US)	1.3488 ($ can)	18.15 (once $ can)	79.80 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	682.97 $	-1.86 $	30506398
S&P/TSX 300	11678.30 $	-38.39 $	59919971
S&P/TSX VENTURE	1402.35 $	6.09 $	22347994
DOW JONES	10518.00 $	-19.67 $	42309194
NASDAQ/USA	2273.41 $	-14.84 $	0
NASDAQ/Canada	636.06 $	10.01 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	32.05 $	31.46 $	31.48 $	-0.51 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	41.66 $	41.07 $	41.60 $	0.16 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	9.91 $	9.90 $	9.90 $	-0.11 $
Arc Energie	AET.UN	20.96 $	20.71 $	20.75 $	-0.10 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	21.84 $	21.31 $	21.51 $	0.20 $
Research in Motion	RIM	57.00 $	55.55 $	56.71 $	1.56 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.89 $	4.78 $	4.80 $	-0.05 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.84 $	4.77 $	4.77 $	-0.06 $
BCE Inc.	BCE	32.08 $	31.43 $	31.45 $	-0.49 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.13 $	2.12 $	2.12 $	-0.03 $
Bank of Montreal	BMO	63.34 $	62.74 $	62.83 $	-0.09 $
Bank of Nova Scotia	BNS	51.68 $	51.19 $	51.43 $	0.24 $
CAE Inc	CAE	9.86 $	9.72 $	9.73 $	-0.19 $
Groupe Canam Inc.	CAM	0.00 $	0.00 $	7.01 $	0.00 $
Cascades Inc.	CAS	7.11 $	6.90 $	6.98 $	-0.14 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	35.00 $	34.55 $	34.55 $	-0.44 $
Campbell Res.	CCH.H	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	8.46 $	8.23 $	8.25 $	-0.25 $
CIBC	CM	70.78 $	70.03 $	70.43 $	0.28 $
Canadian Natural Res.	CNQ	36.90 $	36.31 $	36.33 $	-0.52 $
CN Railway Company	CNR	64.34 $	63.34 $	64.25 $	0.03 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	29.00 $	28.66 $	28.74 $	-0.14 $
Canadian Pacific Railway	CP	60.25 $	59.61 $	59.72 $	-0.10 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	64.57 $	0.04 $
Canadian Western Bank	CWB	26.19 $	25.53 $	26.05 $	0.38 $
Domtar	UFS	56.89 $	55.81 $	56.57 $	-0.10 $
Emera	EMA	26.63 $	26.41 $	26.49 $	-0.04 $
Enerplus	ERF.UN	23.67 $	23.40 $	23.41 $	-0.19 $
CGI Group Inc.	GIB.A	15.52 $	14.89 $	14.90 $	-0.56 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	14.89 $	14.59 $	14.60 $	-0.23 $
Great-West Lifeco	GWO	25.05 $	24.75 $	24.88 $	-0.07 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	16.40 $	16.30 $	16.30 $	-0.05 $
Industrial Alliance	IAG	34.42 $	33.01 $	33.10 $	-1.35 $
Societe financiere IGM	IGM	40.66 $	40.15 $	40.24 $	-0.54 $
Imperial Oil	IMO	40.98 $	40.50 $	40.68 $	-0.14 $
Quebecor World	IQW	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	43.24 $	42.96 $	43.15 $	-0.13 $
Laurentian Bank	LB	45.99 $	45.58 $	45.67 $	-0.19 $
Manitoba Telcom	MBT	28.00 $	27.57 $	27.76 $	-0.18 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.39 $	9.12 $	9.27 $	-0.18 $
Magna International	MG.A	75.90 $	74.75 $	75.35 $	0.39 $
Metro Inc.	MRU.A	45.12 $	44.35 $	44.63 $	-0.41 $
National Bank	NA	58.95 $	58.51 $	58.76 $	-0.09 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Nortel Networks	NT	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Pro AMS	PAM.UN	0.00 $	0.00 $	24.60 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	43.46 $	42.82 $	42.88 $	-0.49 $
Petro-Canada	PCA	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	0.00 $	0.00 $	7.67 $	0.00 $
Jean Coutu Group	PJC.A	8.52 $	8.46 $	8.52 $	0.07 $
Potash Corp	POT	102.38 $	100.29 $	101.39 $	0.69 $
Power Corp.	POW	27.44 $	27.19 $	27.30 $	-0.10 $
Power Financial	PWF	28.83 $	28.69 $	28.77 $	-0.08 $
Quebecor Inc.	QBR.B	35.10 $	34.80 $	34.86 $	-0.41 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	36.39 $	35.45 $	35.83 $	-1.00 $
Royal Bank	RY	54.13 $	53.35 $	53.80 $	0.40 $
Saputo Inc.	SAP	32.63 $	32.44 $	32.46 $	-0.25 $
Sears Canada	SCC	26.21 $	25.90 $	25.97 $	-0.32 $
Fibrek Inc	FBK	1.02 $	1.00 $	1.01 $	-0.02 $
Shaw Communications	SJR.B	20.27 $	20.11 $	20.15 $	-0.03 $
Sun Life financial	SLF	28.42 $	28.07 $	28.14 $	-0.06 $
SNC-Lavalin	SNC	47.02 $	46.30 $	46.50 $	-0.17 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Suncor Energy Inc.	SU	33.53 $	33.05 $	33.15 $	-0.34 $
Telus Corporation	T	41.64 $	41.25 $	41.27 $	-0.37 $
Transalta Corporation	TA	20.68 $	20.56 $	20.62 $	-0.01 $
Tembec	TMB	2.16 $	2.12 $	2.13 $	0.02 $
TD Bank	TD	74.51 $	73.45 $	74.31 $	0.56 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	35.77 $	34.56 $	35.17 $	-0.73 $
Talisman Energy Inc.	TLM	17.73 $	17.40 $	17.44 $	-0.05 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Transcanada Pipe	TRP	36.50 $	35.95 $	35.95 $	-0.55 $
Transat AT	TRZ.B	11.92 $	11.75 $	11.75 $	-0.10 $
Torstar Corp.	TS.B	10.35 $	9.97 $	10.00 $	-0.32 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	6.24 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	79.19 $	78.50 $	78.57 $	-0.43 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Uranium one inc	UUU	2.85 $	-0.02 $	3414798
Hb nymex ng bull	HNU	6.73 $	0.54 $	3334013
Hb nymex ng bear	HND	5.54 $	-0.51 $	2949687
Ishares s&p tsx 60	XIU	17.16 $	-0.04 $	2528294
Uranerz energy	URZ	1.21 $	0.01 $	2523830
Eastern platinum	ELR	1.05 $	0.02 $	2339579
Lundin mining corp	LUN	3.88 $	-0.03 $	2064142
Rutter inc	RUT	0.09 $	0.01 $	1834500
Barrick gold corp	ABX	41.60 $	0.16 $	1733915
Denison mines corp	DML	1.60 $	0.03 $	1649074

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Trade split inc	TDS.B	46.00 $	3.12 $	850
Research in motion	RIM	56.71 $	1.56 $	1048076
Taiga building	TBL.NT	97.25 $	1.42 $	21000
Agrium inc	AGU	61.49 $	0.97 $	194766
First quantum	FM	69.90 $	0.84 $	190946
Potash corp	POT	101.39 $	0.69 $	300597

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Husky energy inc	HSE	24.98 $	-1.41 $	1645347
Industrial	IAG	33.10 $	-1.35 $	55510
Intact financial	IFC	46.53 $	-1.17 $	158955
Enbridge inc	ENB	50.50 $	-1.05 $	600398
Rogers	RCI.B	35.83 $	-1.00 $	1177893
Teck cominco cl a	TCK.A	36.01 $	-0.98 $	4750

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup	C	4.11 $	-0.05 $	126703942
Sprint nextel	S	4.88 $	0.05 $	99638120
Standard & poors	SPY	111.08 $	-0.47 $	51529145
Bank of america	BAC	14.04 $	-0.15 $	40736194
Ford motor co	F	12.97 $	-0.06 $	22785103
Ishares russell	IWM	65.58 $	-0.64 $	19526833
Las vegas sands	LVS	25.95 $	0.67 $	19191910
Direxion daily	FAZ	13.81 $	0.28 $	16670440
Ambac financial	ABK	0.93 $	-0.09 $	15449126
Financial select	XLF	14.70 $	-0.09 $	14746538

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Jones language	JLL	79.09 $	4.42 $	844745
Terra nitrogen co	TNH	76.15 $	4.36 $	33472
Atlas pipeline	APL	15.98 $	3.63 $	4351458
Waters corp	WAT	65.79 $	3.05 $	1004341
Jp morgan chase &	JPM.PR.F%2FCL	50.18 $	2.68 $	500
Kyocera adr	KYO	87.79 $	2.63 $	509

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	117465.00 $	-235.00 $	66
Nvr inc	NVR	-621.83 $	-13.04 $	26197
Compass minerals	CMP	70.26 $	-4.96 $	651516
Hospira inc	HSP	52.08 $	-4.73 $	2634795
Global payments	GPN	35.86 $	-4.07 $	2401081
Cimarex energy	XEC	70.54 $	-3.14 $	1062585

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Yrc worldwide	YRCW	0.34 $	0.03 $	60847671
Powershares qqq	QQQQ	46.19 $	-0.23 $	16909042
Microsoft	MSFT	25.87 $	-0.29 $	16882523
Intel	INTC	21.51 $	-0.07 $	15518396
Cisco systems	CSCO	23.49 $	0.19 $	14968411
Nvidia	NVDA	10.26 $	-0.20 $	13433079
Comcast a	CMCSA	19.33 $	0.00 $	11339911
Sirius xm radio	SIRI	1.00 $	-0.01 $	10264169
Teva	TEVA	49.36 $	-0.75 $	8008735
Broadcom corp cl a	BRCM	37.87 $	0.34 $	7939383

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	262.32 $	7.82 $	2030
Ch robinson	CHRW	64.48 $	3.28 $	3439544
Cme group a	CME	287.07 $	3.21 $	182122
Illumina inc	ILMN	44.34 $	3.08 $	2315699
Old dominion	ODFL	40.46 $	2.44 $	751650
Buffalo wild wings	BWLD	42.97 $	2.12 $	1353376

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan	MYLNP	1099.49 $	-9.51 $	490
Google	GOOG	486.05 $	-6.58 $	883025
Intuitive surgical	ISRG	330.08 $	-5.38 $	149658
Hudson valley	HUVL	19.70 $	-3.25 $	44561
Cephalon	CEPH	60.04 $	-2.86 $	1637783
Websense	WBSN	19.05 $	-2.33 $	947893

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

Coup dur pour Couche-Tard

Casey's riposte

LA PRESSE

MONTRÉAL - Offrir des dizaines de millions de plus ou battre en retraite.

C'est le dilemme qui confronte les dirigeants d'Alimentation Couche-Tard après que sa cible d'acquisition aux États-Unis, Casey's General Stores, ait riposté de manière cinglante à l'offre d'achat du groupe québécois.

Non seulement Casey's a rejeté cette offre, comme plusieurs s'y attendaient, mais le détaillant basé en Iowa a dévoilé hier une séduisante proposition de 500 millions US à ses actionnaires en leur offrant de racheter leurs actions à un prix supérieur à l'offre de Couche-Tard.

Cette riposte audacieuse de Casey's, concoctée avec le géant financier Goldman Sachs, doit durer jusqu'au 25 août prochain. Si elle réussit, Casey's se réapproprierait 25 % de ses actions en circulation à un prix minimum de 38 $US l'unité.

Or, ce prix est supérieur d'au moins 3,5 %, ou 1,25 $ par action, à celui offert par Couche-Tard, après sa récente hausse de 36 $ à 36,75 $US par action. Cette offre vient à échéance le 6 août.

Actions

En Bourse, hier, les actions de Casey's ont rebondi à tout près de 38 $US, le niveau atteint lors de la première annonce de l'offre de Couche-Tard en avril dernier. Ce prix a depuis été qualifié de « trop élevé » par le président de Couche-Tard, Alain Bouchard.

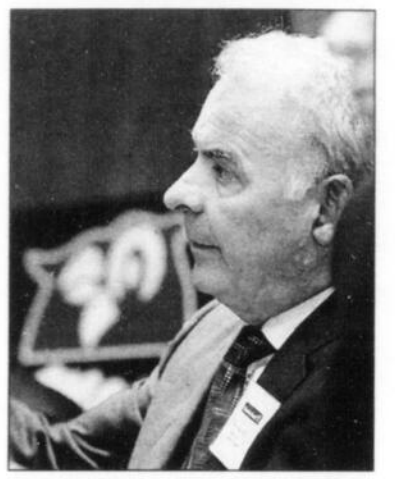
Mais de l'avis des analystes, Couche-Tard pourrait être forcé de proposer au moins 38 $US par action si elle désire aller de l'avant avec son offre.

Le coût d'achat de ce détaillant dans le Mid-West américain approcherait alors les 2 milliards, contre 1,9 milliard actuellement.

Selon Martin Landry, analyste chez Valeurs mobilières Desjardins, cette situation particulière, ajoutée aux commentaires de Couche-Tard envers la valeur de Casey's, « décroît la possibilité que cette transaction se réalise ».

À la Financière Banque Nationale, l'analyste Jim Durran est plus catégorique.

« Couche-Tard pourrait retirer son offre, du moins temporairement, afin de constater à quel prix s'établira le rachat d'actions par Casey's. Couche-Tard pourrait revenir ensuite avec une autre offre », indique l'analyste dans un commentaire à ses clients-investisseurs.



Le président de Couche-Tard, Alain Bouchard.

(Archives)

Les actions de Couche-Tard ont gagné 2,5 % à 21,84 $ hier à la Bourse de Toronto.

Discrétion

Au siège social du détaillant à Laval, hier, la discrétion était de mise. Dans un communiqué d'usage, le président Alain Bouchard dit continuer à « évaluer nos options. » Les « options » sont toutefois de moins en moins nombreuses pour le géant québécois des dépanneurs. Il y a quelques jours, l'agence de notation financière Moody's a placé sous « révision » la cote de crédit attribuée à Couche-Tard en raison du financement encore méconnu de son offre pour Casey's.

Pour sa part, l'analyste Jim Durran souligne qu'avec son rachat d'actions de 500 millions, Casey's alourdira son bilan encore faiblement endetté de 180 millions, ce qui pourrait embêter l'évaluation faite par Couche-Tard.

L'analyste prévoit que Casey's grossira sa dette de 400 millions avec ce rachat d'actions, la part restante de 100 millions provenant de ses liquidités. ❑

CASEY'S GENERAL STORES

- -1500 dépanneurs dans les États du Mid-West américain
- Chiffre d'affaires annualisé (au 30 avril) : 4,68 milliards US
- Bénéfice net annualisé (au 30 avril) : 117 millions US
- Valeur boursière (au 28 juillet) : 1,9 milliard US

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 149 à 155 de la Normandie, beau 4 logements, avec garage, toiture refaite en 2004, plancher flottant. Urgent. Régis Morin, La Capitale. 250,000$. Tél.:418-592-7899.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI rue Racine haut de la côte, 10 locaux disponibles, 200$ à 400$/mois, 3 mois gratuits, chauffé, éclairé, Internet, salle d'attente, de conférence, dînette, location au mois. Tél.:418-812-4374.

SUPERBE bureau-loft de style urbain, 3,000 pi.ca. disponible en août, idéal professionnel(le), artiste, gens du multimédia... 10.50$/pi.ca. en plein coeur du centre-ville de Chicoutimi, le quartier offre une playade de services et est l'un des plus effervescents de la région, accessible par Racine et Riverin, cours arrière avec porte de garage vitrée et nombreuses vitrines à l'avant, look d'inspiration loundge garantissant un "wow" de la part de votre clientèle ainsi que de vos employé(e)s. Faut voir! Tél.:418-812-4344.

104 Commerces à vendre

8 TAXIS à vendre dans la zone T28, Dolbeau-Mistassini. Tél.:1-418-637-1011.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

ENTREPOSAGE de véhicules ou autres, 3,500 pi.ca. 342 du Havre, Chicoutimi, chauffé, alarme, assurances, 450$ (saison). Tél.:418-543-7771. B. Picard.

109 Locaux à louer

3635 BOULEVARD Harvey, Jonquière, 2200 pi.ca., à l'étage, rénové. Tél.:1-418-931-8207.

975 DU Boulevard, Laterrière, plus ou moins 1,200 pi.ca., pour restauration, excellent complément pour service de bar, proximité des motoneiges, développement immobilier à venir, libre immédiatement. Tél.: 418-690-6528, 418-550-9024.

ALMA centre-ville, locaux commerciaux à louer, avec opportunité d'affaires. Tél.:418-720-9677, 418-720-1791.

CHICOUTIMI rue Racine: 6000 pi.ca et moins, stationnement autogare, avec ascenseur, à côté de Jean Coutu. Vue sur Saguenay. Tel.418-590-5318

JONQUIERE 3904 St-Clément, 600 pi.ca. 580$/mois, ichauffé, déal pour salon de coiffure ou bureau. Tél.:418-540-0233, 418-540-2788, 418-547-0805.

LOCAUX à louer de 1500 à 2300 pieds carrés. Tél.:418-549-3065.

200 Habitations résidentielles

202 À vendre ou à louer

CHICOUTIMI magnifique jumelé, 501 Malherbe, 1480 pi.ca., sur 3 étages, 2 chambres, boudoir, bien éclairé, plancher bois franc, «walk'in», 2 portes patio. Tél.:418-693-4987, 418-812-4175.

203 Chalet à vendre

LATERRIERE zec Mars-Moulin, chalet chasse et pêche, 24X32, 3 chambres, équipé, tout meublé. Tél.:418-693-8431,418-812-7243.

ST-GEDEON Rang des Iles, bord du Lac-St-Jean, plage privée, habitable à l'année, 28'x36', meublé, armoires, plancher, mur et plafond en bois, piscine chauffée, vaste terrain, point de vue exceptionnel. 265,000$ ou à louer 1000/sem. Tél.:418-345-8558.

ST-HONORÉ lac Docteur, site exceptionnel, plage, 3 chambres, 100 m.c. de chalet, plage, 5,500 m. c. de terrain et forêt, très ensoleillé, 250,000$. Tél.:418-503-0752.

ST-LUDGER-DE-MILOT, kilomètre 22, 28'X24', entièrement meublé, garage 18'X14', remise et maisonnette, 2 chaloupes, moteur 4 forces, génératrice, pompe à eau, chasse et pêche, 60,000$ négociable. Tél:418-668-7375.

203 Chalet à vendre

ZEC Mars-Moulin, 24'X32', 2 étages, tout équipé, 6 chambres, cuisine d'été, toit cathédrale, sous-sol, remise, 85,000$ négociable, acheteur sérieux. Tél.:418-678-9891, 418-591-0070.

204 Chalet à louer

BORD de l'eau, St-Gédéon, Lac-St-Jean, maisons, meubles et accessoires, bail courte ou longue durée. Tél.: 418-820-3669, 418-591-7080, 418-345-2836.

ST-GEDEON Rang des Iles, bord du Lac-St-Jean, plage privée, habitable à l'année, 28'x36', meublé, armoires, plancher, mur et plafond en bois, piscine chauffée, vaste terrain, point de vue exceptionnel, 265,000$ ou à louer 1000$/sem. Tél.:418-345-8558.

205 Chambres à louer

ARVIDA CHICOUTIMI: câble, télévision, meubles, réfrigérateur, salle de bains privée, 290$/mois. Tél.:418-550-8616.

A VOIR à Jonquière! Tranquille, téléphone, câble, possibilité Internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIMI câble, réfrigérateur, cuisinette, non-fumeur(euse). Idéal pour travailleur de l'extérieur. Tél.:418-549-8337 après 16 h.

CHICOUTIMI extra propre, tranquille, pour personne sérieuse, non fumeur(se), près centre commercial. 300$ internet, câble inclus. Tél.:418-818-6902.

CHICOUTIMI-NORD 275$/mois, salon, cuisinette, meublée, stationnement, personne seule et non fumeuse. Tél.:418-696-4467.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non-fumeur, cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI résidence étudiante seulement, 114 Jacques-Cartier Est, très grande, impeccable, lit double, meublée, téléphone, internet, câble, non fumeur, 5 chambres pour 1 cuisine, 2 salles de bains, stationnement, 350$/mois, Tél.:418-549-3233.

JONQUIERE, 200$/mois, meublée, chauffée, libre. Tél.:418-695-9869, 418-815-9834.

JONQUIERE 2 minutes du Cégep, tout inclus, téléphone et internet. À Voir! Tél.:418-818-2406.

JONQUIERE 2 pas P.E. Prix, rénovée au complet, 250$/mois, câble, téléphone, internet, idéal personne tranquille. Tél.:418-812-6283, 418-543-6928.

JONQUIERE à 2 minutes de marche du Cégep,téléphone, Internet sans fil, câble, 260$/mois, libre. Tél.:418-695-6661.

JONQUIERE centre-ville, idéal personne tranquile, entrée indépendante, câble, laveuse, sécheuse, stationnement, possibilité d'internet, 220$/mois. Tél.:418-542-6158 (répondeur), 418-550-3531.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, buanderie, internet inclus, 235$/mois, 260$/mois. Pagette: 418-820-8212, 418-695-6910.

JONQUIERE cuisine, salle de bain, salon communs, laveuse, sécheuse, câble, possibilité d'internet, non-fumeur(se). Libre immédiatement. Tél.:418-542-0991, 418-818-1176.

JONQUIÈRE face PE Prix, 2365 St-Hubert, 250$/mois, câble, pour personne tranquile, faut voir! Tél.:418-815-1907.

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 65$/semaine. Tél.:418-542-7466.

PRES UQAC, internet, 250$/mois, tout compris, non-fumeur, libre. Tél.:418-545-9787.

206 Condominiums à vendre

A LOUER et vendre, Jonquière rue de la Fabrique, construction neuve Novo-climat, 2X 2,080 pi.ca; 2X, 1,040 pi.ca., qualité insonorisation supérieure, à partir de 142,000$. Tél.:418-540-6025, www.condodupalais.com

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 165,583$ taxes incluses, livraison septembre et décembre, 1,050 et 1,250 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI quartier des oiseaux, près de tous les services, superbe condo, construction 2008, très grandes pièces 4½, céramique chauffante dans hall d'entrée, salle de bain, cuisine et salle à dîner, entrée pour l'installation d'un climatiseur, grand patio couvert de 12' X 12' avec plancher de fibro-ciment, remise de 8' X 10' sur plancher de béton, plus 2 stationnements. André Simard, courtier, La Capitale, 418-690-6996.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½ grand, de luxe, 1,150 pi.ca, insonorisation supérieure, Novo-climat, bois franc, céramique chauffante. Tél.:418-541-0446, 549-3650.

CONSTRUCTION François Lavoie vous offre des condos de 1,200 pi.ca., (4½), bord du Saguenay, vue exceptionnelle, bâtisse de très grande qualité. 659, 661, 663, 665 boul. Tadoussac. À partir de 925$/mois. Pour visite: 418-540-0918, 418-673-3991.

JONQUIERE grand 4½ de luxe, 2 chambres, salle à dîner, climatiseur, aspirateur central, plancher de bois, stationnement double, remise, déneigement, tonte de pelouse incluse, quartier des Fleurs, libre immédiatement. Tél.:418-542-6528.

JONQUIERE grand condo luxueux, 2 chambres, 1,200 pi.ca., chauffé, foyer, stationnement entretenu, au 3788 Notre-Dame, 825$/mois. Tél.:418-557-0299.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 2½, 3½, 6.½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 3½, semi-meublé, non-fumeur, pas d'animaux (sous-sol), 420$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-662-2535, 418-480-0321.

ARVIDA 4½, 575$/mois; 5½, 620$/mois; 3½, 420$/mois. Libres immédiatement, chauffés, éclairés. Tél.:418-542-8020.

ARVIDA 5½, avec sous-sol, rue Moritz, 650$/mois, rez-de-chaussée, libre. Tél.:418-817-4007.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
(un mois gratuit)
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½: 365$ 3½ : 465$ 4½ : 565$
5½ : 665$
Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, Riv.-du-Moulin, semi-meublé, non fumeur 425$/mois. Tél.:418-693-6226.418-820-1661

CHICOUTIMI 2½, rue William Est, 380$/mois, compris électricité,semi-meublé, libre, Tél.:418-815-9628.

CHICOUTIMI 3½, meublé, rénové, laveuse/sécheuse, plancher bois flottant, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, endroit très tranquile, non fumeur(euse). Tél.: 1-888-557-2942.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, près cégep et université, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:418-690-2094.

CHICOUTIMI 3½, près université, cégep, centres d'achats, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie dans l'immeuble, 470$/mois. Tél.:418-698-3478.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 466$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, près cégep, université chauffé, éclairé. Tél:418-549-1250, 418-812-1825.

CHICOUTIMI 4½, 1223 Angoulème, app. 34, libre 1er septembre, 700$/mois, chauffé, éclairé, rénové à neuf. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, avec 2 balcons, rez-de-chaussée, stationnement, libre 1er août. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI 4½, beau grand, sur 2 étages, plancher bois, céramique, chauffé, 725$/mois, libre 1er août. Tél.:418-512-3125

CHICOUTIMI 4½, faut voir, grand, style condo, construction neuve, 2015 des Roitelets. Tél.:418-549-5664, 418-540-0423.

CHICOUTIMI 4½, grand, 1135 D'Angoulème, logement de qualité, 700$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction 2007, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre immédiatement, à voir! Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, rue Jacques-Cartier, grand, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-817-2398.

CHICOUTIMI 5½, 432 Laurier, près cégep et université, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-7734.

CHICOUTIMI 5½ près Cégep et Université, 650$ à 675$/mois, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 6½, centre-ville, 326 Hôtel de Ville, idéal personne retraitée, non-fumeur, 575$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-6840.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 4½, non chauffé, non éclairé, 520$. 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 430$. Boul. de l'Université, (2) 4½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 510$ et 580$. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 2276 boul Ste-Geneviève, demi-sous-sol, idéal personne seule, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-543-4790.

CHICOUTIMI-NORD 3½, à l'étage, 1879 boul. Tadoussac, très beau logement, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-1311, 418-490-1311.

CHICOUTIMI-NORD 3½, beau et grand, rénové, bain en coin et douche, superbe vue sur Chicoutimi, 525$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:418-543-8879, 418-817-1669.

CHICOUTIMI-NORD 4½, côté de jumelé, rue Riviera, 575$/mois, libre 1er août. Tél.:418-693-0042.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, rez-de-chaussée, repeint, déneigé, 540$/mois, non chauffé, non éclairé, près des services, libre. Tél.:418-696-2578.

CHICOUTIMI-NORD 4½, semi-campagne, non fumeur(euse), entrée indépendante, pas de tapis, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-693-9234.

CHICOUTIMI-NORD 5½, luxueux, 2 salles de bains, plancher bois franc, foyer, walk-in et bain dans chambre principale, 2 balcons, non-fumeur(se), 750/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-540-9930.

CHICOUTIMI-NORD 6½, rue des Epervières, neuf, dans bloc 4 logements, 975$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI studio 400$/mois et 3½, 480$ à 500$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 3½, 2e étage, très propre, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-592-7676.

JONQUIERE 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 3½, 465$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, idéal personne seule, non-fumeur (se), pas d'animaux, libre.Tél.:418-542-5757

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, boul. Saguenay, 2e étage, planchers bois franc, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-592-7676.

JONQUIERE 3½, nouvellement rénové, un stationnement, idéal personne seule, pas d'animaux, non-fumeur(euse), 420$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août. Tél.:418-542-8632 (soir).

JONQUIERE 3½, près de l'hôpital, semi-meublés, 447$ à 455$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, idéal retraité ou semi-retraité (blocs appartements). Tél.:418-547-9938, 418-720-7373.

JONQUIERE 3½, rue Bergeron, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-672-4506.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Kénogami, 4½. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 4½, 2904 rue St-Dominique, rez-de-chaussée, sous-sol non fini, grand terrain, remise, pas d'animaux, 550$/mois. Tél.:418-547-6452.

JONQUIERE 4½, 3908 St-Damase, demi-sous-sol, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, 435$/mois, libre. Tél.:418-542-1000, 418-590-4672.

JONQUIERE 4½, centre-ville, 520$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIERE 4½, luxueux, dans résidence privée, cuisine moderne, portes françaises, céramique, marbre, idéal pour retraité, logement non-fumeur, pas d'animaux, 925$/mois, non chauffé, non éclairé. À voir! Tél.:418-592-1222, 418-548-5679.

JONQUIERE 4½, plus salle de lavage, près du cégep, très éclairé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:418-542-6383, 418-550-7655.

JONQUIERE 4½, près des services et de l'Autoroute, 2e étage, tranquille, 585$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-812-2149.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, très propre, stationnement, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre, pas d'animaux, déneigé. Tél.:418-542-0070.

JONQUIERE 4½, rue Angers, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-673-1086, 418-718-8834.

JONQUIERE 4½, sur 2 étages, 485$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

JONQUIERE 5½, 1744 Neilson, 3e étage, très propre, 555$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, ou août. Tél.:418-541-0545.

JONQUIERE, 5½, 1er étage, rénové,non chauffé, non éclairé, 575$/mois, libre Tél.:418-592-7676.

JONQUIERE 5½, luxueux dans une maison, plancher bois franc, armoires polyester et comptoir granite, climatisé, 950$/mois, chauffé, éclairé, câble, Internet, libre août. Tél.:418-812-9676.

JONQUIERE 5½, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 625$, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 5½, près de l'autoroute, non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:418-818-1407.

JONQUIERE, grand 4½, 2056 St-Dominique, 450$/mois, non chauffé. Tél.:418-695-4546.

JONQUIERE rue Fortin, 4½, 2e étage, armoires et planchers neufs, avec balcon, non chauffé, non éclairé, 480$/mois. Tél.:418-592-7676.

KENOGAMI 4½, rénové, 2e étage, 415$ et Chicoutimi, 5½ rue St-Paul, 530$, libres, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-590-2349, 418-545-2349.

KENOGAMI grand 5½, non chauffé, non éclairé, 470$/mois, remise extérieure, coopérative d'habitation Beauregard, libre immédiatement, Tél.:418-542-8006.

À LOUER
CHEMIN
DU GOLF

MAISON DE VILLE ET QUADRUPLEX
1500 pi ca., à partir de 1200 $/mois.
Libre immédiatement.
POUR RENSEIGNEMENTS :
418 543-3357 ou 418 690-6608
8159962

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation.
Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

208 Logements à louer

LA BAIE 3½, grand, rénové, belle vue sur la baie, centre-ville de Bagotville, coin paisible. Tél.:418-540-1987.

LA BAIE 3½, près de la polyvalente, rue Alfred Dubuc, très propre, non chauffé, non éclairé, 395$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-544-0325, 418-818-4930.

LA BAIE 3½, très propre, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé, références requises, pas d'animaux, 370$/mois. Tél.:418-693-2193.

LA BAIE 4½, 980 rue Bagot, 2e étage, très propre, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-818-7020, 418-590-3710.

LA BAIE 4½, rue Albert, 2e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-591-0159 Bruno.

LA BAIE 5½, Bagot, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-306-8806 soir et fin de semaine.

LA BAIE Manoir La Baie 4½, libres immédiatement. Tél.:418-693-4242.

LATERRIERE 4½, chauffé, éclairé, déneigé, libre 1er septembre 480$/mois. Tél.:418-543-5834, 418-543-9704.

LATERRIERE Portage Nord, grand studio moderne, meublé, accès à piscine creusée, idéal pour personne seule, 445$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-290-1773, 418-402-0622.

209 Maisons à vendre

ALMA quartier Riverbend, maison patrimoniale totalement rénovée, aménagement paysager, sous-sol entièrement aménagé, 2 salles de bains, fini intérieur de qualité supérieure, armoires et plancher en bois. Tél.:418-669-8979.

ARVIDA bungalow 26X42 avec garage, 3 chambres, 2 salles de bains, spa. 179,000$. Tél.:418-547-4815.

CHICOUTIMI 550 Fauvettes, 30'X40', 3 chambres, abri d'auto, grande remise. Tél.:418-690-5036.

CHICOUTIMI Directement du propriétaire, 30'x40' 1.1/2 étage, entièrement rénovée, quartier recherché sans voisins arrière, 4 chambres, plancher en chêne et céramique sur 3 étages, chambre des maîtres 28'x17' avec 2 walk'in, foyer au salon et poêle au sous-sol, toiture neuve, cave à vin, garde-robe de cèdre et plus. 279,000$ négociable. Tél.:418-549-2723, 418-540-2830.

CHICOUTIMI jumelé, 165 Mauriac, quartier des Ecrivains, arrière Tanguay, 5.½, 2 salles de bains, 139,000$. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI, quatier des oiseaux, magnifique maison, 3 chambres, 2 salles de bain, verrrière, sous-sol fini, terrain aménagé, cabanon, 349,000$. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI très urgent, 1034 rue Boily, maison avec possibilité de logement pour les parents, près écoles, parcs et piscines municipales. Régis Morin, La Capitale. Tél.:418-592-7899.

JONQUIERE, 3737 Notre-Dame, 5½, grand terrain, idéal pour bricoleur, 56,000$. Tél.:418-547-3782.

JONQUIERE, jolie maison 1 étage ½ près de tous les services, 4 chambres, 2 salles de bains, rénovée en 2003, clôturé, patio, grand garage, cause succession, 153,900$. Tél.:418-547-0313, 418-818-4700.

JONQUIERE unifamiliale 3673 rue Panet, 3 chambres, grand terrain. Tél.:418-944-1156.

210 Maisons à louer

BORD de l'eau, petite maison, 2 chambres, 800$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. :418-693-6145.

CHICOUTIMI 1948, des Passerins, jumelé, 3 chambres, haut de gamme, libre 1er septembre, 1,450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-602-1177.

CHICOUTIMI 623 Louis-Hémon, quartier Notre-Dame, très grande, 4 chambres plus bureau, 1,500$, non chauffée, non éclairée, libre 15 juillet. Tél.:418-549-3233.

LAC Kénogami, 4125 chemin Bouchard, à 5 minutes du centre-ville de Jonquière, semi-détaché neuf à louer, disponible vers la fin septembre, vue sur le lac, possibilité de quai pour bateau (à voir), prix à discuter. Tél.:418-547-4031.

213 Terrains à vendre

34,000 pi.ca. rue Comtois, prêt à construire, entrée d'eau, 60,000$. Tél.:418-812-4374.

ARVIDA coin rue Ampère et Lavoisier, près du rond point, 7,700 pi.ca. secteur avantageux, construction dans le respect du patrimoine, 42,500$ négociable. Tél.:418-678-1471.

LA BAIE 147' de façade par 175', près du quai, rue St-Pierre, prêt à bâtir. Tél.:1-450-562-9722.

LATERRIERE, terrrain de 43,900 pi.ca, secteur recherché, nature et tranquilité 59,500$. Aqueduc septembre 2010. Tél.:418-678-2830, 418-290-4254.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.:418-540-2963.

1995 DODGE Neon 4 portes, automatique, 600$. 1994 Volks Golf, 2 portes, manuelle 600$. Tél.:418-545-0001.

ACHAT à bon prix: autos, camions (remorquage) Vente: pneus, jantes.Demandez Marc, 418-542-6938.

A QUI la chance?Convertible Sunfire1996, très bonne condition, 2,800$ négociable. Tél.:418-719-1365.

AVEO 2006, 76,000 km, vitres teintées, très bien entretenue, idéal pour étudiant(e), très bon prix. Tél.:418-590-8733.

COBALT LT 2008, 2 portes, rouge, automatique, vitres, miroir et portes électriques, régulateur vitesses, 66,000 km, 7,000$. Tél.:418-549-3524.

FORD Focus 2003, automatique, 94,000 km, climatiseur, 4,200$ négociable. Tél.:418-719-1365.

HONDA Fit 2007, 45,000 km, rouge, vitres électriques et teintées (pas de climatiseur),8 pneus, 10,000$. Tél.:418-545-9955.

KIA Rio RXV 2002, climatiseur, démarreur, 103,000 km, très bonne condition, 2,500$. Tél.:418-769-3234.

MAZDA MX5 2008, automatique, convertible, toit rigide électrique, couleur argent, 15,700 km, 25,900$. Tél.:418-549-0402, 418-590-4382.

MAZDA RX8 2009, tout équipée, garantie 5 ans, état neuf, 31,500$. Tél.:418-306-5275, 418-818-3687.

MITSUBISHI Spyder décapotable 1997, manuelle, tout équipée, cuir, 67,000 milles, 5500$ ferme, jamais été accidenté.Tél.:418-347-3922.

OLDSMOBILE Alero 2002, 4 portes, 8 pneus, très propre, 2,950$ négociable. Tél.:418-490-2399.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

$$$ MEILLEURS PRIX $$$

Automatique

SATURN SL	2002	96 km		2,995$
SWIFT	2001	94 km		2,995$
CAMRY	1998	175 km		2,995$
GRAND AM	2001	129 km		2,995$
OPTRA	2004	87 km		3,995$
COROLLA	2001	103 km	spécial	3,995$
KIA AMANTI	2004	123 km	à voir!	6,495$
PROTÉGÉ 5	2003	112 km		5,995$
PROTÉGÉ LX	2003	113 km		5,995$
ÉLANTRA GL	2005	87 km	spécial	4,995$
ÉLANTRA GL	2005	104 km	spécial	4,995$
CAMRY	2004	133 km	spécial	7,995$
ACCORD	2004	109 km	spécial	7,995$
ACCORD	2004	121 km	spécial	7,995$
BMW 530I	2001	97 km		11,995$
BMW 745I	2002	125 km	spécial	16,995$

Manuelle

YARIS	2006	92 km		6,995$

Utilitaire/ Minifourgonnette /4X4

F-150	1997	171 km	2X4	3,995$
CR-V LX	2003	106 km	AWD	8,995$
DAKOTA	2003	123 km	4X4	10,995$

WWW.SAGUENAY AUTOS.COM

SUBARU Impreza 2007, Spécial Edition, familiale, manuelle, tout équipée, 35,000 km, 13,400$ négociable. Tél.:418-671-3358.

TOYOTA Corolla, 1996, automatique, 150,000 km, bon état, 2,500$ négociable. Tél.:418-548-0992.

TOYOTA Corolla CE 1999, automatique, équipée, extra propre, 3,300$ négociable. Tél.:418-720-6303.

VOLKS Jetta TDI diesel, 2006, automatique, 165,000 km, freins neufs, très propre, entretenue chez concessionnaire, 12,500$ négociable. Tél.:418-672-6297, 418-592-7557.

304 Bateaux à vendre

2 VOILIERS: Edel 540 Quillard 18', très propre, tirant d'eau 30", 5,200$. Bombardier 4.8, enrouleur, spinaker, très propre, 1,800$. Tél.:418-348-6386.

BATEAU de pêche, Legend, 2006, 168 Xterminator, Mercury Optimax 75 HP, tout équipé, toit complet, 17,500$ Tél.:418-347-1548, 418-669-1225

CHALOUPE en aluminium 12 pieds, soudée, 700$. Traineaux pour motoneige, 500$. Tél.:418-815-7657.

CHALOUPE fibre de verre à double fond avec remorque Ez-loader, moteur Honda 9.9 forces, 1990 avec démarreur 2000$ négociable. Tél.:418-540-0960.

GLASTRON 19' 1998, open deck, 4.3L, 280 heures, extra propre, avec remorque. Tél.:418-540-9990.

MOTEUR hors-bord Sears, 3.5 forces, 600$. Aussi, hors-bord Johnson, 20 forces, 1,500$. Tél.:418-547-3782.

304 Bateaux à vendre

PONTON, 22', tout aluminium, prêt recevoir moteur, 7,000$ négociable. Tél.:418-344-1106.

PONTON Princecraft 20' 2005, moteur Mercury 50 forces, 4 temps, avec toit campeur et remorque neuve, 20,000$. Tél.:418-662-3884.

305 Camions à vendre

DODGE Ram 1986, manuelle, bonne mécanique, Tél.:418-544-3458.

306 4X4 / utilitaires

ACHETONS véhicules au rancart, à bon prix, payons comptant. Tél.:418-812-1141.

CHEVROLET Tracker, 2001, automatique, 96,000 km, gris, 8 pneus, attache-remorque, 5,000$. Tél.:418-544-4256, 418-590-1186.

FORD Escape XLT, 2008, V6, tout équipé, 56,800 km, garantie jusqu'en septembre 2013, pneus Michelin neufs. Tél.:418-549-9474, 418-590-3672.

JEEP TJ, 2008, couleur rouge, manuelle, état neuf, 16,000$. Tél.:290-5005, 418-306-8115.

TOYOTA RAV4 2007, Limited intérieur cuir, 61,000 km, état neuf, 21,700$. Tél.:418-547-5454, 418-540-2110.

307 Campeurs à vendre

CLASSE A "Residency" 35' 1996, avec grande extension, 2 essieux arrière, haut de gamme, équipement complet, fini chêne pâle, aubaine, prix révisé, 45,000$. Faut voir! Tél.:418-544-3828.

DODGE Ram surélevé et rallongé, 104,000 km, mécanique et équipement A1, factures à l'appui, 4 pneus neufs, 4,200$ négociable. Tél.:418-672-7172.

SAFARI Trek, 1994, diesel isuzu/turbo (4 cylindres), 36,000 milles, 28 pieds, intérieur refait, automatique, 4 vitesses, lit électro-magique, 25,200$. Tél.:418-548-3877.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2005, tout équipé, propre, 4 pneus d'hiver, 5,600$ négociable. Tél.:418-490-2399.

DODGE Grand Caravan SE, 2000, sport, 134,000 km, très propre, prix à discuter. Tél.:418-602-4318, 418-550-8291.

PLYMOUTH Voyager 1996, 270,000 km, V6, 3.3 litres, 700$. Tél.:418-812-0323.

309 Machinerie

TRACTEUR NewHolland 1995, 7740, Ford 1993, 8340. Semoir 5100 Case Inter, Herse Case Inter Tiger-Mate II, 20', charrue Keverland, 4 versoirs, BB-115, Batteuse Case Inter 1644 avec «picok» 1010 15', Tél.:418-668-2876, 418-487-4933.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER XP800 1996, avec remorque, excellente condition, 3,000$. Tél.:418-678-1059.

312 Motos à vendre

2 HARLEY Davidson Sporster 1200cc custom 2006, 8600$. 1 modèle 883, 2001 5400$. 1 seule taxe. Tél.:418-690-3941.

SCOOTER Yamaha BWS 2001, 11,000 km, en bonne condition, 950$. Tél.:418-668-3728.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Grizzly 660, 2003, 4X4, avec gratte, 250 km, 6,500$. Tél.:418-545-6885.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS 205/65R15, P4 Pirelli, 15 jours d'usage, payés 525$, laissés 350$. Tél.:418-693-8830 Automobiles J.M.

MACHINE à pneus Ranger, pour roues d'acier ou mags, très bon état, 2 ans d'usage, 1,750$. Tél.:418-548-8800.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

4 REMORQUES neuves conçues spécialement pour motoneiges et VTT ainsi que remorques usagées. Tél.:418-549-5613.

REMORQUE fermée, 6'X12', 3 portes, 1 essieu, 3,200$. Remorque 5'X10', 2 essieux, avec ensemble d'échafauds et madriers, 4,500$. Remorque 6'X10', 2 essieux avec dompeur, 9,500 lbs, toile, 5,800$. Tél.:418-542-9641.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR David Brown 885, 1973, diesel, 2 roues motrices, 50 HP, 2,000 heures, 6,500$. Tél.:418-818-4150.

TRACTEUR John-Deere 7210, 1998, 4 roues motrices, 115 HP, avec chargeur 740, roues doubles 18.4x38, cabine air climatisé, très propre, prix sur demande. Tél.:418-256-3410.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHONS gardien(ne) pour s'occuper de nos deux enfants (18 mois et 3½ ans) à notre domicile, horaire variable, personne responsable, références demandées, salaire à discuter, début septembre 2010. Tél.: 418-545-8511.

402 Personnel demandé

ANIMALERIE Jonas recherche toiletteur(euse), avec ou sans expérience, temps plein ou partiel. Apportez votre CV au 1730, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:418-693-1994.

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

AVANT le 15 août, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). www.regimesplus.net Tél.:1-418-405-0617.

BARMAID(MAN) demandée(é) avec expérience pour brasserie L'Envol, Laterrière (relais de motoneiges). Jacques 418-690-6528.Clément, 418-550-9024

BESOIN urgent camelots motorisés, secteur Chicoutimi. Allocation d'essence, 316$/mois, escompte camelot + pourboires. Tél.:418-677-1420, Jean-François.

BESOIN urgent: personne fiable pour faire du terrassement (pose de pelouse et pavé, etc). Expérience en aménagement paysager serait un atout. (Contrats à l'extérieur). Faire parvenir C.V. à: terrassementbelleau@hotmail.com ou téléphonez au 418-671-3702.

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour distribuer le Quotidien
à Chicoutimi-Nord
(boul. Ste-Geneviève
et autres quartiers)
Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

CAMELOTS RECHERCHÉS
Centre-ville Dolbeau

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Contactez Francine Goulet
418-374-1049

COIFFEUR(SE) pour hommes demandé(e). Tél.:418-545-3715, demandez Hélène.

COIFFEUSE
Demandée avec expérience pour le salon L'Idéal. Tél.:418-543-1500, 418-690-0233.

CUISINIER(ERE) demandé(e), travail de jour, un an d'expérience, pour le restaurant Mamy de Chicoutimi. Envoyer votre C.V. au restaurantmamy@hotmail.com ou contactez par tél. au: 418-812-8125.

MASSEUSES demandées, très bien rémunérées, avec clientèle fournie. Tél.:418-675-1089.

OCCASION UNIQUE
40,000$ à 60,000$ et plus par année
Compagnie internationale québécoise de grande réputation, chef de file dans le domaine du traitement de l'eau, recherche représentant(e)s pour le Saguenay-Lac-St-Jean.

Pour les gens ambitieux qui aiment réussir.
Nous offrons:
- **Rendez-vous fournis**
- **Plan de travail établi**
- **Possibilité d'avancement**
- **Salaire de base + commission + boni**

Exigence: possédez une voiture.
Appeler pour plus de renseignements
418-543-9000
ou 1-877-543-4600 (sans frais)
télécopieur: 418-543-0556

RECHERCHE CAMELOTS

Jeunes ou adultes
dynamiques et responsables
avec ou sans voiture

Secteur Jonquière

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien et du Progrès-Dimanche

Régis Desbiens 418-695-1630

RECHERCHE mécanicien(ne) ou apprenti(e)-mécanicien(ne), avec expérience. Tél.:418-696-3066, 418-812-8848.

RECHERCHE opérateur de transporteur, débrouillard, minimum 4 ans d'expérience, cédule de travail 4/3 pour chantier Chibougamau. Conditions et taux horaire avantageux. Tél.:418-590-8353, 418-550-0044, 418-540-2468.

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche un(e) massothérapeute diplômé(e), travailleur(euse) autonome, taux horaire entre 20$ et 25$ plus bonis, à discuter selon compétences, émettant reçus pour assurances, garantie entre 15 et 20 massages par semaine. Aussi, recherche esthéticien(ienne) diplômé(e), salariée, taux horaire 10$ plus bonis, temps partiel. Tél.:418-549-0899 Nadia Gagnon.

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

URGENT! Besoin d'une femme de ménage aux 2 semaines pour une maison à La Baie (bungalow), salaire à discuter. Tél.: 418-544-8298.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

Aucun crédit refusé
Prêt de 500$
Remboursable à la semaine
Rapide et facile
www.argentrapide.com
Tél.:1-866-776-2291

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BON prix Tech SM Construction inc., rallonge, verrière, rénovations intérieures, extérieures, toiture, qualité supérieure. RBQ: 55889489. 418-590-9824.

BRIQUETEUR-Maçon, 15 ans d'expérience, spécialisé dans la pose de briques, pierre, crépis blocs de béton, pierres collées. Tél.:418-290-5878.

CANEXEL #2
12", plusieurs couleurs
50% moins cher que le #1
Canexel #1
Toutes les couleurs en main
J.A. Potvin inc.
Tél.:418-544-9367

CAOUETTE construction: toiture (bardeau, plat), résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.:418-590-1212.

CDE spécialiste en toiture, réfection de toiture, couvreur spécialisé, expert en toiture de tous genres. Travail garanti. Tél.:418-817-4765. RBQ:8264-6886-31.

COFFRAGE de béton, fondation, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

DURAMAXX Design. Spécialisé en recouvrement extérieur et toiture. Tél.:418-690-9504.

PATIOS-TERRASSES
Fini la peinture, la teinture
Solution: DEXX
fait de plastique recyclé
Planches de 2X6X12 à 22,48 $
J.A. Potvin inc.
418-544-9367
*****NOUVEAU carte 360*****

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

#1 ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage (fils), souches, déboisement, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:418-812-3514.

#1 EN RENOVATIONS, plomberie, céramique, spécialité salle de bains. Tél.:418-812-3902.

(418-602-1118) Besoin d'aide? BRIQUETEUR-MACON réparation briques, pierres, cheminées, crépis, pose tablettes châssis. Aucune offre refusée.

COUPE D'ARBRES
TONTE DE HAIES
TONTE DE GAZON
418-542-8190 laisser message

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, (crépis) fissure de béton, drain, membrane, taille et abattage d'arbre, pavé, murets, clôture, pose de gazon, etc. Tél.:418-550-3116, pagette:418-591-8374.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:418-696-2708, 418-817-4969.

EXCAVATION Murray & Fils. Excavation, drain de fondation, terrassement, terre jaune, sable, gravier. Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

FABRICATION et modification d'armoires à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie
813735
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

604 Offres de services

MINI-EXCAVATION Benoît Côté inc. Idéal espace restreint (3.3 pieds chenille caoutchouc), creuse 10 pieds, terrassement et fissures, petit voyage de terre, gravier. Egoût, drain de fondation, tranchée, etc. Caméra pour drain. Licence RBQ. Aussi convoyeur. Tél.:418-548-9204, cellulaire: 418-590-3467.

PLASTRAGE, peinture, plancher flottant et céramique. Tél.:418-290-2051.

POSE DE Tourbe: Coupe Herbe Saguenay 2010: Finition de terrain au râteau, tourbe roulée. Tél.:418-672-4740.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 40$/heure. Tél.:418-674-9177, 418-818-2879.

TOITURE spécialiste pour tous besoins de recouvrement. Prix imbattables!!! Mathieu, 418-290-9765.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

CONGELATEUR vertical, 10 pi.cu., bon état. Tél.:418-545-7642.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateurs, lave-vaisselle, mobiliers de cuisine et bureaux. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

MOBILIER de salon, divan-lit, bureau, coffre de cèdre, bureau-bibliothèque, laveuse. Tél.:418-542-6572.

704 Animaux

CARLIN 15 mois, mâle, propre, aimant les enfants, cause: manque de temps, 450$ négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-547-1158.

CHEVAL canadien de randonnée, croisé Quater Horse, 8 ans, peut être vendu avec équipement, 1,300$. Tél.:418-548-2842, 418-818-0877.

GOLDEN Labrador, 6 femelles, 2 mâles, 4 blonds, 4 noirs, 50$/chacun. Tél.:418-349-2016.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: Bois de feu sec, 55$/corde, livrée. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16" 72$/corde livrée. Et aussi possibilité en 10'. Tél.:418-673-3161.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 2 ans, 90$/corde. Bois de feu, tout genre, sec, 50$/corde. Tél.:418-542-0091.

709 Divers

#1 ACHÈTE, je vends, j'évalue l'or, le papier, la monnaie canadienne et étrangère, les timbres, cartes de hochey, etc. Tél.:581-234-CASH (2274).

AIR climatisé 7,000 BTU, intérieur, avec télécommande, neuve, 350$ négociable. Tél.:418-550-8072.

A VENDRE TERRE TAMISÉE
à jardin, compost, noire, à gazon.
Tél.:418-677-2264

BLEUETS sauvages, ramassés à la main, achat (3$/lbs) et vente, Bizz. Tél: 418- 549-1112 Denis.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

MACHINE à coudre industrielle, Juki, tout équipée, 600$ négociable. Tél.:418-275-7269.

TERRE enrichie préparée pour pelouse et jardin. Ferme Rolyne (R.J.). Tél.:418-818-4150.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

800 Sports / loisirs

802 Bicyclettes

VELO Devinci, modele SL2, équipé, 800$. Tél.:418-557-3455.

804 Chasse et pêche

CAMP de chasse et pêche, 16'X20', kilomètre 151 à Chute des Passes, 25,000$, cause maladie. Tél.:1-418-569-8171.

REPARONS canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, sur moulinet 3 mois. Roland Gauthier, 1244 Duchesne, #40, Chicoutimi. Tél.:418-545-9354.

TERRAIN chasse et pêche, Zec La Lièvre, bord de l'eau, plage, 150X250', 7,500$. Tél.:418-817-8262.

ZEC ONATCHIWAY, secteur 8 Chutes, chalet chasse et pêche 14x26, gazebo, alimentation propane, eau chaude et eau froide courante, 4 roues, chaloupes, moteurs, poele combustion lente, grand terrain, 40,000$ négociable. Tél.:418-548-3877.

806 Ordinateurs et jeux

OUVERTURE MAGASIN INFORMATIQUE
Vente d'ordinateurs neufs et usagés, réparation de tous genres d'ordinateurs neufs et usagés, service à domicile, plusieurs spéciaux d'ouverture, plus de 10 ans d'expérience dans le domaine. Informatique Jasmin, 1353, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:418-602-6161 Jasmin Tremblay.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

PISCINE hors-terre, 18', 5 ans, avec deck 1000$. Thermopompe 1 an, 2000$. Tél.:418-542-7959, 418-693-4357.

SPA 6 placos. Tél.:418-547-7791.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

CARAVAN porté, Bonair Élégance, 8,5', auvent, salle de bains complète (douche, toilette), état neuf, 9,900$. Tél.:418-542-4023, 418-815-4224.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE chantier, 10'X50', idéal chalet de chasse, fini chalet. Tél.:418-512-3660, 418-818-8105.

ROULOTTE de parc 33', terrain camping La Rocaille, Laterrière, couche de 6 à 8 personnes, grand solarium 12'x24' avec ancien poêle à bois Bélanger. Prix réduit à 7,500$. Tél.:418-695-1537, 418-944-4615.

ROULOTTE Fireside, 21', 1994, 4 places, grand frigo, et beaucoup de rangement, air climatisé, 6,500$ négociable. Tél.:418-549-7963, 418-290-7963.

ROULOTTE hybride Aéro Cub, 23', 2001, 3,200 livres, avec annexe et cuisinette extérieure, air climatisé, parfaite condition, 10,500$. Tél.:418-693-5035, 418-817-5035.

ROULOTTE Terry 1993, tout équipée, avec climatiseur, 6,000$ négociable. Tél.:418-673-7498.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1999, 8 places, avec auvent,état neuf, vraie aubaine! Tél.:418-548-2490.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1978, 8 places, très bonne condition, 1500$ négociable. Tél.:418-818-4518.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 2007, modèle 2106, 10 pieds, 6 personnes, tout équipée, peu utilisée, 6,000$. Tél.:418-544-8533, 418-487-2817.

810 Roulottes à louer

ROULOTTE à louer, 6 places, réservez votre terrain, installation par le propriétaire. Tél.:418-662-0099.

811 Vacances/voyages

DAYTONA Beach, loft à louer, 5 minutes de la plage, 300$/semaine US (incluant spring break), 800$ US pour: bikeweek (8-17 oct et 4-13 mars 2011), Daytona 500 (à partir du 19 février 2011). Tél.:418-542-8020.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

COACH DE SEDUCTION POUR HOMMES
J'offre un cours personnalisé qui risque de changer votre destinée. Rencontrez et séduisez la femme de votre vie. Technique efficace et éprouvée. Service professionnel et hautement **CONFIDENTIEL**. Tél.:418-480-8703.

HOMME début cinquantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tél.:418-678-1366.

MICHEL tendre et viril, libre, propre, 55, poids santé, cultivé, généreux, cherche amante, engagée ou non, 40-65, pour rencontres occasionnelles, base régulière. Tél.:418637-5729.

903 Messages personnels

#01 ** **ALEXINE** ** **A JONQUIERE** vous **reçoit** en **fine lingerie** aujourd'hui de **10h. am à 22h**. Cheveux noirs à la taille, yeux verts, **36C ferme**, 29 ans. **Confidentialité** et **discrétion** assurées, prix **abordables**. Bienvenue aux hommes de **tous âges**. **Air climatisé**. Tél.:**"418-590-3455"**.

418-290-1642: Elle se déplace le soir seulement dès 18h.

418-412-1227 SYLVIANE, mince et sexy, vous reçoit du lundi au mercredi.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-550-5105.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

Belle femme bronzée, sensuelle, séduisante, se déplace pour moments intimes et massages coquins, discrétion assurée, plaisir garanti. Tél.:418-720-4136.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

HUM! Douce Mina, petites rondeurs alléchantes, reçoit et se déplace. Possibilité duo. Tél.:418-542-6626.

JOLIE Mia 22 ans, reçoit et se déplace pour vous messieurs. Tél.:418-817-6463.

Pour vos vacances messieurs, offrez-vous une beauté XXX garantie, Paméla, 36DD-26-36 vous reçoit et se déplace de 9h à 17h. Tél.:418-550-8700.

ROSE vous reçoit le jour à Jonquière pour les hommes 50 ans et plus. Tél.:418-213-0553, 418-815-7877.

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort. Reçoit seulement. Homme sérieux SVP. Tél.:418-547-3033.

906 Services de massage

1-418-695-3399 JOLIE demoiselle offre massage tout en douceur, propreté irréprochable, à prix abordable.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Dès 9h. + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier, Ouest, Chicoutimi. Engageons.

AAAliéchantes, Délicieuses, DDD de Buste, Très Coquines... *** Duo. 24/7. A/C. Tél.: 418-590-3960.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente, 7 jours, de 9h à 17h, air climatisé. Tél.:418-662-6823.

JASMINE, pour vous messieurs. Ambiance unique. Tél.:418-542-7337.

LES meilleurs massages de détente, tout en douceur et sensuels. Tél.:418-543-4090.

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

NOUVEAU pour femme seulement, jeune femme offre ses services pour massage érotique. Tél.:418-213-0576.

PETITE NOUVELLE
MAIKA jeune et jolie à la fois, sensuelle offre de massage de relaxation dans une endroit paisible et discret. Tél.:418-695-1472.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, enveloppement boue et chocolat. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
418-698-5473. 2 belles filles sensuelles, dans la vingtaine pour massage, avec air climatisé. Spécial duo. Engageons.

Nouvelle étude

Moins de plancton dans les océans

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON - Une nouvelle étude montre que les quantités de plancton dans les océans de la planète diminuent brusquement.

Les scientifiques affirment que le phénomène est préoccupant parce qu'une bonne partie de la vie sur Terre dépend de ces petits organismes.

Chaîne

Ils sont à la base de la chaîne alimentaire dans les océans, produisent la moitié de l'oxygène de la planète et absorbent le dioxyde de carbone.

Une étude publiée mercredi dans la revue « Nature » montre que les niveaux de phytoplancton dans les océans ont diminué de 40 pour cent depuis les années 1950.

Réchauffement

Les chercheurs attribuent cette baisse au réchauffement climatique.

L'absorption de nutriments vitaux est plus difficile pour le phytoplancton dans les surfaces d'eau plus chaudes, selon les scientifiques.

Sur Internet : www.nature.com/nature ❑

Nord de la France

Huit cadavres de bébés retrouvés

AGENCE FRANCE-PRESSE

VILLERS-AU-TERTRE - Huit cadavres de nouveaux-nés ont été retrouvés dans le village de Villers-au-Tertre, dans le nord de la France, et les parents présumés, arrêtés mardi, se trouvaient toujours en garde à vue mercredi dans le cadre d'une enquête « criminelle ».

Le père et la mère présumés, âgés tous deux d'environ 45 ans, se trouvaient encore mercredi soir dans les locaux de la gendarmerie. Ils pourraient être déférés jeudi matin au parquet de Douai (nord), qui doit ouvrir une information judiciaire pour ce qui s'annonce comme la plus importante affaire d'infanticide en France, a-t-on appris de source judiciaire.

Selon un élu de la commune, les nouveaux propriétaires d'une maison - appartenant auparavant aux parents de la femme - ont alerté samedi la gendarmerie après avoir trouvé des ossements de nouveau-nés dans le jardin de leur domicile, alors qu'ils creusaient la terre.

Deux corps y ont été retrouvés par les gendarmes, selon cet élu, qui indique que six corps ont ensuite été retrouvés mercredi dans la maison du couple, distante d'un kilomètre.

Des équipes cynophiles ont été déployées mercredi dans les deux maisons.

Les gendarmes sont restés déployés devant la maison du Sentier du Pré où vivait le couple jusqu'à mercredi soir, avant de sceller l'entrée.

Le parquet doit donner dans la foulée jeudi une conférence de presse.

Décrits comme des gens « avenants, serviables, polis et courtois, qui ne laissaient pas supposer de comportement anormal », par un voisin qui a requis l'anonymat, les deux personnes interpellées seraient parents de deux filles âgées d'une vingtaine d'années, qui auraient des enfants.

« Ce sont des gens qui ne posent aucun problème, qui étaient respectés de leur entourage », a indiqué un élu de la commune qui a précisé que l'homme faisait partie du conseil municipal de Villers. Il travaille dans le bâtiment, alors que sa femme est aide-soignante.

« Ce sont des gens normaux, qui ont même un rôle dans la communauté. C'est incroyable », a réagi un voisin, stupéfait également par la soudaine notoriété de son village de 700 habitants.

« Je suis encore sous le choc », a déclaré à l'AFP l'ancien maire de ce village Daniel Collignon, qui a décrit sa commune comme « très tranquille, très rurale ».

L'affaire de ce type la plus célèbre est celle des époux Courjault, dans laquelle Véronique Courjault, 41 ans, avait été condamnée le 18 juin 2009, à 8 ans d'emprisonnement pour le meurtre de trois nouveau-nés, commis en 1999 en France, en 2002 et 2003 en Corée du Sud, à l'insu de son mari.

Des affaires comportant cinq, voire six ou sept infanticides, ont été également connues ces dernières années en France. ❑

Un alligator terrorise un quartier

Recherché... mort ou vif !

AGENCE FRANCE-PRESSE

MIAMI - Un alligator qui pourchasse et dévore chiens et autres animaux domestiques dans une ville de Floride, terrorisant tout un quartier, est recherché mort ou vif, ont annoncé mercredi les autorités.

Chose exceptionnelle, la Commission des pêches et de la faune de Floride a autorisé un chasseur d'alligators à tuer l'animal de trois mètres de long, a indiqué à l'AFP Gary Morse, un responsable de cette administration.

Mais mettre la main sur l'animal, qui rôde depuis deux ans dans la ville de St Petersburg, sur la côte du golfe du Mexique, pourchassant les animaux domestiques le long de ses canaux, pourrait ne pas être une tâche aisée, a averti M. Morse.

« Les alligators se déplacent souvent en utilisant le réseau d'égouts. Quand on en cherche un en particulier, il est très difficile de l'attraper », a-t-il expliqué.

Pour les habitants, le fait que l'alligator n'ait fait qu'une bouchée lundi d'un chien qui se promenait le long d'un canal a été la goutte qui a fait déborder le vase. Sa présence a été signalée le lendemain matin près d'une boucherie. Mais quand le chasseur d'alligators, Charles Carpenter, est arrivé sur les lieux, l'animal s'était volatilisé.

Certaines personnes auraient donné à manger au fugitif, selon M. Morse, ce qui rend sa capture encore plus difficile. « Il est bien nourri et dispose de nombreuses cachettes », ce qui rend inopérantes les tentatives pour le piéger à l'aide de nourriture.

M. Carpenter compte avoir sa peau à l'aide d'un fusil de chasse ou d'un pistolet semi-automatique. « Il est doué pour ne pas se faire prendre », a-t-il cependant avoué au journal St Petersburg Times. ❑

AVIS DE DÉCÈS

BEAULIEU (M. Guy)

Le 25 juillet 2010, est décédé entouré de l'amour de son épouse et de ses enfants, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi à l'âge de 78 ans et 11 mois, M. Guy Beaulieu, époux de dame Françoise Gagnon demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Gabrielle Fafard et de feu M. Grégoire Beaulieu. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi, 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h et le samedi, 31 juillet 2010 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu samedi, 31 juillet 2010 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au mausolée/columbarium St-François-Xavier. Outre son épouse dame Françoise Gagnon, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Mario Beaulieu (Fleurette Ménard), Diane (Luc Côté), Gaétan (Johanne Morin), Raynald (Anna Girard), Jean-Philippe (Manon Lévesque), Pierre (Josée Girard), et Danny (Johanne Girard); ses petits-enfants, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de : Luc Beaulieu (Pauline Girard), Gaétane, Yves (Jacqueline Parker), Gabriel (Pauline Harvey), André (Diane Bernard), Denise, Jean (Jacinthe Gagnon), Jacques (Suzanne Poulin) et Françoise (Yves Tremblay). Il était le beau-frère de : Patricia Gagnon (feu Raymond Girard), feu Alfred, Marie-Josephe (Albert Côté), feu Victorienne Tremblay (feu Odéric Jacques), feu Raoul (Lucette Fiset), feu Horace, feu Louis-Philippe et feu Paul-Henri (feu Laurence Girard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fabrique Ste-Anne sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

BERGERON (M. Adrien)

Est décédé paisiblement, accompagné de son petit-fils Marc, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 27 juillet 2010, à l'âge de 97 ans et 7 mois, M. Adrien Bergeron, époux de feu Mme Rose-Anna Belley, demeurant à La Doré et autrefois de Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le vendredi 30 juillet 2010 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 2010 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il était le père de : feu Jean-Marc Bergeron (feu Dr Louise Michaud), feu Louisette Bergeron. Il laisse ses petits-enfants : Éric Bergeron (Nathalie Bertrand), Annie Bergeron (Rock Paradis), Marc Bergeron (Mélanie Guimond) et ses 8 arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de : feu André Bergeron, feu Marthe Bergeron; feu Adrien Belley (feu Rose-Anna Allard), feu Joseph Belley (feu Rose-Hélène Tremblay), feu Eugène Belley (feu Alma Paradis), feu Yvonne Belley (feu Pierre Paradis), feu Éva Belley (feu Auguste Paradis), feu Anita Belley (feu Hyldébert Potvin), Odina Belley (Jeanne-d'Arc Bergeron, feu Gabrielle Belley (feu Paul Villeneuve), feu Raoul Belley. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

BOILY (M. Donald)

Le 27 juillet 2010 est décédé à la Résidence Ste-Marie de Jonquière, à l'âge de 77 ans et 8 mois, M. Donald Boily époux de dame Béatrice Brassard, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu Alphonse Boily et de feu Lydia Bergeron. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont vendredi le 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le salon ouvrira à 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 2010 à 12 h 30 à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Boily sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Béatrice Brassard, ses filles : Jasmine Boily (Yves Blanchette), Gaétane Boily (Normand Tremblay); ses petits-enfants : Geneviève Boily Blanchette (Jean-Philippe Couture), Marie-Michelle Boily Blanchette (Jérome Hamel), Mathieu Boily Tremblay (Justine Pelletier), François Boily Tremblay; ses frères et soeurs : feu Roland Boily (feu Marie-Laure Pedneault), feu Marcel (feu Thérèse Girard), feu Lucien (Thérèse Dufour), Réal (feu Jeannot Roy), feu Colette (feu Vincent Riverin), feu Jean-Paul, Elie-Marie, feu Julien (Armande Fortin), feu Rachel (feu Gerard Ménard), feu Claude (Denise Michaud), Normande (René Larouche), Serge (Lorraine Ouellet), Ginette, Nicole (Gustave Bouchard), feu Rodrigue (Louise St-Pierre), Christian; ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Yvonne Brassard (feu Arthur Perron), feu Evaricienne (feu Léon Perreault), feu Fernand (feu Georgette Lavoie), Yvette (Lauréat Jomphe), feu Marcel (feu Aline Gagnon), feu Guy (Ghislaine Bouchard), feu Yvan (feu Evelyne Cormier), Benoit (Jacqueline Bourque), feu Léon ainsi que de nombreux neveux et nièces et parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 418- 542-2626, Pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051 Courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron.**

BONNEAU (Mme Diane Dion)

À Chambord, est décédée subitement à sa résidence, le 27 juillet 2010, à l'âge de 55 ans et 10 mois, Mme Diane Dion, épouse de M. Michel Bonneau, demeurant à Chambord. Elle était la fille de feu M. Daniel Dion et de Mme Gabrielle Doyon. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 2010 à 10 h à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Michel Bonneau et sa mère Gabrielle Doyon (feu Daniel Dion), elle laisse ses enfants : Jacinthe Bonneau (Bruno Laflamme), Jean-Luc Bonneau (Marianne Fortier); ses petits-enfants : Danika, Magalie et Vincent Laflamme et Élodie Bonneau. Elle était la soeur de : Pâquerette Doyon, Gérald Dion (feu Ginette Thibeault, Diane Simard), Jasmin Dion (Françoise Labeaume); la belle-fille de : Bernard Bonneau (feu Marcelle Lavoie, feu Béatrice St-Pierre, Louiselle Dubois); la belle-soeur de : Daniel Bonneau (Lisette Roussel), Sylvain Bonneau (Nathalie Levreault), Rémy Bonneau, Anny Bonneau (Claude Lespérance). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Mme Dion était greffière au Palais de justice de Roberval. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

BOUCHARD (M. Paul) (1939-2010)

Le 25 juillet 2010, est décédé à l'âge de 70 ans, M. Paul Bouchard. Il laisse dans le deuil son épouse Aurore Bergeron; ses enfants: Pearl (Michel Fréchette), Nancy (Robert Miller), Karine; ses petits-enfants: Gabriel, Alexandre, Elsa Jayne, Laurie-Jade, William Jake, Arianne et Sarah. Il laisse aussi ses frères et soeurs: feu Marguerite (Robert Tremblay), Jean-Baptiste (Aline Claveau), Louis-Georges (Lisette Grégoire), Jacqueline (feu Gilles Tremblay), Huguette (feu Jacques Jules Tremblay), Thérèse (Yvon Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Berthold (Michelle Simard), Alain, feu Pierre, Denis Bergeron (Hélène Ringuette), Lise Savard, Suzanne Lavoie ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis. La famille accueillera parents et amis à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
520, boulevard Saguenay Est
Chicoutimi

le vendredi 30 juillet 2010 de 19 h à 22 h et samedi de 9 h à 10 h 45. Les funérailles auront lieu samedi 31 juillet 2010 à 11 h à l'Église Sacré-Coeur de Chicoutimi.

DALLAIRE (M. Gilles)

Le 25 juillet 2010 est décédé à Alma, à l'âge de 63 ans 7 mois, M. Gilles Dallaire fils de feu M. Adrien Dallaire et de feu dame Gemma Dubois, époux de dame Lisette Mailloux demeurant au 115 rue Dorval, Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 29 juillet 2010 de 14 h à 17 h & de 19 h à 22 h, le vendredi 30 juillet 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Dallaire sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Josée (Éric Émond) et leur fils Olivier, Nancy (Carl Paré), Julie (Nicolas St-Pierre). Il était le frère de : Micheline, Claude (Lucie Rivard), Raynald, Marlène, Roberte, Claire (Jules Morin), Guy (Nicole Bélanger), Mario. Il laisse également dans le deuil son beau-père Jean-Paul Mailloux (feu Rose-Annette Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs : Jean-Charles (Monique Vallée), Gertrude, feu Jean-Rock (Francine Gagnon, Guy Néron), feu Raymond, Diane, Bertrand (Ghislaine Gagnon), Céline (Ghislain Gagné), Martin, Florent (Céline Boivin); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux cousins, cousines, parents et amis. Un merci particulier à M. Marcel Boily, un ami fidèle qui a supporté Gilles et Lisette tout au long de sa maladie. Ces gestes ont été remarqués et appréciés. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain sud, Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Dallaire, visitez le site : www.residence-funerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

FORTIN (M. Yves)

Le 25 juillet 2010, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 69 ans et 7 mois, M. Yves Fortin, conjoint de Mme Huguette Girard demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 11 h 30. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 31 juillet 2010 à 14 h à la Chapelle Gravel et Fils. Il fut à l'emploi de la Commission scolaire des Rives du Saguenay pendant 26 ans. Il était le fils de feu M. Gérard Fortin et de feu Mme Marie-Luce Bouchard. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Huguette Girard, ses filles : Nancy Fortin (Martin Dufresne), Cathy; les filles de sa conjointe : Lina (Pierre Lapointe), Chantal (Robert Côté); ses petits-enfants : Alison, Alex, Marie-Pier (filleule), Isabelle, Pierre-Luc, Simon, Jean-Philippe et Raphaël; ses frères et soeurs : feu Robert Fortin (1res noces Marguerite Simard, 2es noces Lise Simard), Rémi (feu Edith Bouchard), Jean, Aline (feu Claude Dufour), Nicole (feu Arthur Duchesne), feu Jeannine (feu Marcel Thibeault), Huguette (André Fortin); les frères et les soeurs de sa conjointe : feu Jean-Yves Girard (Andréna Tremblay), Jean-Pierre (Ginette Perron), Béatrice (feu Valérien Harvey), Pierrette (feu Gilles Côté), Mariette (Jean-Roch Beaulieu). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Blackburn, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à M. Fortin et signer le livre des invités, visitez notre site www.honneur-memoires.com. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Pali-Aide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Tourisme sexuel

La prison pour un Canadien

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER - Un Canadien qui avait eu des relations sexuelles avec des jeunes filles au Cambodge et en Colombie a été condamné mercredi à onze ans de prison.

Un juge de la Cour suprême de la Colombie-Britannique a déclaré que les crimes commis par Kenneth Klassen étaient sérieux et opportunistes. Quatorze chefs d'accusation de contacts sexuels et un d'importation de pornographie juvénile pesaient contre l'homme de Burnaby.

Le juge Austin Collen a rejeté l'argument de la défense, qui plaidait que Klassen n'était qu'un client dans une transaction avec des travailleuses du sexe. Selon le magistrat, les femmes en question étaient vulnérables et très jeunes.

Enregistrements

Le magistrat a aussi noté que ces crimes n'auraient sans doute jamais été découverts si les policiers n'avaient pas mis la main sur les enregistrements vidéos de ses actes, que le touriste sexuel avait envoyés à sa propre adresse.

La Couronne a soutenu que certaines victimes qu'on y voyait n'avaient que huit ans. ❑

REMERCIEMENTS

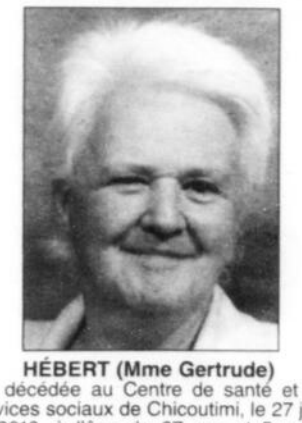
Pour honorer la mémoire de
M. Gérard Boucher
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

816541

AVIS DE DÉCÈS



HÉBERT (Mme Gertrude)

Est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, le 27 juillet 2010, à l'âge de 67 ans et 5 mois, Mme Gertrude Hébert, fille de feu M. J. Antoine Hébert et de feu Mme Lucette Villeneuve, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 2010 à 13 h à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval. Elle laisse ses enfants : Martine Guay (Nancy Martel), Marie-Josée Guay (Jimmy Tremblay), Stéphane Guay; le père de ses enfants : Jean-Paul Guay; sa petite-fille adorée : Sarah-James Tremblay. Elle était la soeur de : Jean-Jacques Hébert (Céline Giroux), Angèle Hébert (Réal Boivin), Juliette Hébert (Bertrand Guay), Hélène Hébert (Michel Boutin), André Hébert (Johanne Beaulieu), Lucie Hébert (Christian Tremblay), Constance Hébert (Alain St-Pierre). Également, elle laisse les membres de la famille Guay, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

LAPOINTE (M. Serge)
(1946-2010)

À l'Hôpital l'Hôtel Dieu de Québec, le 23 juillet 2010 à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Serge Lapointe, époux de dame Aline Bolduc. Né à Jonquière le 3 octobre 1946, il était le fils de feu dame Aline Bélanger et de feu monsieur Delphis Lapointe. Monsieur Lapointe demeurait à Québec, arrondissement Beauport. Les membres de la famille recevront les condoléances à

La Seigneurie Coopérative Funéraire
2450, Ave. St-Clément, Québec
Arr. Beauport

(autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318), le samedi 31 juillet 2010 à compter de 14 h. À sa mémoire suivra à 16 h une célébration de la parole en la chapelle de la Coopérative. Les cendres seront par la suite déposées au Columbarium la Seigneurie. Outre son épouse, Monsieur Lapointe laisse dans le deuil son fils Patrick (Nathalie Gauthier); ses petits-enfants : William, Sarah et Maxime; ses frères et soeurs : Jacques (Marthe Legendre), Raymond (feu Micheline Pageau), Michel (Doris Masse), Denise (Jacques Gaudeault), Guylaine (feu Léonard Potvin), Linda, Ruth Gagné (feu André) et ses beaux-frères et belles-sours de la famille Bolduc : Gilles (feu Francine Cloutier), Rosaire (Monique Fortin), René (Colette Dufour), Jean-Marc (feu Céline Godbout), Gabrielle (André Hébert) ainsi que plusieurs tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Monsieur Lapointe était également le frère de feu Richard. La famille remercie tout le personnel des soins intensifs et palliatifs de l'Hôtel Dieu de Québec ainsi que Madame Marielle Pelletier, infirmière Pivot, pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués. **Direction funéraire: : La Seigneurie Coopérative Funéraire,** 2450, St-Clément, Québec, arr. Beauport Québec G1E 1E8 Pour renseignements ou messages de sympathie : Téléphone : 418-663-4735, Télécopieur : 418-663-2328, Courriel : cfs@bellnet.ca

L'ITALIEN
(Mme Elianne «Lely» Pelletier)

Le 26 juillet 2010, est décédée au centre d'hébergement Georges Hébert de Jonquière, à l'âge de 89 ans et 6 mois, Mme Elianne «Lely» Pelletier épouse de feu M. Adélard L'Italien demeurant à Jonquière secteur Arvida. Elle était la fille de feu Michel Pelletier et de feu Yvonne «Oliva» Soucy. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle
Jonquière

Les heures d'accueil sont le jeudi 29 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière.

Mme Pelletier sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Denise (Donald Puxley), feu Carmen (Brian Gates), Linda (Allan Tremblay); ses petits enfants : Cindy Gates (Hugh O'Gorman), Derek Gates (Darlene Taylor), Stephanie Puxley (Stephane Tourigny), Brenda Puxley (Eric Laprise), Philip Puxley; ses arrière-petits enfants : Aidan et Brianna O'Gorman, Tylor, Dylan et Brandon Gates, Alyssa, Norah et Leanna Tourigny, Emilie Laprise; ses frères et soeurs : feu Patrick Pelletier, feu Marie-Rose (1res noces feu Léon Milliard, 2es noces feu Edward Tobin), feu François, feu Yolande (feu Roger Levesque, feu Melvin Bérubé), Réjeanne (Allen Gibson), feu Berthier (Nicole Tremblay), Thérèse (feu Lionel Proulx); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Adele (feu Condé Bérubé), feu Gérard (feu Irène), Victoria, feu Léo (feu Elisabeth Hebert), feu Isidore, feu Marie-Anna (feu Jos Thériault), feu Napoléon, feu Rosaire, feu Adrienne (Arthur Lavoie), feu Albert (feu Jeanne Bérubé), feu Camil (Monique Francoeur), René, Thérèse (feu Ronald Thompson), Eva (Denis Drouin), feu Jeanne (feu Jos Thériault), Charles (Jacqueline Tremblay), Maurice (Colette Ouellet) ainsi que de nombreux neveux et nièces et parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Société Alzheimer de la Sagamie, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information : 418- 542-2626, Pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051 Courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron.**

La fleur est éphémère à mes yeux,
mais elle est éternelle à mon coeur.

PERRON (Mme Mariette Fleury)

Le 27 juillet 2010, est décédée à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix à l'âge de 91 ans et 11 mois, dame Mariette Fleury, fille de feu M. Louis Fleury et de feu dame Alice Bouchard, épouse de feu M. Edgar Perron, demeurant au domaine des Aînés à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 30 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 31 juillet 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Fleury sera confiée au Crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Tim Healy) et Alain (Denise Duchesne); ses petits-enfants : Catherine (Ian Read), José (Nicolas Ouellet) et Eric (Claudia Sabourin) ainsi que ses arrière-petites-filles Angélie et Olivia. Elle était la soeur de : feu Bella (feu Joseph-Henri Fradette), Gertrude (Henri Lemaire), Madeleine (Serge Fournier), feu Hermel (feu Germaine Fradette), feu Edmour (feu Marie-Paule Côté), feu Yvan (Marthe Maltais) et Vincent. Elle était la belle-soeur de : feu Egide (feu Maria), feu Paul (feu Jeanne Gagné), feu René (feu Jeannine Bouchard), feu Simonne (feu Jos Hachard), feu Laurette (feu Jos Turcotte) et Lucienne (feu Maurice Bronsard). Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain Sud, Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Fleury, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

RATTHÉ (M. Raymond)

Le 22 juillet 2010 est décédé à la Maison Soli-Can, à l'âge de 80 ans et 6 mois, M. Raymond Ratthé, fils de feu M. Ludger Ratthé et de feu dame Marie-Anna Rouleau, demeurant au 8, chemin Baie des Girard à St-Gédéon. La famille recevra les condoléances après les funérailles qui auront lieu le vendredi 30 juillet 2010 à 14 h à

l'église St-Joseph
Alma

M. Ratthé a été confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph). Il laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Laval Turcotte), Jean-Marc (Nathalie Audet), Sylvie et Marie (André Boulanger); la mère de ses enfants dame Rita Laberge; ses petits-enfants : Cathay (Pascal), Kim, Pierre-Charles (Catherine), Jonathan (Mylène), Jean-Daniel, Andréanne, Lori et Jessica ainsi que ses arrière-petits-enfants : William, Edouard, Charlie et Olivier. Il était le frère de Laurette, Marguerite, Marie-Ange et Jules. Il est allé rejoindre ceux qui l'ont précédé : Julien, Jean-Charles, Armand-Louis, Arthur, Marie-France et Cécile. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Soli-Can, 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Des remerciements sont adressés au personnel de Soli-Can de même qu'à l'UMF pour la qualité des soins. Pour rendre hommage à M. Ratthé, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

TRUCHON (Mme Louise)

Maman, la maladie du siècle t'a sournoisement frappée. Toi qui voulais vivre jusqu'à 100 ans!
Tu nous manqueras maman...
Le 28 juillet 2010, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 69 ans et 3 mois, Mme Louise Truchon épouse de M. Yvon Boudreault, demeurant rue Ste-Marie, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 31 juillet 2010, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le dimanche 1er août 2010, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi, 2 août 2010, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 2 août 2010, à 11 h, à l'église St-Philippe. Après les funérailles, Mme Truchon sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Antoinette Blackburn et de feu M. Adrien Truchon (2es noces Florianne Belley). Outre son époux, M. Yvon Boudreault, elle laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie Boudreault (Dany Savard), Josée (Louis-Philippe Rivard), Caroline (feu André Tremblay Jr, Patrick Lavoie), Patrice (Rachel Lavoie); ses petits-enfants: Emma-Rose, Antoine, Chloé, Anabelle, bébé à venir Flavie, Michaël, Jonathan, Anne-Gabrielle, Malorie et Félix; ses frères et soeurs: Réal Truchon (Lisette Beaulieu), Rita (Léon Jean), Camil (Viviane Deschênes), Édith (Roger Leblanc), Rémi (Rose Lander). Elle était la belle-soeur de: Pâquerette Boudreault (feu Léonard Tremblay), feu Claudette (Laurier Lalancette), Réjeanne (Émile Lavoie), Louisette (Roger Trudeau), Diane (Dominic Bourque), Carole, Johanne (Réal Gagnon), Line (Claude Bergeron). Elle laisse également dans le deuil ses filleuls Mario Tremblay, Éric Truchon et Martin Leblanc ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Louise a été une bénévole assidue auprès de sa paroisse et au sein de la Résidence des années d'Or de Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur du Québec. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES

MENARD (Mme Irma Simard)

La messe anniversaire de Mme Irma Simard, épouse de feu M. Louis-Philippe Ménard, demeurant à Métabetchouan, sera chantée
le dimanche 1er août 2010 à 10 h
à l'église St-Sacrement, Alma
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils, Réseau Dignité.

POTVIN (Mme Marguerite Gagné)

La messe anniversaire de Mme Marguerite Gagné, épouse de M. Laurent Potvin, demeurant rue Cartier, à Jonquière, sera chantée
le samedi 31 juillet 2010 à 19 h
à l'église St-Matthieu, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité.

MESSE ANNIVERSAIRE

LOUIS LESSARD

Il est un temps pour chaque chose, un temps pour travailler, un autre pour aimer, certainement un autre pour pleurer et enfin un temps pour célébrer; célébrer la mémoire de Louis qui continue d'habiter nos coeurs et d'inspirer nos vies.
Une messe anniversaire sera célébrée
le dimanche 1er août 2010 à 10 h
à la Cathédrale de Chicoutimi
Parents et amis êtes invités à venir partager ce moment de recueillement avec nous.

SPORTS

Massa avait passé neuf jours à l'hôpital en Hongrie

Sur les lieux de l'accident

ASSOCIATED PRESS

BUDAPEST, Hongrie - Felipe Massa, de l'écurie Ferrari, est prêt à vivre une fin de semaine particulière à son retour au Grand Prix de Hongrie, où il a failli perdre la vie l'an dernier.

En juillet 2009, la monoplace de Massa a heurté une barrière protectrice après que son casque eut reçu une pièce qui s'était détachée de la voiture de Rubens Barrichello, de l'équipe Brawn GP au cours de la séance de qualification.

Il a été hospitalisé pendant neuf journées en Hongrie, placé dans un coma artificiel et souffrant de multiples fractures du crâne.

« Ma première rencontre quand j'arriverai au circuit Hungaroring sera avec les commissaires de course et le personnel médical qui ont accompli du travail colossal pour me sortir délicatement de l'habitacle », a dit Massa dans son blogue sur le site Internet de Ferrari.

« Je veux remercier ces gens, avec lesquels j'estime avoir un lien particulier. »

S'il reconnaît que l'accident a fait de lui « un être humain beaucoup plus mature », Massa mentionne qu'il n'a pas changé d'un iota en piste.

« Rien n'a changé sur le plan professionnel parce que dès que vous rabaissez la visière et que vous vous retrouvez en piste, vous faites la même chose qu'à l'accoutumée, sans penser aux risques d'accident. »

La controverse

Dans un tout autre registre, Massa va aussi tenter de tourner la page sur les événements du Grand Prix d'Allemagne, en fin de semaine dernière à Hoc-

> **« Ma première rencontre quand j'arriverai au circuit Hungaroring sera avec les commissaires de course et le personnel médical qui ont accompli du travail colossal. »**
>
> **- Felipe Massa**

kenheim, quand il a, semble-t-il, laissé la voie libre à son coéquipier Fernando Alonso afin qu'il le dépasse et qu'il gagne la course. La controverse a éclaté parce que le dépassement s'est produit après que Ferrari eut dit à Massa, dans un message audio peu explicite, que « Fernando est plus rapide que toi, as-tu bien saisi le message? »

À ce moment, Alonso totalisait 98 points et Massa uniquement 67 au classement des pilotes.

Alonso en a maintenant 123 en cinquième place et il est de retour au coeur de la lutte, et le Brésilien est huitième avec 85 points.

Ferrari a prétendu qu'elle n'a fourni qu'une information à son pilote et que c'est lui qui a pris la décision.

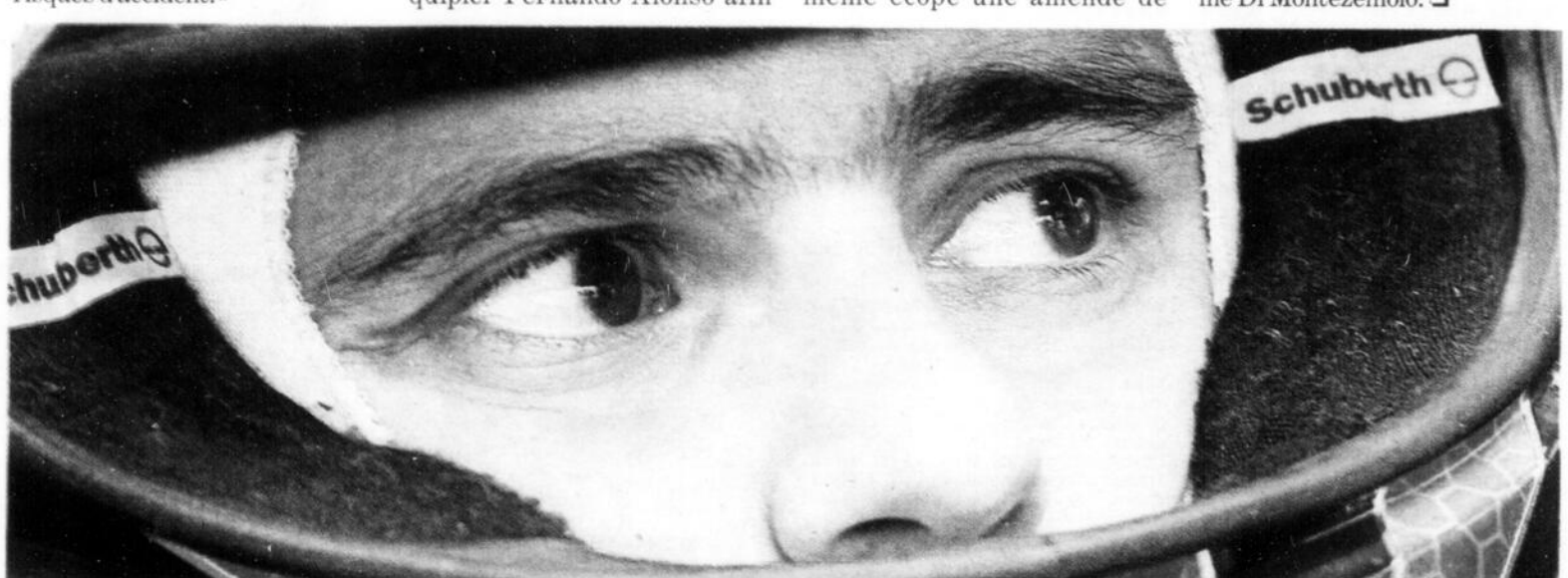
L'équipe italienne a tout de même écopé une amende de 100 000 $ US parce qu'elle a contrevenu au règlement interdisant les consignes d'équipe.

Le président de Ferrari, Luca Di Montezemolo, a soutenu son équipe à la suite de la polémique.

« Je n'ai pas l'intention de me lancer dans un débat. Je vous répéterai ce que j'ai toujours dit à mes pilotes: chez Ferrari, c'est l'équipe en premier. »

Massa a minimisé l'incident sur le coup, affirmant qu'il n'était pas complètement heureux de la deuxième place, tout en niant avoir été contraint de laisser passer son coéquipier.

« Peu importe ce qu'on dit, la vérité pure et simple c'est que Ferrari est forte et elle a recommencé à avoir du succès », a résumé Di Montezemolo. ❑



Felipe Massa en 2009 en Hongrie... Un an plus tard, il tentera de se remettre de sa déception de la semaine dernière en Allemagne, où il aurait laissé gagner Alonso

LE GP DE MONACO SAUVÉ

LONDRES - Les organisateurs du Grand Prix de Monaco ont conclu une entente assurant la survie de la course de Formule 1 dans la ville de la principauté pendant une période additionnelle de 10 ans.

Le site officiel de la F1 a confirmé l'entente qui est intervenue à Londres entre le grand patron de la F1, Bernie Ecclestone, et le président du Club Automobile de Monaco, Michel Boeri.

Ecclestone avait argué, il y a quelques semaines, que la F1 « pouvait survivre sans Monaco », disant trouver que la principauté méditerranéenne ne déboursait pas suffisamment d'argent afin de présenter l'épreuve.

Le 68e Grand Prix de Monaco a été remporté par Mark Webber, de l'équipe Red Bull. La prochaine course aura lieu le 29 mai 2011.

(Agence France-Presse)

Nouvelles écuries en péril

AGENCE FRANCE-PRESSE

BUDAPEST - L'écurie Renault se porte correctement au niveau financier, ce qui n'est pas le cas d'« une ou deux autres équipes » dont la survie est menacée, a déclaré Bernie Ecclestone, l'argentier de la Formule 1, au quotidien britannique The Telegraph, avant le Grand Prix de Hongrie.

L'« un des actionnaires » de Renault « ne voulait pas prendre d'argent d'une autre de ses entreprises, car cela aurait entraîné la réunion d'un conseil d'administration », a expliqué Ecclestone. « Mais je ne leur ai jamais donné l'argent et ils ont dépassé la crise. Donc tout va bien », a-t-il poursuivi.

Cependant, « je ne serais pas surpris si une ou deux écuries n'(arrivaient) pas à terminer la saison. Je pense qu'il y en a certaines qui ne devraient pas être (en F1). Elles sont un peu au bout du rouleau en ce moment », a-t-il observé. Le Britannique s'est montré véhément à l'égard des nouvelles écuries: « Tout ce que nous voulons, c'est dix équipes. Lotus, c'est un bon nom. Je ne voudrais pas le perdre. Mais (...) ça nous a coûté beaucoup d'argent de permettre aux structures menacées de courir. »

D'autant que ces formations « ne nous en ont pas vraiment donné pour notre argent. Si soudainement, elles ne se montrent plus aux courses, je ne crois pas que le public diminuera ou que les postes de télé s'éteindront », a ironisé M. Ecclestone. ❑

L'écurie HRT en arrache.

(Archives La Presse)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Atlanta	58	42	.580	-
Philadelphie	55	46	.545	3½
New York	51	49	.510	7
Floride	50	51	.495	8½
Washington	43	58	.426	15½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Cincinnati	57	46	.553	-
St. Louis	55	45	.550	½
Milwaukee	48	55	.466	9
Chicago	46	56	.451	10½
Houston	42	59	.416	14
Pittsburgh	35	64	.354	20

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Diego	58	40	.592	-
San Francisco	58	44	.569	2
Los Angeles	54	46	.540	5
Colorado	51	49	.510	8
Arizona	37	64	.366	22½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	58	44	.569	-
St-Louis	55	45	.550	2
Philadelphie	55	46	.545	2½
Los Angeles Dodgers	54	46	.540	3
Colorado	51	49	.510	6
New York Mets	51	49	.510	6
Floride	50	51	.495	7½
Milwaukee	48	55	.466	10½
Chicago Cubs	46	56	.451	12
Washington	43	58	.426	14½

» MARDI 27 JUILLET
Washington **3** Atlanta **0**
Pittsburgh **4** Colorado **2**
Philadelphie **9** Arizona **5**
Mets de N.Y. **8** St. Louis **2**
San Francisco **6** Floride **4**
Cincinnati **12** Milwaukee **4**
Houston **6** Cubs de Chicago **1**
Dodgers de L.A. **2** San Diego **0**

» MERCREDI 28 JUILLET
Atlanta **3** Washington **1**
Arizona **1** Philadelphie **7**
Cincinnati **10** Milwaukee **2**
Cubs de Chicago **1** Houston **8**
Floride **9** San Francisco **10 (10 manches)**
St. Louis **7** Mets de N.Y. **7 (12e)**
Pittsburgh au Colorado, 20h40.
Dodgers de L.A. à San Diego, 22h05.

» JEUDI 29 JUILLET
Lanceurs probables
St. Louis (Hawksworth 4-6) à
N.Y. Mets (Dickey 6-4), 12h10.
Atlanta (Lowe 10-8) à
Washington (Olsen 2-2), 12h35.
Pittsburgh (Maholm 6-8) au
Colorado (Jimenez 15-2), 15h10.
Floride (Sanchez 7-6) à
San Francisco (Bumgarner 4-2), 15h45.
L.A. Dodgers (Padilla 4-3) à
San Diego (Latos 11-4), 18h35.
Arizona (Saunders 6-10) à
Philadelphie (Kendrick 6-4), 19h05.

» VENDREDI 30 JUILLET
Philadelphie à Washington, 19h05.
Arizona à Mets de N.Y., 19h10.
Atlanta à Cincinnati, 19h10.
Milwaukee à Houston, 20h05.
Pittsburgh à St. Louis, 20h15.
Cubs de Chicago au Colorado, 21h10.
Floride à San Diego, 22h05.
Dodgers de L.A. à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
Furcal LAD	70	286	55	92	.322
Votto Cin	95	352	70	112	.318
Polanco Phi	73	311	47	99	.318
Prado Atl	98	424	71	134	.316
Byrd ChC	99	371	56	116	.313
AHuff SF	98	352	63	108	.307
Holliday StL	97	368	56	112	.304
CGonzalez Col	88	365	59	111	.304
Pagan NYM	92	342	50	104	.304
Ethier LAD	82	314	47	95	.303

POINTS: BPhillips, Cincinnati, 72; Prado, Atlanta, 71; Weeks, Milwaukee, 71; Votto, Cincinnati, 70; Uggla, Floride, 67; Howard, Philadelphie, 65; AHuff, San Francisco, 63.
POINTS PRODUITS: Howard, Philadelphie, 81; Hart, Milwaukee, 70; Pujols, St. Louis, 70; DWright, New York, 69; Votto, Cincinnati, 68; Weeks, Milwaukee, 67; Loney, Los Angeles, 65.
COUPS SÛRS: Prado, Atlanta, 134; Howard, Philadelphie, 119; BPhillips, Cincinnati, 119; Byrd, Chicago, 116; Weeks, Milwaukee, 114; Holliday, St. Louis, 112; Loney, Los Angeles, 112; Votto, Cincinnati, 112.
DOUBLES: Torres, San Francisco, 32; Werth, Philadelphie, 32; Byrd, Chicago, 28; Prado, Atlanta, 28; ADunn, Washington, 27; BPhillips, Cincinnati, 27; DWright, New York, 27.
TRIPLES: Victorino, Philadelphie, 8; SDrew, Arizona, 7; AEscobar, Milwaukee, 7; Fowler, Colorado, 7; Bay, New York, 6; Pagan, New York, 6; JosReyes, New York, 6.
CIRCUITS: Votto, Cincinnati, 25; Fielder, Milwaukee, 24; Reynolds, Arizona, 24; ADunn, Washington, 23; Howard, Philadelphie, 23; Pujols, St. Louis, 23; Hart, Mil, 22; Weeks, Milwaukee, 22.
BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 31; Morgan, Washington, 27; Pagan, New York, 23; AMcCutchen, Pittsburgh, 21; CYoung, Arizona, 21; HRamirez, Floride, 20; JosReyes, New York, 20; Victorino, Philadelphie, 20.
LANCEURS:- Jimenez, Colorado, 15-2; Wainwright, St. Louis, 14-6; CCarpenter, St. Louis, 11-3; Latos, San Diego, 11-4; Nolasco, Floride, 11-7; Halladay, Philadelphie, 11-8; 9 à égalité à 10.
RETRAITS: JoJohnson, Floride, 146; Lincecum, San Francisco, 143; Wainwright, St. Louis, 142; Haren, Arizona, 141; Halladay, Philadelphie, 140; Kershaw, Los Angeles, 138; Dempster, Chicago, 134.
SAUVETAGES: BrWilson, San Francisco, 30; HBell, San Diego, 29; FCordero, Cincinnati, 27; Capps, Washington, 25; Nunez, Floride, 24;

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	64	36	.640	-
Tampa Bay	62	38	.620	2
Boston	58	44	.569	7
Toronto	53	49	.520	12
Baltimore	31	70	.307	33½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Chicago	56	44	.560	-
Minnesota	56	46	.549	1
Detroit	51	49	.510	5
Cleveland	42	59	.416	14½
Kansas City	42	59	.416	14½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Texas	59	42	.584	-
Oakland	51	49	.510	7½
Los Angeles	52	52	.500	8½
Seattle	39	63	.382	20½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Tampa Bay	62	38	.620	-
Boston	58	44	.569	5
Minnesota	56	46	.549	7
Toronto	53	49	.520	10
Detroit	51	49	.510	11
Oakland	51	49	.510	11
Los Angeles Angels	52	52	.500	12
Cleveland	42	59	.416	20½
Kansas City	42	59	.416	20½
Seattle	39	63	.382	24
Baltimore	31	70	.307	31½

» MARDI 27 JUILLET
Toronto 8 Baltimore **2**
Tampa Bay **3** Detroit **2**
Boston **4** L.A. Angels **2**
Minnesota **11** Kansas City **2**
Cleveland **4** Yankees de N.Y. **1**
Chicago White Sox **11** Seattle **0**
Texas **3** Oakland **1 (10 manches)**

» MERCREDI 28 JUILLET
Oakland **3** Texas **1**
Baltimore **0 Toronto 5**
Detroit **4** Tampa Bay **7**
Boston **7** L.A. Angels **3**
Minnesota **6** Kansas City **4**
Yankees de N.Y. **8** Cleveland **0**
Seattle **5** Chicago White Sox **6**

» JEUDI 29 JUILLET
Lanceurs probables
Detroit (Porcello 4-8) à
Tampa Bay (Price 13-5), 12h10.
N.Y. Yankees (Moseley 0-0) à
Cleveland (Talbot 8-9), 19h05.
Oakland (Mazzaro 6-2) au
Texas (Wilson 9-5), 20h05.
Baltimore (Matusz 3-11) à
Kansas City (Davies 5-6), 20h10.
Seattle (Pauley 0-2) à
Chicago White Sox (Garcia 9-4), 20h10.

» VENDREDI 30 JUILLET
Cleveland à **Toronto**, 19h07.
Detroit à Boston, 19h10.
Yankees de N.Y. à Tampa Bay, 19h10.
Oakland à Chicago White Sox, 20h10.
Seattle au Minnesota, 20h10.
Baltimore à Kansas City, 20h10.
Texas à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
Hamilton Tex	97	388	67	139	.358
MiCabrera Det	96	361	71	126	.349
Morneau Min	81	296	53	102	.345
ABeltre Bos	97	372	49	124	.333
DelmYoung Min	94	336	48	111	.330
Cano NYY	98	383	69	126	.329
DeJesus KC	91	352	46	112	.318
Butler KC	98	373	46	117	.314
AJackson Det	90	366	60	115	.314
Crawford TB	95	367	74	114	.311

POINTS: Teixeira, New York, 75; Crawford, Tampa Bay, 74; Youkilis, Boston, 73; MiCabrera, Detroit, 71; Cano, New York, 69; Jeter, New York, 69; Hamilton, Texas, 67; MYoung, Texas, 67.
POINTS PRODUITS: MiCabrera, Detroit, 88; ARodriguez, New York, 81; Guerrero, Texas, 77; DelmYoung, Minnesota, 76; JBautista, Toronto, 75; Hamilton, Texas, 74; Teixeira, New York, 70.
COUPS SÛRS: Hamilton, Texas, 139; ISuzuki, Seattle, 127; MiCabrera, Detroit, 126; Cano, New York, 126; ABeltre, Boston, 124; MYoung, Texas, 124; Podsednik, Kansas City, 119.
DOUBLES: MiCabrera, Detroit, 35; Markakis, Baltimore, 33; Hamilton, Texas, 32; Mauer, Minnesota, 32; DelmYoung, Minnesota, 31; Longoria, Tampa Bay, 30; VWells, Toronto, 30.
TRIPLES: Crawford, Tampa Bay, 7; AJackson, Detroit, 7; Span, Minnesota, 7; Pennington, Oakland, 6; Podsednik, Kansas City, 6; FLewis, Toronto, 5; Youkilis, Boston, 5.
CIRCUITS: JBautista, Toronto, 30; MiCabrera, Detroit, 24; Hamilton, Texas, 23; Konerko, Chicago, 23; CPena, Tampa Bay, 22; DOrtiz, Boston, 21; Guerrero, Texas, 20; Teixeira, New York, 20; VWells, Toronto, 20; Quentin, Chicago, 19, Cano, New York, 18, Morneau, Minnesota, 18, Napoli, Anaheim, 18, Swisher, New York, 18.
BUTS VOLÉS: Crawford, Tampa Bay, 37; Pierre, Chicago, 37; Podsednik, Kansas City, 30; RDavis, Oakland, 29; Gardner, New York, 27; BUpton, Tampa Bay, 27; Figgins, Seattle, 26.
LANCEURS:- Sabathia, New York, 13-4; Price, Tampa Bay, 13-5; Pavano, Minnesota, 13-6; PHughes, New York, 12-3; Verlander, Detroit, 12-6; Pettitte, New York, 11-2; CBuchholz, Boston, 11-5; Garza, Tampa Bay, 11-5; Lester, Boston, 11-5; Danks, Chicago, 11-7.
RETRAITS: JerWeaver, Los Angeles, 155; FHernandez, Seattle, 145; Lester, Boston, 143; Liriano, Minnesota, 139; Verlander, Detroit, 130; Morrow, Toronto, 125; RRomero, Toronto, 124; Sabathia, New York, 124.
SAUVETAGES: NFeliz, Texas, 28; Soria, Kansas City, 27; RSoriano, Tampa Bay, 27; Papelbon, Boston, 24; Gregg, Toronto, 23; Valverde, Detroit, 21; Valverde, Detroit, 21; MRivera, New York, 21, Valverde, Detroit, 21, Bailey, Oakland, 20.

LIGUE CAN-AM

Seconde moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Pittsfield	7	3	.700	-
New Jersey	6	3	.667	½
Worcester	5	5	.500	2
x-**Québec**	5	5	.500	2
Brockton	4	6	.400	3
Sussex	2	7	.222	4½

x - champion de la première moitié de saison.

» MARDI 27 JUILLET
Québec 4 Pittsfield **3**
Worcester **5** Sussex **1**
New Jersey **7** Brockton **6 (12 manches)**

» MERCREDI 28 JUILLET
Québec 2 Pittsfield **4**
Worcester **2** Sussex **12**
Brockton **1** New Jersey **4**

» JEUDI 29 JUILLET
Québec à Worcester, 19h05.
Pittsfield au New Jersey, 19h05.

» VENDREDI 30 JUILLET
Sussex à Brockton, 19h05
Québec à Worcester, 19h05.
Pittsfield au New Jersey, 19h05.

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	32	11	.744	-
Trois-Rivières	28	13	.683	3
Granby	26	18	.591	6½
Longueuil	23	16	.590	7
Charlesbourg	24	17	.585	7
Montréal	24	19	.558	8
Saguenay	20	25	.444	13
Laval	17	24	.415	14
Repentigny	17	24	.415	14
Saint-Eustache	12	29	.293	19
LaSalle	10	37	.213	24

» MARDI 27 JUILLET
Montréal **4** Granby **2**
Québec **4** Charlesbourg **3**
Longueuil **7** Repentigny **4**
LaSalle **3** Saint-Eustache **0**

» MERCREDI 28 JUILLET
Laval **4** Repentigny **10**
Longueuil **12** LaSalle **3**
Charlesbourg à **Saguenay**, 19h30. **(remis, pluie)**

» JEUDI 29 JUILLET
Granby à Montréal, 19h30.
Laval à Saint-Eustache, 19h30.
Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.

» VENDREDI 30 JUILLET
Laval à Granby, 19h30.
LaSalle à Longueuil, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.
Trois-Rivières à Repentigny, 19h30.

» SAMEDI 31 JUILLET
Longueuil à Québec, 16h00. (2e)
Trois-Rivières à Laval, 16h00. (2)
Saguenay à Saint-Eustache, 16h00. (2)
Granby **4** à Charlesbourg **0**, 18h15. (1re) **(4e m.)**
Repentigny à Montréal, 19h00.
Granby à Charlesbourg, 20h00. (2e)

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	4	3	1	0	137	103	6
Toronto	4	3	1	0	103	108	6
Winnipeg	4	2	2	0	137	114	4
Hamilton	4	1	3	0	93	116	2

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Calgary	4	3	1	0	117	85	6
Saskatchewan	4	3	1	0	135	129	6
C.-B.	4	1	3	0	75	87	2
Edmonton	4	0	4	0	74	129	0

» JEUDI 29 JUILLET
Toronto à **Montréal**, 19h30. **(RDS-TSN)**

» VENDREDI 30 JUILLET
C.-B. à Edmonton, 21h00. **(TSN)**

» SAMEDI 31 JUILLET
Hamilton en Saskatchewan, 18h30. **(TSN)**
Winnipeg à Calgary, 21h30. **(TSN)**

» VENDREDI 6 AOÛT
Saskatchewan à **Montréal**, 19h00. **(RDS-TSN)**
Toronto à Edmonton, 22h00. **(TSN)**

» SAMEDI 7 AOÛT
Winnipeg à Hamilton, 19h00. **(TSN)**
Calgary en C.-B., 22h00. **(TSN)**

MENEURS

	T.	TR.	PL.	S.	PTS
Duval, Montréal	0	9	14	4	55
Maver, Calgary	0	12	10	1	43
Congi, Sask	0	13	8	1	38
Shaw, Toronto	0	7	10	1	38
Serna, Wpg	0	16	6	2	36
McCallum, C.-B.	0	6	9	2	35
DeAngelis, Hamilton	0	7	6	2	27
Bryant, Calgary	4	0	0	0	24
Jyles, Wpg	4	0	0	0	24
Robertson, C.-B.	4	0	0	0	24
Thigpen, Hamilton	4	0	0	0	24
Watkins, Montréal	4	0	0	0	24
Prefontaine, Edm	0	5	4	2	19
Cates, Sask	3	0	0	0	18
Edwards, Wpg	3	0	0	0	18
Fantuz, Sask	3	0	0	0	18
Jeffers-Harris, Wpg	3	0	0	0	18
Lewis, Calgary	3	0	0	0	18
Whitlock, Edmonton	3	0	0	0	18
Schiavone, Edmonton	0	1	5	1	17
x-Green, Montréal	2	4	0	0	16
x-Mann, Hamilton	2	2	0	0	14
x-Owens, Toronto	2	2	0	0	14
Cobb, Hamilton	2	0	0	0	12
Dressler, Sask	2	0	0	0	12
Durant, Sask	2	0	0	0	12
J.Johnson, Toronto	2	0	0	0	12
Pierce, Winnipeg	2	0	0	0	12
Reynolds, Calgary	2	0	0	0	12
Rodriguez, Sask	2	0	0	0	12
Simon, C.-B.	2	0	0	0	12

x - a inscrit une transformation de deux points.

LFMQ

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
X-Men de Beauce	7	6	1	0	245	58	12
Chateauguay	7	6	1	0	191	47	12
Saguenay	7	3	4	0	138	158	6
Montmagny	7	2	5	0	59	232	4
Rebelles Québec	8	1	7	0	79	217	2

» SAMEDI 31 JUILLET
Chateauguay à X-Men de Beauce, 14h
Montmagny à **Saguenay**, 19h (**Cégep Jonq.**)
(Fin de la saison régulière)

SOCCER

LIGUE MAJEURE

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Columbus	17	10	3	4	25	13	34
New York	16	8	6	2	18	19	26
FC Toronto	16	6	5	5	19	18	23
Chicago	14	4	5	5	18	19	17
Kansas City	16	4	8	4	13	20	16
Philadelphie	14	4	8	2	18	26	14
N.-Angleterre	15	4	9	2	15	26	14
D.C. United	17	3	11	3	12	28	12

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	18	12	2	4	29	10	40
Real Salt Lake	17	9	4	4	29	14	31
FC Dallas	16	6	2	8	20	14	26
San Jose	15	6	4	5	20	18	23
Colorado	16	6	5	5	18	16	23
FC Seattle	18	6	8	4	20	25	20
Houston	17	5	8	4	21	25	19
Chivas E.-U.	16	4	9	3	18	22	14

» SAMEDI 31 JUILLET
Nouvelle-Angleterre à Philadelphie, 15h30.
FC Dallas au Colorado, 16h00.
FC Toronto à Kansas City, 20h30.
New York à Houston, 20h30.
D.C. United c. Real Salt Lake, 21h00.
FC Seattle à San Jose, 22h00.
Columbus c. Chivas E.-U., 22h30.

» DIMANCHE 1er AOÛT
Chicago à Los Angeles, 19h30.

USSF DIVISION-2

ASSOCIATION NASL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Vancouver	20	8	3	9	21	13	33
Caroline	16	6	4	6	19	13	24
Montréal	19	6	8	5	18	22	23
Baltimore	18	5	9	4	15	23	19
AC St. Louis	19	5	10	4	17	27	19
FC Miami	18	2	7	9	18	29	15

ASSOCIATION USL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Austin	17	10	2	5	31	17	35
Rochester	20	9	5	6	22	16	33
Portland	18	7	6	5	17	14	26
Minnesota	21	7	9	5	20	27	26
Tampa Bay	18	6	7	5	21	18	23
Puerto Rico	18	6	7	5	23	22	23

» MERCREDI 28 JUILLET
Portland **0** St. Louis **3**
Vancouver **1 Montréal 0**

» SAMEDI 31 JUILLET
Montréal à Baltimore, 19h00.
Vancouver en Caroline, 19h00.
Portland à Tampa Bay, 19h30.
FC Miami à Austin, 20h30.

» DIMANCHE 1er AOÛT
Minnesota à St. Louis, 18h00.

CONCACAF 2010-2011

LIGUE DES CHAMPIONS
Tour préliminaire (au total de buts)
Matches aller

» MARDI 27 JUILLET
FC Toronto (Canada) **1**
CD Motagua de Tegucigalpa (Honduras) **0**
(FC Toronto mène la série 1-0)
Club Santos Laguna de Torreon (Mexique) **1**
FC Jabloteh de San Juan (Trinité-et-Tobago) **0**
(Club Santos Laguna de Torreon mène 1-0)
Islanders de Porto Rico **4**
Galaxy de Los Angeles (E.-U.) **1**
(Islanders de Porto Rico mènent la série 4-1)
CD SC Cruz Azul de Mexico (Mexique) **3**
FC de San Francisco (Panama) **2**
(CD SC Cruz Azul de Mexico mène la série 3-2)

» MERCREDI 28 JUILLET
FC de Tauro (Panama) **0**
CD Marathon de San Pedro Sula (Honduras) **3**
(San Pedro Sula mène la série 3-0)
Brujas FC Escazu de La Sabana (Costa Rica) c.
FC Joe Public de Tunapuna (Trinité-et-Tobago), 22h00.
FC Seattle (E.-U.) c.
AD Isidro de Metapan (Salvador), 22h00.

» JEUDI 29 JUILLET
CD FAS de Santa Ana (Salvador) c.
Xelaju MC de Quezaltenango (Guatemala), 22h00.

Matches retour

» MARDI 3 AOÛT
CD SC Cruz Azul de Mexico (Mexique) c.
FC de San Francisco (Panama), 20h00.
CD Motagua de Tegucigalpa (Honduras) c.
FC Toronto (Canada), 20h00.
AD Isidro de Metapan (Salvador) c.
FC Seattle (E.-U.), 22h00.

» MERCREDI 4 AOÛT
Islanders de Porto Rico c.
Galaxy de Los Angeles (E.-U.), 20h00.
Club Santos Laguna de Torreon (Mexique) c.
FC Jabloteh de San Juan (Trinité-et-Tobago), 22h00.
CD Marathon de San Pedro Sula (Honduras) c.
FC de Tauro (Panama), 22h00.

» JEUDI 5 AOÛT
FC Joe Public de Tunapuna (Trinité-et-Tobago) c.
Brujas FC Escazu de La Sabana (Costa Rica), 20h00.
Xelaju MC de Quezaltenango (Guatemala) c.
CD FAS de Santa Ana (Salvador), 22h00.

Impact

Autre défaite crève-coeur

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - L'Impact de Montréal a complété son séjour de quatre matchs à domicile avec une défaite de 1-0 mercredi soir face aux Whitecaps de Vancouver.

C'est un but de Greg Janicki à la 88e minute de jeu qui a procuré la victoire aux visiteurs. Janicki a déjoué Matt Jordan d'une tête à la suite d'une longue touche de Wes Knight.

La fin aurait pu être différente si le tir d'Eduardo Sebrango ne s'était pas tout juste arrêté sur le dessus du filet à la 80e minute de jeu. La réaction du joueur, au sol avec les mains sur la tête, en disait long sur la soirée que l'Impact a connue.

L'Impact a bien tenté quelques attaques désespérées en fin de match, mais en vain.

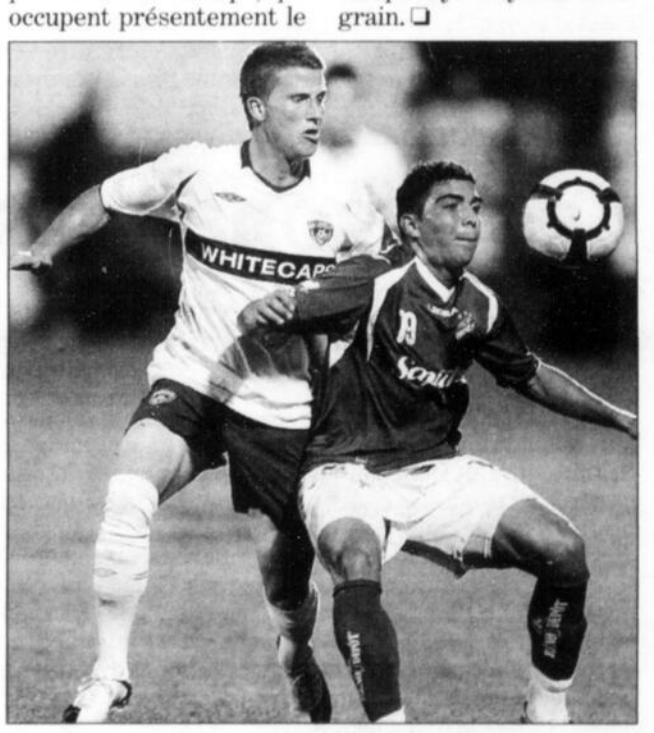
Le onze montréalais a ainsi raté une chance de s'approcher à quatre points des Whitecaps, qui occupent présentement le premier rang de la section NASL. Montréal accuse plutôt un retard de 10 points.

Le gardien Matt Jordan, de retour devant le filet de l'Impact après 11 matchs d'absence en raison d'une blessure à l'aine, n'a pas mis de temps à s'illustrer.

Dès la neuvième minute de jeu, il a effectué un bel arrêt en sautant vers sa droite pour bloquer la tête de Nelson Akwari à la suite d'un coup franc. Le gardien d'origine américaine ne semblait pas rouillé et il ne s'est pas gêné pour y aller de plusieurs directives à ses défenseurs.

À l'autre bout du terrain, l'Impact a aussi obtenu quelques bonnes chances, sans toutefois réussir à s'inscrire au tableau.

Les 12 355 amateurs réunis au stade Saputo ont toutefois dû attendre à la 20e minute de jeu avant de pouvoir assister à une première vraie poussée offensive, mais tout comme Jordan, le gardien des Whitecaps Jay Nolly veillait au grain. ❑



Reda Agourram de l'Impact et Wes Knight de Vancouver ont gardé les yeux sur le ballon sur cette séquence.

(Photo La Presse)

EN BREF

BALLE LENTE

(RT) - Un tournoi de balle lente mixte (minimum deux filles) se tiendra au Flydome de Saint-Fulgence du 20 au 22 août. La date limite pour s'inscrire est le 13 août. Il y aura un minimum de 2000 $ en bourses dans ce tournoi au profit du service des loisirs de Saint-Fulgence. Pour informations, Philippe Gagnon 696-2315 ou 674-2809.

BASEBALL JUNIOR

(RT) - Les Voyageurs de Saguenay n'ont pu affronter les Alouettes de Charlesbourg hier en raison de la pluie. Le match sera repris à une date ultérieure.

Tournoi de hockey « À bout de souffle »

Desharnais de retour à Roberval

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

ROBERVAL - Le jeune joueur de centre David Desharnais, qui en a épaté plus d'un lors d'un trop bref passage avec le Canadien de Montréal la saison dernière, patinera encore une fois au centre sportif Benoît-Levesque de Roberval à l'occasion de la 10e édition du tournoi de hockey « À bout de souffle » présenté au 4 au 8 août prochain. Desharnais, qui avait accompagné le Canadien lors du match dans le cadre de Hockeyville en 2008 à Roberval, fera partie d'une belle brochette de joueurs qui s'affronteront dans des duels à trois contre trois, ce qui laisse place aux talents.

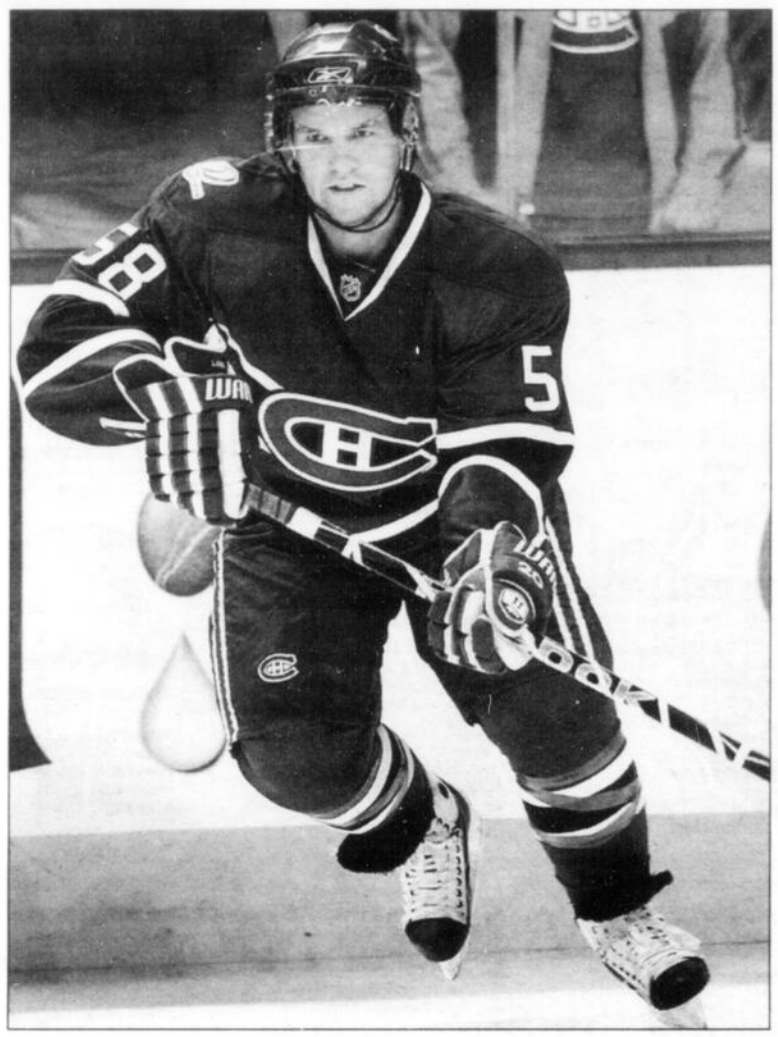
Simon Gaudreault, principal organisateur en compagnie de Jonathan Lambert, se réjouit de la venue du prodige de l'organisation du CH lors de ce tournoi qui regroupe 24 équipes.

« L'an dernier, nous avions trois classes amateurs et une classe pro. Or, des joueurs amateurs nous ont demandé d'avoir la chance d'évoluer contre des gars qui touchent au hockey professionnel ou s'en approchent. Alors, on a donc décidé de ne faire qu'une catégorie avec des classes A, B et C. Tout le monde y trouvera son compte. Ainsi, Desharnais jouera en compagnie de Francis Verreault, Francis Lemieux et Yanik Jean, mais il leur manque un gardien. Félix Petit aura comme partenaires Maxime Provencher, Michel Bédard, qui vient de signer un contrat d'essai avec le club ferme des Penguins de Pittsburgh, et le gardien Philippe Tremblay. Francis Paré tentera de se rendre en finale en compagnie de Mathieu Bolduc, Philippe Paradis et Jacob Lagacé tandis que Mathieu Tremblay le fera en compagnie d'Alexandre Murray, Shayne Tremblay et Christian Ouellet-Martel. François Gagnon des Marquis jouera avec Jean-Michel Bolduc, Michel Dubé et Paul Houde. Ça devrait donner des matchs intéressants », juge Gaudreault.

Dès le 4 août

Le tournoi commence le mercredi 4 août pour se terminer dimanche en fin de journée. L'équipe gagnante recevra une bourse de 1200 $. Les participants proviennent du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de l'Abitibi, de la Beauce.

« Les matchs se jouent à trois contre trois pendant deux périodes de 20 minutes sans arrêt de jeu. Ça donne lieu à du jeu rapide, beaucoup de stratégies et à du hockey de bon calibre. Les gens vont s'en rendre compte », termine Simon Gaudreault. ❑



David Desharnais, qui tentera de mériter un poste avec le Canadien cette année, sera de retour à Roberval pour participer au tournoi 3 contre 3.

(Archives La Presse)

// PAR LA BANDE

TREMBLAY À RDS ?

C'était un secret bien mal gardé : Mario Tremblay désirait effectuer un retour dans les médias. C'est fait. L'ancien joueur du Canadien, qui n'a pu obtenir un rôle d'assistant-entraîneur en vue de la prochaine saison — il avait été l'assistant de Jacques Lemaire au cours des 10 dernières saisons, au Minnesota puis au New Jersey — sera donc de retour devant les caméras cette saison, à RDS. Il y campera un rôle similaire au rôle occupé par Jacques Demers avant lui. Tremblay viserait aussi un retour sur les ondes de CKAC cet automne.

Dans une entrevue accordée à La Presse la semaine dernière, Tremblay déplorait le peu d'espace accordé aux entraîneurs francophones dans la LNH, en affirmant n'avoir reçu aucune offre pour diriger une équipe lors des 10 dernières saisons. Il lui restait encore une année à écouler à son contrat avec les Devils.

(Richard Labbé, La Presse)

(En soirée, Mario Tremblay n'a pas retourné l'appel du Quotidien)

Bataille pour la tête de la division Est contre les Alouettes

Les Argonauts sont une équipe méconnaissable

MIGUEL BUJOLD
La Presse

MONTRÉAL - Quatre équipes ont une fiche de 3-1 dans la LCF : les Alouettes, Roughriders, Stampeders et Argonauts. Si rien n'étonne dans le cas des trois premières, personne ne s'attendait à un aussi bon début de saison des Argos, qui partagent le premier rang de la division Est avec les Alouettes.

La risée du circuit canadien au cours des deux dernières années, les Argonauts ont remporté leurs trois derniers matchs, comblant un déficit au quatrième quart chaque fois.

« C'est un mélange de conditionnement physique et de force de caractère », explique le centre Dominic Picard au sujet des bonnes fins de match de son club.

Selon Picard et les siens, c'est d'abord et avant tout grâce au nouvel entraîneur-chef, Jim Barker, qu'il y a une nouvelle culture à Toronto.

« Notre début de saison nous a fait réaliser qu'on possédait le potentiel afin de connaître du succès. Notre groupe d'entraîneurs est extraordinaire, il nous a démontré qu'on pouvait devenir l'équipe qu'on espérait être. C'est la grande différence », analyse Picard.

« Depuis le début du camp, l'attitude dans l'équipe en est une de gagnants. On s'attend de gagner. Jim Barker a instauré une nouvelle vision, et perdre n'est plus une option », ajoute Cédric Marcoux-Gagné, qui occupe le poste à gauche de Picard sur la ligne à l'attaque, une unité qui joue d'ailleurs très bien en ce début de saison.

« On les a mis au défi de former un groupe dominant », a mentionné Barker, fort heureux du rendement de son quintette – et particulièrement celui de Picard.

« Dominic a beaucoup de responsabilités au niveau mental, alors que c'est lui qui doit choisir les types de protection et de blocs », a expliqué le pilote.

« Lorsque j'ai été embauché, j'ai dit à Dominic qu'il possédait les qualités physiques afin de devenir l'un des meilleurs centres de la ligue. Il devait cependant élever l'aspect mental de son jeu, et c'est ce qu'il a fait en étudiant et en passant beaucoup de temps avec les entraîneurs. Il connaît une très bonne saison. »

Picard souligne qu'il est plus à l'aise dans le système offensif actuel par rapport à l'année dernière. La qualité de son jeu a atteint un niveau supérieur, et Picard pense qu'on le constate de plus en plus. « Je pense que les gens le réalisent. Le mot commence à se passer dans la ligue », dit-il. ❑

Cory Boyd, des Argonauts de Toronto, domine la ligue chez les porteurs de ballon avec des gains de 431 verges. Le quart Cleo Lemon, sans être dominant, fait bien depuis le début de l'année.

(Photo PC)

Camp d'évaluation d'Équipe Québec pour le Défi mondial des moins de 17 ans

Des jeunes Sags éclatants

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Signe du virage jeunesse entrepris par l'organisation, la direction des Saguenéens de Chicoutimi peut s'attendre à être bien représentée, du 28 décembre au 4 janvier prochain, à Winnipeg, où aura lieu l'édition 2011 du Défi mondial des moins de 17 ans.

En attendant de se faire valoir sur la glace du Centre Georges-Vézina, en août, Austyn Ardie, Elliott Bisson, Charles Hudon, Pierre-Maxime Poudrier et Dominic Poulin ont participé au camp d'évaluation d'Équipe Québec des moins de 17 ans, qui a regroupé 47 patineurs à Saint-Jean-sur-Richelieu, du 21 au 25 juillet dernier. La composition finale de l'équipe ne sera connue que le 15 novembre prochain, mais déjà, plusieurs des espoirs des Bleus figurent parmi les favoris pour percer l'alignement et ainsi imiter le gardien Robin Gusse, qui l'a fait l'hiver dernier.

L'entraîneur-chef d'Équipe Québec, Mario Pouliot, a accepté de révéler son évaluation de chacun des joueurs pour le Quotidien. ❑

(Archives PC)

CHARLES HUDON, AILIER GAUCHE, 1re RONDE (6e AU TOTAL)

Charles Hudon n'a pas eu de véritable chance de montrer l'étendue de son potentiel. Ennuyé par une blessure au haut du corps qui l'indispose depuis la fin de la dernière saison, le petit ailier n'a participé qu'à une seule séance d'entraînement, avant d'être confiné au repos. Il apparaît néanmoins comme un sérieux aspirant pour un poste à l'attaque.

«Ce qui nous aide, c'est que son entraîneur dans le midget AAA l'an dernier, Dave Thériault, est aussi notre responsable vidéo. Pour le reste, on va se fier à son début de saison pour compléter notre évaluation», explique l'entraîneur-chef d'Équipe Québec, Mario Pouliot.

ELLIOTT BISSON, DÉFENSEUR, 4e RONDE (65e)

Du lot, Bisson est le seul joueur à s'être éloigné d'une place avec la formation qui se rendra à Winnipeg.

«Il a connu un camp un peu plus difficile. C'est un travaillant, un gars qui compétitionne sans relâche, mais il aura à travailler ses déplacements latéraux, sa vitesse, son tir et son sens du hockey», affirme Pouliot.

DOMINIC POULIN, DÉFENSEUR, 1re RONDE (3e AU TOTAL)

Compte tenu de son potentiel, Dominic Poulin n'a pas entamé le camp d'entraînement comme l'auraient souhaité les entraîneurs d'Équipe Québec. «Il a connu un départ un petit peu lent, notamment au niveau de l'éthique de travail. On a remarqué qu'il avait tendance à baisser les bras trop rapidement. Cela dit, il a été très réceptif. On s'est assis avec lui et son jeu s'est amélioré tout au long de la semaine», mentionne l'entraîneur-chef d'Équipe Québec, Mario Pouliot.

Les aptitudes de l'arrière de 6 pieds et 1 pouce en font «un candidat de haut niveau», selon ce dernier. «Il est très, très bon dans les batailles à un contre un. Il possède un lancer de la Ligue nationale qui touche toujours la cible. C'est pourquoi nous sommes contents qu'il soit à Chicoutimi. Avec Marc-Étienne (Hubert) et Richard (Martel), il n'y a pas de doute qu'il va corriger ses petites lacunes au niveau de l'éthique de travail et saisir l'importance de ne jamais relâcher», poursuit Pouliot, également entraîneur adjoint des Huskies de Rouyn-Noranda.

AUSTYN ARDIE, DÉFENSEUR, 1re RONDE (12e AU TOTAL)

Austyn Ardie est demeuré dans les bonnes grâces des entraîneurs. «Contrairement à Poulin, Ardie est davantage un arrière à caractère défensif, que l'on peut employer contre les meilleurs éléments adverses et en désavantage numérique. Il joue bien chaque situation et apporte une présence physique. On recherche cependant des défenseurs qui appuient bien l'attaque. Il devra donc s'améliorer de ce côté», confie Pouliot.

PIERRE-MAXIME POUDRIER, AILIER GAUCHE, 5e RONDE (75e)

À la différence des trois premiers choix, les dirigeants d'Équipe Québec ne fondaient aucun espoir particulier en Poudrier, avant le début du camp. «Il a définitivement brouillé les cartes. Il a joué midget Espoir, l'an dernier, mais l'écart n'a pas paru du tout. Ce n'est pas un gros bonhomme, mais c'est un excellent patineur, et un individu de premier ordre. On veut une équipe très rapide, des joueurs qui nous permettront d'avoir un bon temps de possession de la rondelle, et il cadre bien dans cette philosophie. Je suis convaincu qu'il deviendra un joueur dangereux sur la grande glace du Centre Georges-Vézina», soutient Mario Pouliot.

Le gardien Robin Gusse avait participé au tournoi l'an dernier.

LES ANCIENS ÉLITES AUSSI...

CHICOUTIMI - Les anciens porte-couleurs des Élites de Jonquière, François Tremblay et Julien Lepage, seront également à considérer jusqu'à la toute fin dans l'attribution des 22 postes de l'alignement d'Équipe Québec des moins de 17 ans.

«On ne se cachera pas qu'on voit gros, dans le cas de Tremblay. On pourrait dire qu'il a un poste à perdre», a souligné l'entraîneur Mario Pouliot, hier.

Celui-ci a vite compris pourquoi les Foreurs de Val-d'Or ont fait du cerbère de 6 pieds et 1 pouce leur premier choix, le quatrième au total, lors du dernier repêchage de Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). «Il était le gardien avec le plus gros gabarit, au camp, et ses déplacements latéraux sont excellents. Il lui reste seulement à ajouter de la constance à son jeu. Je n'ai pas de doute qu'il va devenir dominant dans le junior», dit-il.

Mario Pouliot entend mettre sur pied une équipe axée sur la vitesse, le jeu de transition rapide et le temps de possession de la rondelle. Une philosophie dans laquelle cadre parfaitement le style de jeu de Julien Lepage, choix de deuxième ronde du Drakkar de Baie-Comeau. «Il a vraiment de belles habiletés offensives. Maintenant, il doit travailler sur sa prise de décisions, son implication physique et éviter les relâchements», soutient l'entraîneur.

(Samuel Tremblay)

Souper dans les rues hier soir

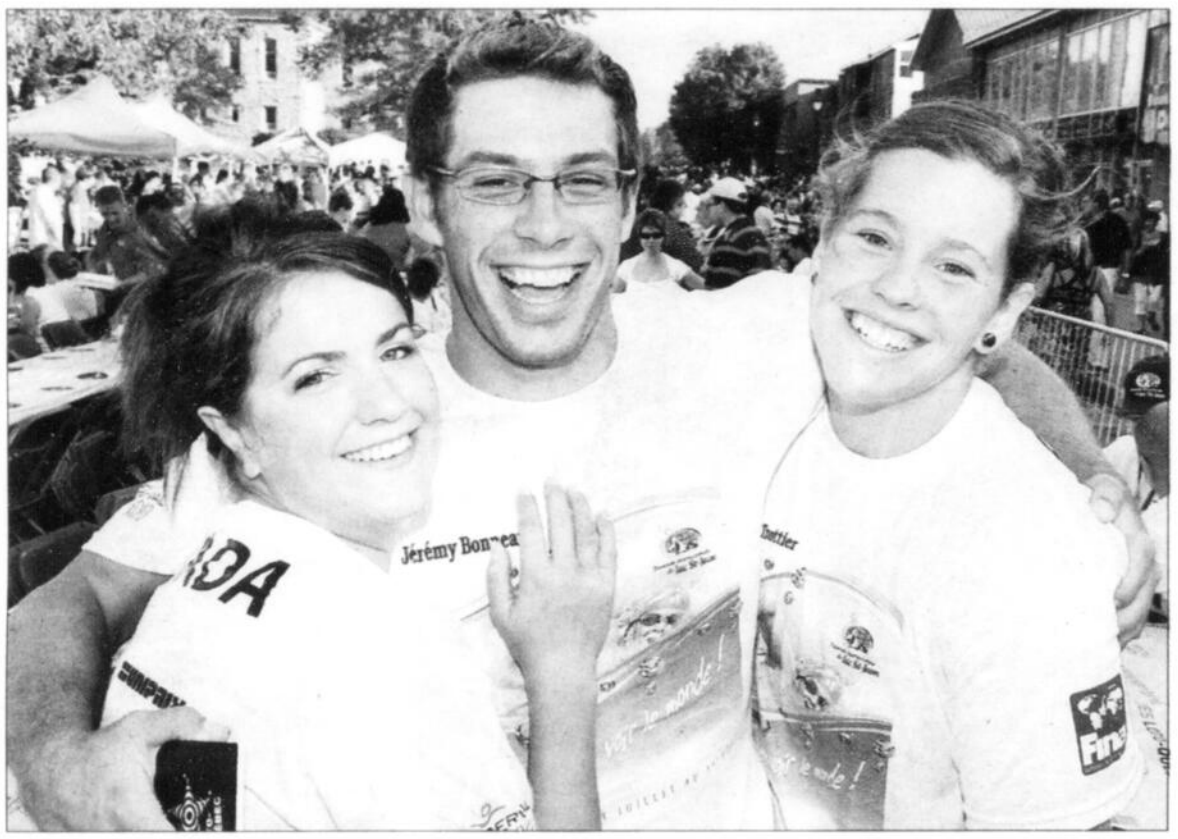
Les nageurs ont fait attention à la tourtière

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Les nageurs robervalois ont troqué la tourtière pour une lasagne santé, hier, au souper dans les rues. À moins de trois jours de la grande Traversée du lac Saint-Jean, Ronnica Christie, Jérémy Bonneau et Gabrielle Trottier doivent suivre un régime plus strict.

« Il faut couper dans le gras. Nous mangeons des aliments santé et il faut se coucher plus tôt », a expliqué la nageuse Ronnica Christie, qui prendra part au départ de la 56e Traversée du lac Saint-Jean ce samedi.

Même chose pour ses deux acolytes, qui doivent suivre le même régime et couvre-feu.



Les nageurs Ronnica Christie, Jérémie Bonneau et Gabrielle Trottier ont troqué la tourtière pour la lasagne santé.

« L'hydratation demeure la chose la plus importante. Nous buvons constamment de l'eau avant la compétition et nous devons aussi faire des siestes en après-midi pour être le plus reposés possible », ajoute Gabrielle Trottier.

Contrairement à tous les Robervalois de leur âge, ces athlètes n'ont pas pu fêter jusqu'aux petites heures du matin.

> « Il faut couper dans le gras. Nous mangeons des aliments santé et il faut se coucher plus tôt. »
>
> - Ronnica Christie

« Ça fait longtemps que je n'ai pas fait un vrai souper dans les rues. Je pense que je ne l'ai fait qu'une seule fois. Je me suis toujours entraîné pendant la semaine de la Traversée. Mais ce sont des sacrifices qui en valent la peine », croit Jérémy Bonneau, qui affrontera le lac Saint-Jean pour la deuxième fois dans l'épreuve du 32 km.

Et les trois Robervalois n'ont qu'un seul but : terminer la Traversée.

« C'est ma première fois, alors c'est certain que mon objectif est de finir la Traversée pour cette année », confie Gabrielle Trottier, membre de l'équipe de natation de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Pour Jérémy Bonneau, réussir la course en moins de 9 h le comblerait.

« Le but premier est évidemment de finir et de ne pas lâcher. Mais j'aimerais la faire en moins de temps cette année », laisse entendre celui qui a terminé neuvième l'an dernier avec un temps de plus de 9 h.

Une première en solo

Ronnica Christie a déjà traversé le lac en 2006, mais en solo. Ça sera donc sa première vraie Traversée ce samedi dans les eaux du Piékouagami.

« Je commence à stresser un peu plus. Je vais toutefois finir cette course. J'en suis convaincue », promet-elle.

Les trois amis devaient participer à la séance d'autographes avec tous les autres nageurs de la Traversée. Une drôle de situation pour ces Robervalois.

« Nous venons tous de Roberval et nous connaissons les gens qui viennent nous demander des autographes. Disons que ça fait drôle », avoue Gabrielle Trottier. ❑

10 km de la relève vendredi

Éloïse Labrecque voit grand

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

ROBERVAL - Triple championne des dernières compétitions amateur de Roberval samedi dernier, Éloïse Labrecque du Club de natation de Chicoutimi envisage sa première participation au Marathon de la relève avec beaucoup d'optimisme, sérénité et détermination. Sachant fort bien qu'elle sera surveillée de près par ses adversaires, elle n'entend toutefois pas se laisser damer le pion par qui que ce soit entre Mashteuiatsh et Roberval vendredi. Qu'on se le tienne pour dit !

Éloïse, 16 ans, a vite tourné la page après ses trois médailles remportées samedi. En fait, elle ne le dira peut-être pas, mais ces compétitions de cinq, deux et un kilomètres qu'elle a gagnées à cette occasion lui servent d'excellentes préparations en vue du 10 kilomètres.

« Depuis dimanche, on prépare notre stratégie en vue de cette épreuve. Cette semaine, ce fut léger comme entraînement et jeudi, c'est congé pour bien se reposer. Je ne vous cacherai pas que mes attentes sont quand même grandes pour cette compétition. Je vise ni plus ni moins qu'un podium et je souhaite même monter sur la plus haute marche. La lutte sera intense, car il y a de bons nageurs dans ces 23 inscrits. Je suis prête à leur faire face », souligne la jeune championne.

> « La lutte sera intense, car il y a de bons nageurs dans ces 23 inscrits. Je suis prête à leur faire face. »
>
> - Éloïse Labrecque

Celle-ci n'est pas piquée des vers. Elle sait ce qu'elle veut et pour atteindre ses buts, elle y met le paquet.

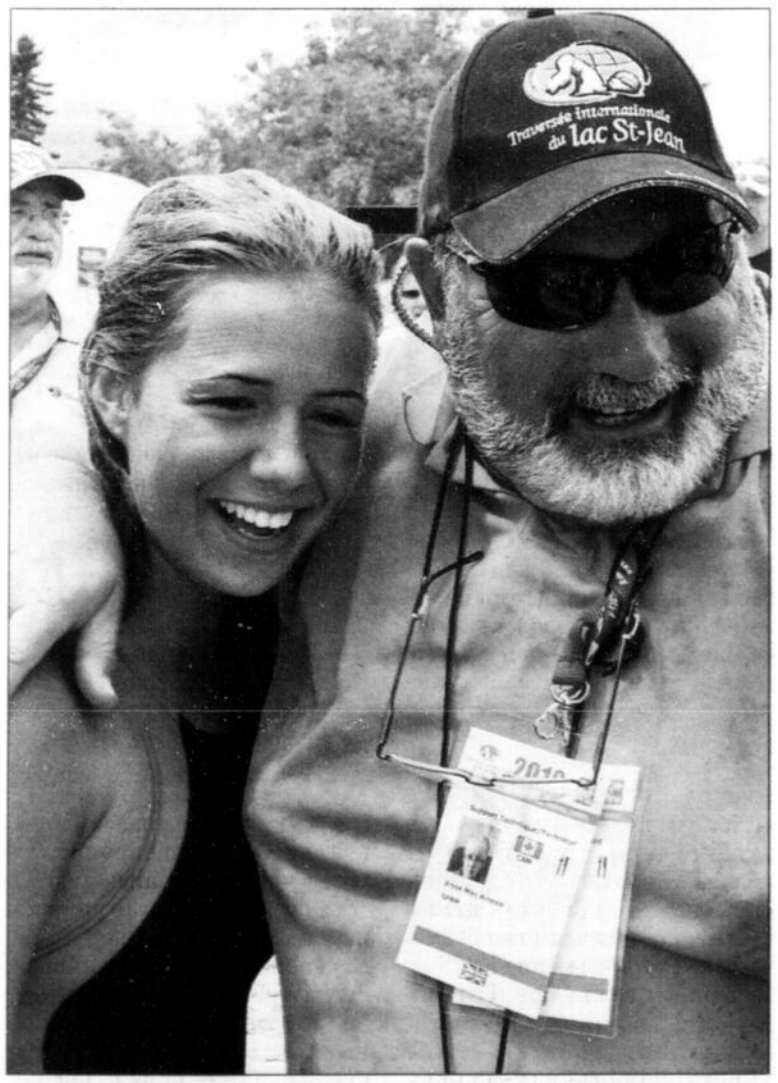
« J'aime nager dans l'eau froide, la vague et autres. Alors, qu'il y ait tout ça vendredi ne me dérange pas. C'est même ce que je souhaite. Ce n'est pas une question de vouloir absolument de mauvaises conditions, mais je suis capable de bien me débrouiller. Le fait d'avoir gagné trois fois samedi n'ajoute pas de pression sur mes épaules, ni de nager devant mes parents et amis. Ce que j'ai fait, c'est déjà terminé et je dois passer à autre chose », jure-t-elle.

La jeune Chicoutimienne paraît très confiante à quelques heures d'un défi qu'elle relèvera pour la première fois.

« J'ai gagné l'épreuve du cinq kilomètres, mais il s'agira d'une première pour moi ce 10 kilomètres. Je ne dévoilerai pas notre stratégie, mais il est presque certain que je ne prendrai pas les devants en début de course. Dix kilomètres, c'est quand même long et nous allons effectuer un marathon bien planifié. Ce n'est pas la même intensité que lors d'un cinq kilomètres », précise Éloïse avant d'aller s'amuser au souper dans les rues.

Éloïse Labrecque, une fois ces 10 kilomètres finis, n'aura pas le temps de chômer beaucoup. Avec l'équipe de nage du CNCI, elle partira pour Gatineau afin de représenter la région aux Jeux du Québec.

« Je vais faire le 5 km, le 2 km et aussi le relais. Nous espérons revenir ici avec des médailles », conclut celle qui peut compter sur Gilles Potvin comme entraîneur. ❑



Eloïse Labrecque et son entraîneur Gilles Potvin s'attendent à un podium lors du marathon de la relève vendredi. La jeune nageuse a remporté trois médailles lors d'épreuves de 1,2 et 5 km cette semaine.

Joanie Guillemette-Simard arborait des légers bandages à la main gauche lors de la présentation des nageurs.

56e Traversée du lac samedi

Aurélie sans pression

Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

ROBERVAL - Aurélie Côté de La Baie veut juste mieux faire que l'an dernier alors qu'elle prenait le premier rang chez les nageuses canadiennes et le quatrième au classement général féminin. De conserver la plus haute marche du podium chez les Canadiennes, cela va de soi, mais de grimper au classement général, ça elle y aspire sans trop se créer d'attente toutefois. Le lac Saint-Jean pourrait réserver de belles surprises aux athlètes, aussi fait-elle preuve de grande prudence à l'approche de son marathon.

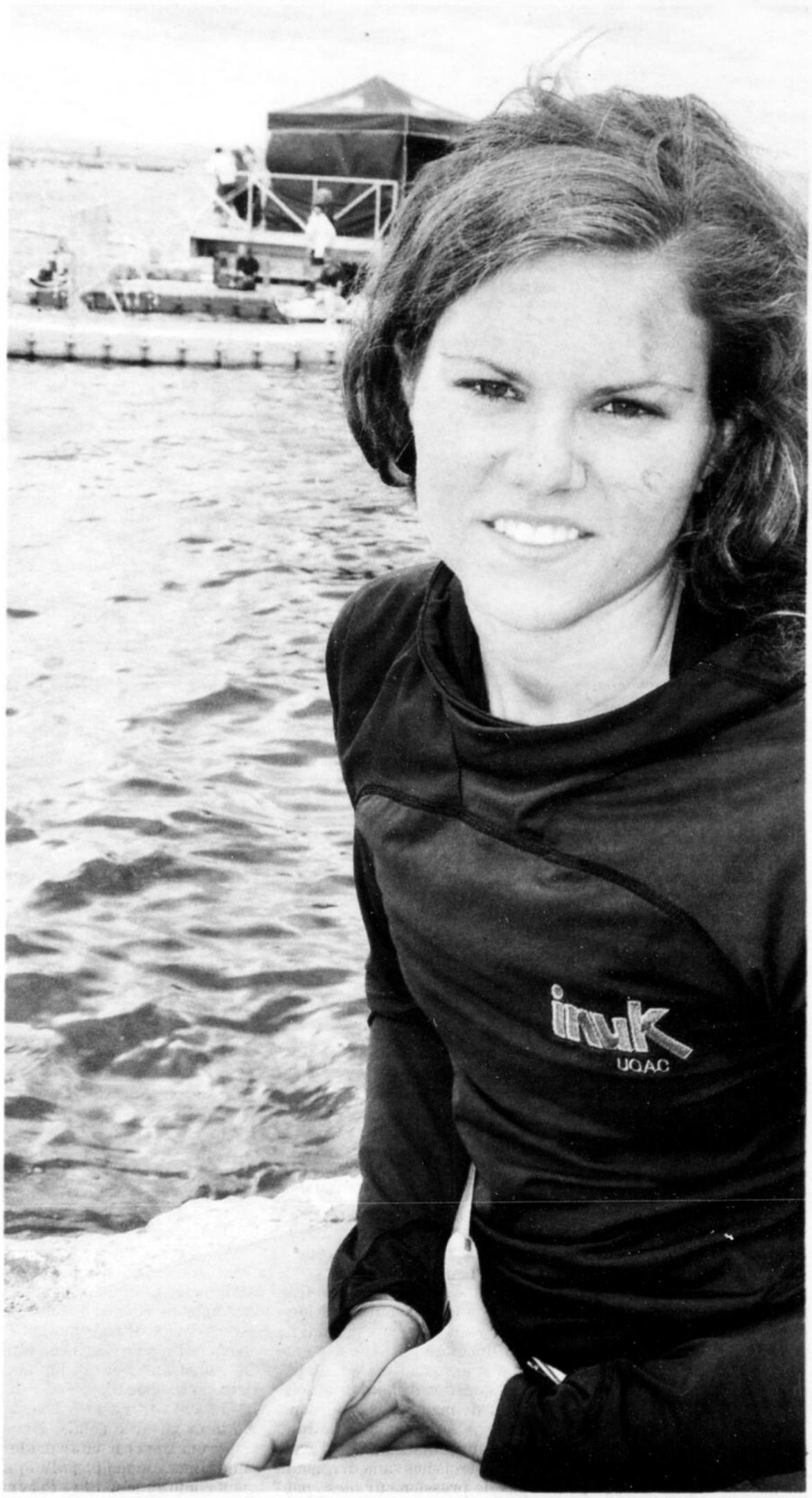
Présente la semaine dernière à Roberval, s'entraînant avec ses compagnes du club Inuk sous la direction de Nicolas Bussières, la nouvelle coqueluche de la nage longue distance se dit en très grande forme.

> « Je vais faire le plus vite que je peux, car je sais que la compétition sera forte encore cette fois. »
>
> - Aurélie Côté

« Je suis encore mieux préparée que l'an dernier. Cependant, si j'ai traversé le lac en 8 h 14 en 2009, je ne tiens pas à me fixer d'objectif pour cette année, car tout peut se produire. Je vais faire le plus vite que je peux, car je sais que la compétition sera forte encore cette fois. Les Argentines sont très fortes. J'espère juste que l'eau ne sera pas trop chaude, question de les favoriser. Je sens plus d'énergie que l'année passée. J'ai un peu plus d'expérience et je vais m'en servir. Je devrais bien faire », avoue la jeune athlète.

Celle-ci n'a pas participé à la sélection des nageuses pour les Championnats du monde et cela ne la dérange pas outre mesure.

« La qualification s'adressait plus aux sprinteuses, ce qui n'est pas mon arme favorite. Je ne me suis pas qualifiée, mais qu'à cela ne tienne, ça va me donner des forces supplémentaires pour la grande traversée. Je me suis pas mal entraînée cette année et pendant deux mois, ce fut un entraînement plus spécifique en fonction de la Traversée du lac et de celle de Memphrémagog. J'ai fini 8e dans le dernier cas après 9 h 11 d'efforts. Tout devrait bien aller », jure-t-elle en terminant. ❑



L'an dernier, Aurélie Côté, de La Baie, avait complété l'épreuve en 8 h 14. Elle tentera d'améliorer son rang samedi.

Guillemette-Simard

Blessure mineure

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - La nageuse robervaloise Joanie Guillemette-Simard aurait eu un accident de la route dans la journée d'hier. En effet, la jeune femme n'a pas mangé au centre-ville, hier, lors du Souper dans les rues, contrairement à tous ces comparses nageurs. Joanie s'est toutefois déplacée pour la cérémonie de présentation des nageurs plus tard en soirée, hier.

> La voiture dans laquelle elle prenait place serait entrée en collision avec un orignal dans la Réserve faunique des Laurentides.

L'athlète qui s'entraîne avec le club de natation de l'Université Laval ne serait que très légèrement blessée. D'après les dires de plusieurs proches, la voiture dans laquelle elle prenait place serait entrée en collision avec un orignal dans la Réserve faunique des Laurentides. Elle n'aurait qu'un doigt foulé. L'organisation de la Traversée du lac Saint-Jean a préféré ne pas commenter l'évènement. Mais tout porte à croire que Joanie Guillemette-Simard fera quand même la grande traversée de 32 km ce samedi.

« Nous n'avons pas d'annulation de candidat à ce jour », a répondu Marie-Claude Simard, adjointe aux communications à l'organisation. ❑

Photos Steeve Tremblay

Nous payons les 2 taxes

sur toute la marchandise sans exception

Réfrigérateur (450632)
- 20 pi cu • 2 bacs à légumes transparents
- Tiroir à collations • Porte réversible
- Contrôle de température avant

Lave-vaisselle (491384)
- 4 niveaux • 5 cycles
- Commandes «TouchTap»
- Broyeur d'aliments durs Piranha

299,95 Nous payons les 2 taxes

Congélateur en bas

799,95 Nous payons les 2 taxes

Épargnez 440$

Courant: 1239,95

Cuisinière (468450)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant • Grand hublot
- Four à commandes électroniques assurant une température du four constante

Épargnez 200$

669,95 Nous payons les 2 taxes

Courant: 869,95

999,95 Nous payons les 2 taxes

Réfrigérateur (501013)
- 23,2 pi cu • Bacs à fruits et à légumes • Balconnets
- Tablettes en verre réglables demi-largeur
- Porte réversible • Congélateur au bas

EuroDesign

Épargnez 200$

Ensemble GE (906901)

Laveuse (470879)
- 3,2 pi³ super capacité plus • 14 programmes
- Agitateur à double action • 3 niveaux d'eau
- Choix de 4 températures • Distributeur d'assouplissant et de javellisant

Sécheuse (420819)
- 7 programmes
- Capacité de 6,0 pi³
- Choix de 4 températures
- Lampe dans le tambour
- Porte réversible

ENERGY STAR

L'ensemble 799,95 Nous payons les 2 taxes

Courant: 999,95

Ensemble EuroDesign (907124)

Laveuse commerciale (421125)
- 3,3 pi cu • 5 cycles • 2 vitesses
- Choix de 4 températures
- Contrôle du niveau d'eau à l'infini

Sécheuse commerciale (421138)
- 7 programmes • Choix de 3 températures
- Filtre à charpie à nettoyage rapide
- Porte réversible • Acier galvanisé

L'ensemble 1299,95 Nous payons les 2 taxes

Ensemble commercial

SUR TOUTE LA MARCHANDISE, Nous payons L'ÉQUIVALENT des 2 taxes de vente (TPS et TVQ). PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

817007